H
2521.

von Halder

N. 405.

Wörterbuch,

der

bey der Handlung, in der Sprache des Umgangs, dem Briefstil, und dem gerichtlichen Verfahren, vorkommenden Redensarten, und aus fremden Sprachen angenommener Ausdrücke und Wörter, nach ihrer gewöhnlichen Bedeutung erkläret,

in

alphabetischer Ordnung.

EIGENTHUM DER STADT AUGSBURG

Leipzig,
im Schwickertschen Verlage
1787.

Vorrede.

Eine jede Wissenschaft, und ein jedes Gewerb, hat seine besondere Redensarten, seine Art und Weise sich auszudrücken, und seine besondere Terminologie: ob sie eben nothwendig sey, und ob man sich nicht statt aus fremden Sprachen entlehnter Wörter, dafür rein und verständlich deutsch, ausdrücken könnte, ist hier der Ort nicht zu untersuchen. Die Juristen müßten und könnten zu der Abschaffung der fremden Wörter aus der Sprache des Umgangs, des gerichtlichen Verfahrens, und des Briefstils, das wirksamste Beispiel geben, denn ihre Wissenschaft ist vorzüglich die Quelle, aus welcher unsere deutsche Sprache, mit so vielen fremden Redensarten, verunreiniget worden. Die deutschen Handelsleute haben, durch den öftern nothwendigen Umgang mit Advokaten, die meisten lateinischen Ausdrücke von ihnen angenommen -- und der Verkehr mit Holländern, Italiänern, und Franzosen, hat denn auch manches Wort, dieser fremden Nationen, gangbar gemacht. Daraus ist der wunderbare Mischmasch des kaufmännischen Ausdrucks im

Reden und Schreiben entstanden. Eine Sammlung solcher fremder Wörter und Redensarten kann also nicht allein für den Handlungsbeflissenen und den Kaufmann selbst, der sich über die Bedeutung der geläufigsten juristischen Ausdrücke belehren will, sondern auch für diejenigen, welche in näherer Verbindung mit Kaufleuten stehen, nicht unnütz seyn.

Es sind zwar schon ähnliche Sammlungen herausgekommen, welche ich aber zu benutzen keine Gelegenheit gehabt — sollten sich indessen bey diesem Wörterbuch noch Vermehrungen anbringen lassen, so werde ich bey einer neuen Herausgabe darauf bedacht seyn, ihr noch mehrere Vollständigkeit zu geben. Leipzig, den 30. August, 1786.

M. S.

A.

A. — bedeutet in, zu, für, bis, mit, von. z. E. ein Stück à 28 Ellen, d. i. von 28 Ellen, die Elle à Rthl. 2. die Elle zu, für 2 Rthl. zu 10 à 12 Gr. zu 10 bis 12 Groschen à Leipzig . . in Leipzig.

Abandonniren, heißt im Seerecht, wenn man auf ein Schiff, welches zu sehr über die Zeit ausbleibt, Verzicht thut, und es an die Assüradeurs überläßt.

Abbreviatur, heißt, wenn man etwas mit verkürzten Buchstaben ohne Zeichen schreibt, z. E. ptco. für pro cent. Rthl. für Reichsthaler.

Abgang, wird im Briefwechsel statt dem Worte Absendung gebraucht; auch den Mangel am Gewicht, Zahl und Maaß einer Waare anzuzeigen.

Ablaufen, sagt man von Wechselbriefen, deren Verfallzeit zum Theil oder ganz vorüber ist. z. E. der Mäckler spricht, ich habe 800 Rthl. auf Hamburg 2 Monath dato, aber schon abgelaufen.

Abmachen, heißt in der Handlung in Richtigkeit bringen; z. E. wir wollen den Posten abmachen.

Abrechnen, eine Forderung, oder Gegenrechnung des andern von der Rechnung abziehen.

Absatz, heißt der Verkauf oder Vertrieb der Waare.

Abschied, wird das schriftliche Zeugniß genannt, welches man einem Handelsdiener oder Handelsjungen über sein Wohlverhalten ertheilet.

Abschlagen, wird von der Verringerung einer Waare oder Wechsel im bisherigen Preiß gesagt.

Abschließen, sagen die Kaufleute von ihren Handlungsbüchern und Rechnungen, wenn sie solche ganz in Ordnung bringen, die Posten zusammensummiren und die Zahlen auswerfen.

Abschreiben, sagt man auf Handlungsplätzen, wo eine Banco ist, wenn man sich auf seiner Bancorechnung eine Summe, die man einem andern schuldig geworden, abschreiben und dem Creditor zuschreiben läßt, ist also eine ordentliche Bezahlung.

— heißt auch etwas wiederrufen.

Absentiren, entfernen, wird in der Handlung von einem gesagt, der sich Schulden halber hat entfernen müssen.

Abstrahiren, wird im Briefwechsel gebraucht, statt ablassen, abstehen von einer Sache.

Abtackeln, heißt ein Schiff in den Hafen auflegen, und Tauen, Segel und übrige Geräthschaften bis zu einer neuen Reise davon nehmen.

Abusiren, mißbrauchen, irren, wird also im kaufmännischen Briefwechsel oft unrecht gebraucht für Irrthum benehmen, ich muß Ew. wegen Dero Meinung abusiren, soll so viel heißen, als: ich muß Ew. den Irrthum benehmen.

Abziehen wird von einem Gewicht gesagt, wenn man es nach dem öffentlichen geaichten Gewicht durch die von der Policey darzu bestellten Leute berichtigen und sodann stempeln läßt.

A. C. heißt Anno Christi oder im Jahr nach Christi Geburt; auch anni Currentis, d. i. in diesem laufenden Jahre.

Acceptiren, annehmen, wird in der Handlung gesagt von Wechselbriefen, wenn man sie bey Vorzeigung durch seine Nahmensunterschrift, Vorsetzung des Datum, und des Worts acceptirt, zur Bezahlung annimmt.

Acceptabel, annehmenswerth; Dero Vorschlag ist nicht acceptabel.

Acceptant, heißt derjenige, der einen Wechsel zur Bezahlung angenommen hat.

Acceptation per honor di lettera, ist die Annehmung eines Wechsels aus Achtung, oder zur Ehre des Ausstellers, oder eines Indossenten.

Acceptationszeit, ist diejenige Zeit, welche durch die Wechselordnung eines Staats bestimmt ist, und binnen welcher

ein Wechselbrief, der auf eine Messe oder sonst eine bestimmte Zeit lautet, angenommen werden muß.

Acceptirte Wechsel sind solche, die von den Bezogenen auf die Art, wie bey dem Worte acceptiren gesagt, angenommen worden sind.

Accise, ist der Zoll, welcher in einigen Landen von allen einführenden Waaren und Victualien, als Vieh, Getraide, Wein und Bier bezahlt werden muß.

Accomodement, ein Vergleich; er hat ein Accomodement getroffen.

Accomodiren, vergleichen, auch bedienen; z. E. ich werde sie auf das beste mit den benöthigten Waaren accomodiren, d. i. bedienen.

Accompagniren, begleiten, übermachen; z. E. das Schreiben des Hrn. Toll accompagnire hierbey.

Accord, heißt der Vergleich, den ein Schuldner mit seinen Gläubigern macht, und vermöge welchen sie ihm einen Theil seiner Schuld erlassen.

Accordiren, bedingen, bewilligen, wenn man mit einem Fabrikanten oder Handwerksmann über die zu liefernden Waaren einen gewissen Preiß bedingt.

Accordo, d'accordo, sagen die Kaufleute von ihren Büchern und Rechnungen, wenn sie solche richtig befunden; z. E. die übersandte Rechnung habe d'accordo, d. i. richtig befunden.

Accreditiren, beglaubigen, Credit machen; z. E. er hat seinen Factor, seinen Handlungsbedienten bey mir accreditirt.

Accrochiren, anstoßen; der ganze Handel accrochirt sich noch an den Umstand ꝛc.

Accurat, genau, richtig.

Accuratessa, Accuratezza, Genauigkeit, Richtigkeit.

A conto, auf Rechnung, abschläglich; z. E. den Betrag habe ich a conto auf Rechnung gestellt; er hat mir etwas a conto, d. i. abschläglich bezahlt.

A Costi, dort, wo ein anderer sich befindet; z. E. ich schreibe nach Hamburg; ich habe vernommen, daß a costi der Caffee im Preiß herunter gegangen; das heißt, daß bey Ihnen, in ihrer Stadt ꝛc.

Acquit, Quittung; wenn ein Kaufmann eine Anweisung oder Wechsel ausbezahlt, empfängt, so schreibt er darunter per acquit, d. i. quittirt, und den Datum, und Jahrzahl, und seinen Nahmen.

Acquitiren, quittiren; sich von etwas befreyen.

Acquiesciren, etwas einwilligen, sich zufrieden geben.

Acquiriren, etwas erwerben, an sich bringen.

Acten, die Schriften, so bey Rechtshändeln gegen einander gewechselt werden.

Actien, die schriftlichen Obligationen, welche man bey Theilnehmung an großen Handlungsgesellschaften für die Summe seines eingelegten Capitals erhält, und die man wie andere Wechsel mit Vortheil oder Verlust, je nachdem die Geschäfte der Gesellschaft gut gehen, wiederum verhandeln kann.

Actionnaire, Actionist, heißt derjenige, welcher bey einer Handlungsgesellschaft mit Actien intereßirt ist.

Actionniren, einen gerichtlich belangen, verklagen.

Activ, wirksam, thätig.

Activität, Thätigkeit in Verrichtungen.

Activschulden, sind die Schulden, welche man ausstehen oder zu fordern hat.

Adesso, ein italiänisches Wort; gleich, jetzt, zur Stunde; ich will ihnen den conto gleich adesso bezahlen.

Addresse, die Ueberschrift eines Briefes.

— eine Empfehlung; ich habe ihm eine gute Addresse, d. i. Empfehlung nach Hamburg gegeben.

— bei Wechselbriefen; Addreßbillets, sind schmale Zettelchen, die man auf die Wechselbriefe anklebt, und worauf man die Addresse seiner Correspondenten, auf den Platz, wohin der Wechselbrief lautet, und seinen eigenen Nahmen schreibet, damit, im Fall der Bezogene den Wechsel nicht bezahlen möchte, unser Correspondent solchen für unsere Rechnung einlösen und bezahlen möge.

Addreßiren, empfehlen.

— Kaufmannsgüter an jemand richten, es sey nun zur Weiterbeförderung, oder um unsere sonstige Verfügung damit zu befolgen.

Adi-Ady, den und den Tag. Adi Leipzig. 24 Aprill wird

im kaufmännischen Briefwechsel, besonders an den italiänischen Gränzen, oben am Briefe zur Anzeigung des Datums geschrieben.

Adinterim, inzwischen, unterdessen.

Adio-Adieu, wie man beim mündlichen Abschied den Beschluß der Rede mit einem Adieu, Gott befohlen, macht, so pflegen die Kaufleute auch beim Schluß des Wechselbriefes Adio hinzusetzen.

Adjourniren, Zeit und Stunde bestimmen.

Adjudiciren, einem etwas zuerkennen.

Adjustiren, sagt man von einem Gewicht, welches man hat abziehen lassen.

Admiral, der Befehlshaber einer Schiffsflotte.

Admiralität, das Gericht, so die Streitigkeiten, welche zur See vorfallen, entscheidet, auch die sonstigen Seesachen dirigirt.

Admirante, so heißt man einen Admiral in Spanien.

Admittiren, zulassen.

Admodiateur, ein Pachter, der öffentliche Zölle und sonstige Abgaben rc. pachtet.

Ad notam nehmen, sich etwas merken; die mir gegebene Nachricht habe ich ad notam genommen, d. i. habe ich mir gemerkt.

Adrittura, gerade zu, ohne Umweg, unmittelbar; z. E. ich werde E. Dero Forderung addritura, das ist gerade zu, auf ihren Platz, übermachen, senden sie die zwey Kisten addrittura an mich anhero, d. i. gerade zu, ohne sich unterwegs an jemand zu addreßiren — ich habe den Handel adrittura geschlossen, d. i. selbsten, ohne einen Mäckler darzu zu gebrauchen.

Adulteriren, verfälschen: ich habe das blaue Camillenöl sehr adulterirt, d. i. verfälscht gefunden.

Advertiren, von etwas benachrichtigen.

Advis, ein Bericht, eine Nachricht.

Advisbrief, sind Briefe, die sich lediglich auf den Bericht einer einigen Sache beziehen.

Advisiren, avisiren, berichten.

Aequivalenz, Aequivalent, etwas von gleichem Werth.

Aestimation, Schätzung; nach meiner Aestimation, d. i.

Schätzung, möchte die Uhr ein Aequivalent, d. i. eine gleich viel werthe Sache für die Tabatiere seyn.

Aestimiren, schätzen.

Affaire, eine Sache, oder Verrichtung.

Affiches, angeschlagene Zettel; in Frankreich heißt man auch die gewöhnlichen Intelligenzblätter so.

Afficiren, bewegen; die Nachricht hat mich sehr afficirt, d. i. bewegt.

Agenda, ein lateinisches Wort; was man zu thun oder zu verrichten hat: Kaufleute halten sich in ihren Pulten, oder tragen bey sich in der Tasche, ein klein Buch von weißem Papier, damit sie sich gleich alles hinein anmerken können, was sie zu verrichten haben, oder was sie verrichten wollen.

Agent, Geschäftsträger; ein Kaufmann, der eines großen Herrn Geschäfte besorgt; auf manchen Plätzen heißt ein Wechselmäckler: Wechselagent.

Agio, ein Aufgeld; eine jede Zugabe, welche man sowohl im Wechsel- als Geldhandel für eine Münzsorte und Geldsorte gegen die andere vergüten muß.

Agioteur, ein Negociant, der sich mit aufkaufen der Actien, Einwechselung der Gelder ꝛc. beschäftiget; im schlimmen Verstand ein Wucherer.

Agiotiren, mit Gelde wuchern.

Agiren, thun, handeln; agiren sie für mich auf das beste in dieser Sache, d. i. thun sie alles mögliche.

Agnosciren, etwas dafür erkennen; ich agnoscire meine Handschrift, d. i. ich erkenne diese Handschrift für die meinige.

Aichen, spricht man von einem Gewicht oder Maaß, welches man nach einem andern richtigen hat zurichten lassen.

Aisance, eine gute bequeme Lage; Hr. Faktor befindet sich jetzt in einer gewissen Aisance.

Allarme, ein plötzlicher Schrecken; über diese unglückliche Nachricht ist auf unserm Platz ein allgemeiner Allarm entstanden.

Allarmiren, beunruhigen; Ew. belieben sich hierüber nicht zu allarmiren.

Alloy, Gehalt, Werth einer Münze nach den Bestandthei-len des Metalls.

Al Corso, nach dem Cours; die erwartende Souverains werde ich Ew. al corso berechnen; d. i. nach dem Cours, den sie sodann auf dem Platz haben werden.

Allegiren, zu seinem Behuf etwas anführen.

Alieniren, veräußern; wie konnten Ew. das Pfand ohne vorherige Erlaubniß alieniren.

Alimenta, die Verpflegungs- und Unterhaltungsmittel, die man einem Schuldner im Arrest reichen lassen muß.

Al marco, nach dem Gewicht, leichte Goldmünzen, die stückweise nicht mehr auszubringen sind, verkauft man al marco, d. i. nach dem Gewicht, indem man eine Parthey zusammen wiegt.

Al numero, nach der Zahl; diese Waare wird al numero, d. i. nach der Zahl verkauft.

Al occorenza, bei Vorfallenheit; bei Gelegenheit; al occorenza werde ich darauf bedacht seyn.

Al ordinario, gewöhnlich; der Preiß vom Dutzend ist al ordinario, d. i. gewöhnlich, 10 Rthl.

Al pari, ohne Aufgeld, ohne Aufwechsel; die Louisd'ors stehen jetzt gegen Corrent al pari, d. i. man kan Louisdors gegen Correntgeld einwechseln, ohne ein Aufgeld bezahlen zu dürfen.

Al peso, nach dem Gewicht; wenn man eine Parthey Goldmünze stückweis gewogen verwechselt.

Alphabeth, heißt bey den Kaufleuten das Registerbuch über das Hauptbuch, darinnen alle Nahmen derjenigen, die in dem Hauptbuch einen Conto haben, nach alphabetischer Ordnung eingezeichnet sind.

Al punto, genau, auf ein Haar; ich werde ihnen den zu kommenden Betrag nächstens al punto übermachen.

Alteriren, verändern; verfälschen; der Wein hat sich sehr alterirt, d. i. verändert; ich finde das Oel alterirt, d. i. verfälscht.

Alterum tantum, noch einmal so viel.

Amanco, das Fehlende; was man bey einem andern auf der Rechnung noch zu gut hat; ich werde meinen amanco von Rthl. — nächstens anweisen.

Amico, ein Freund; die Kaufleute pflegen auf Briefe und Paquete, die ein Reisender aus Gefälligkeit mitnimmt, zu schreiben per amico; per ami; durch einen Freund, damit der Empfänger wisse, daß er kein Porto dafür zu zahlen brauche.

A meta, zur Hälfte; wollen sie sich zu diesem Handel a meta, d. i. zur Hälfte einlassen.

Amortissement, eine Vertilgung; wird in der Handlung von dem Actu verstanden, wenn man einen Wechsel, Obligation rc. die abhanden gekommen, durch eine schriftliche Urkunde vertilget, oder ungültig macht.

Amusiren, aufhalten, aufziehen; ich lasse mich nicht länger von Ew. amusiren, d. i. aufziehen.

Andante, verflossenen, vorhergehenden; wird im Briefwechsel gebraucht; an mein voriges vom 24. andante, d. i. des vorhergehenden Monaths mich beziehend.

Animiren, zu etwas bereden; ich würde Ew. zu diesem Handel nicht animiren, d. i. bereden.

Animosität, Erbitterung; die Gegenparthie zeigt noch viel Animosität, d. i. Erbitterung.

Anlegen, mit einem Schiff, das nach einem gewissen Hafen oder Ort bestimmt ist, in diesen Hafen sich vor Anker legen.

Annehmlich, o. vortheilhaft, wenn sie mir einen annehmlichen Preiß verschaffen können.

Ann. curr., anni currentis; in dem jetzt laufenden Jahr.

Annotiren, anmerken; ich werde mir Dero Auftrag bestens annotiren.

Annulliren, vertilgen, auslöschen; den Schein werde ich annulliren, d. i. vernichten; die gemachte nota habe ich wieder annullirt.

Anticipiren, zum Voraus empfangen, wenn sie es verlangen, so können sie den Betrag anticipiren.

Anticipando, zum Voraus, abschläglich; aus beiliegender nota werden Ew. sehen, was er bereits anticipando, d. i. zum Voraus, empfangen hat.

Antidatiren, von einem ältern Dato einen Brief, Schein oder Wechselbrief, ausstellen.

Apalto, der Pacht einer Sache.

Apaltist, der Pachter.

Apart, aparte, besonders; besondern; ich werde Ew. darüber aparte, d. i. besondere Rechnung darüber halten.

A piacere, nach Belieben, wird in Wechselbriefen als eine Zeitbestimmung angegeben; a piacere belieben Ew. zu bezahlen, d. i. wenn es dem Inhaber des Wechsels gefällig ist.

Appaisiren, besänftigen; ich habe Mühe gehabt, ihn zu appaisiren.

Apparenz, apparence, ansehen; Wahrscheinlichkeit nach aller Apparenz, d. i. allem Ansehen nach wird der Cours höher gehen.

Appellation, die Berufung auf einen Oberrichter.

Appellant, derjenige, der sich auf einen Oberrichter beruft.

Appelliren, sich auf einen Oberrichter berufen.

Applaniren, ausgleichen; ich werde suchen, die Sache bestens zu applaniren, d. i. auszugleichen.

Applicable, anwendbar; die angegebene Bereitungsart ist hierbey nicht applicable.

Application, Anwendung, Eifer; er zeigt viel Application bey dem Geschäfte.

Appoint, eine genaue Summe, welche den Saldo einer Rechnung macht; man giebt einem Mäckler den Auftrag, er soll einen Appoint von 757 Rthl. 19 Gr. 11 Pf. verschaffen, d. i. einen Wechsel von der genauen und geraden Summe.

Appointiren, sich über etwas vergleichen.

Appretiren, etwas zurichten, zubereiten.

Appretur, die Zubereitung, welche man einer Waare hat geben lassen.

Approbation, Beifall, Genehmigung; ich hoffe, mein Betragen wird ihre völlige Approbation erlangen.

Approbiren, billigen, gutheißen.

Appuyren, unterstützen, beistehen; ich schmeichle mir, daß sie mich mit Dero Empfehlung appuyren werden.

A propos, noch etwas; zur Sache dienliches.

Aptiren, etwas zurechte machen.

Arbiter, ein Schiedsmann, der etwas in der Güte entscheiden soll, was man in der Handlung gute Männer heißt.

Arbitrage, eine Berechnung verschiedener Course, um zu untersuchen, wo am meisten Vortheil oder Schaden heraus kommen möchte.

Arbitriren, verschiedene Course berechnen.

Arbitraire, willkührlich, eigenmächtig; sie hätten in der Sache nicht so ganz arbitrair handeln sollen.

Arbitrium, gutdünken; ich werde bitten, daß die Herren ihr Arbitrium darüber fällen.

Arcanum, ein Geheimniß; geheime Kunst; geheimes Mittel.

Arcanist, der Besitzer geheimer Mittel, oder Künste.

Argenterie, Silberwerk.

Argument, ein Beweis, Schlußrede; ihr Argument hat mich gar nicht überzeugt.

Armateur, ein Negociant, der Schiffe ausrüstet; die Hrn. Desclaux und Comp. in Bordeaux sind Armateurs, d. i. sie rüsten Schiffe aus.

Armiren, Schiffe ausrüsten.

Arrangement, eine Anordnung, eine bestimmte Verfassung einer Angelegenheit; sehen sie, daß sie mit Hrn. Micke ein Arrangement, d. i. einen Vergleich in der Sache treffen können.

Arrangiren, übereinkommen; sich mit einander verstehen; wir haben uns darüber schon mit einander arrangirt.

Arrest, eine Verhaftnehmung; der Ort des Verhafts.

Arrestant, derjenige, der in Verhaft sitzt.

Arretiren, einen in Verhaft nehmen lassen.

Arriviren, ankommen; zutragen; ich bin glücklich arrivirt, d. i. angekommen; es ist nichts neues die Zeit her arrivirt, d. i. es hat sich nichts neues zugetragen.

Arrogiren, anmaßen; der Unterrichter hat sich in der Sache zu viel arrogirt, d. i. angemaßt.

Article, wird bey Kaufleuten von jeder Waare gebraucht und ist das Synonim dieses Worts selbst; ich werde die 2 Faß Salpeter bestens zu versilbern suchen; allein dieser Artickel ist jetzt nicht mehr so im Werth.

Articuliren, specificiren, punctiren; ich werde einen Contract nach Dero Meinung artikuliren lassen.

A salvo, unbeschädigt, wohlbehalten; wird oft beim Schluß

der Frachtbriefe geschrieben; der Himmel lasse es a salvo, d. i. unbeschädigt ankommen.

Aspecten, Aussichten; nach den jetzigen Aspecten, d. i. Aussichten, zu urtheilen ꝛc.

Assecurant, Assecuration, Assurance, die Versicherung, das schriftliche Versprechen, womit ein anderer die Gefahr eines dritten für eine gewisse Vergütung übernimmt.

Assecuradeur, Assureur; derjenige, welcher Gefahrversicherungen übernimmt.

Assecuriren, für eine Gefahr versichern.

Assentiren, bewilligen, erlauben.

Assiento, die Erlaubniß, welche der König von Spanien ertheilt, um nach dem spanischen Amerika Waaren und Sklaven bringen zu dürfen.

Aßignation, eine Anweisung; werden in der Handlung die schriftlichen Anweisungen genannt, die man auf einen dritten zur Geldauszahlung oder Waarenablieferung stellet.

Aßignant, derjenige, der eine Anweisung von sich stellt.

Aßigniren, eine schriftliche Anweisung geben.

Aßistance, Hülfe; Beistand; ich hoffe, daß ich auf Dero Aßistance in dieser Sache Rechnung machen darf.

Aßistiren, beistehen; helfen.

Association, eine Verbindung; eine Gesellschaft; die Herren B. N. R. O. haben eine Association zur Errichtung einer Salpetersiederey gemacht.

Associiren, sich zusammen verbinden und gesellen.

Assortiment, was zusammen gehört, und sich zusammen schickt, oder was zum bessern Verkauf zusammen vorhanden seyn muß; er hat ein schönes Assortiment Tücher, d. i. er hat eine beträchtliche Anzahl Tücher, von verschiedener Gattung und Farben und Qualität vorräthig.

Assortiren, sich einen erforderlichen Vorrath von Waaren anschaffen.

Attachiren, sich vorzüglich an etwas verbinden.

Attachement, eine vorzügliche Geneigtheit zu etwas.

A tempo, zu rechter Zeit; eben recht; Dero letzte Ordre kam eben noch a tempo.

Attemporiren, sich in die Zeit schicken; in die Umstände.

Attendiren, sorgfältig auf etwas merken.

Attention, Aufmerksamkeit; Achtung; für die besondere Attention, die sie meinem Neven erzeigt rc.

Attestiren, etwas mündlich oder schriftlich bezeigen.

Attestat, ein schriftliches Zeugniß, das man jemand giebt.

Attrapiren, erreichen, in seine Gewalt bekommen.

Atlas, ein Band, worinnen eine vollständige Sammlung von Landkarten eingebunden ist.

A tout prix, zu jedem Preiß; ich muß das Buch a tout prix, der Preiß mag so hoch gehen, wie er will, haben.

A Uso, eine bestimmte Zahlungszeit in Wechselbriefen, die aber nicht überall übereinstimmend ist, sondern verschieden, auf manchen Handelsplätzen ist sie 14 — 15 Tage, auch 1 Monath, 2 Monath u. s. w. nach dem ausgestellten Datum des Wechselbriefes verstrichen.

Au cours de ce jour, nach dem Lauf des Courses dieses Tages: ein Ausdruck, den man bey Ausstellung der Wechselbriefe nach Frankreich eingeführet hat; weil daselbst immer so viele Veränderungen mit dem Münzwesen vorgegangen.

Au contraire, im Gegentheil.

Auction, eine Feilbietung an den Meistbietenden.

Auctionniren, etwas durch eine öffentliche Verkaufung an den Meistbietenden verkaufen.

Aufbringen, spricht man von Schiffen, wenn sie in der See von einer andern Seemacht genommen und in einen Hafen als eine Prise eingebracht werden: das Schiff Georg ist von den Spaniern genommen und nach Cadix aufgebracht worden.

Ausgleichen, etwas abmachen; unsere Rechnung ist nun ausgeglichen.

Auslaufen, wird von Schiffen gesagt, wenn sie ihre Reise aus dem Hafen antreten.

Auslegen, eine Waare, aussetzen, ausbreiten rc. wird besonders in Markt- und Meßzeiten gesagt, da die Verkäufer ihre Waaren zur Schau auslegen.

Ausleger, heißt ein bewaffnetes Fahrzeug, welches man vor dem Hafen kreuzen läßt, um Seeräuber abzuhalten und dem Schleichhandel zu wehren.

Ausspariren, abwenden; sich durch Vorsicht sicher stellen.

Ausschuß, wird jede Waare genennt, die wegen ihrer schlechten Beschaffenheit keine corrente Kaufmannswaare ist; sie mag sodann alt und verlegen, oder neu seyn; auch vom verrufenen, falschen, verbrochenen Gelde sagt man, es sey Ausschuß.

Ausschießen, etwas absondern, als etwas Unbrauchbares.

Ausschnittwaaren, sind solche, die nach der Elle verkauft werden.

Aussteller, derjenige, der einen Wechselbrief, oder Anweisung, oder Obligation ausstellt.

Austreten, wird von einem Schuldner gesagt, der sich, weil er nicht zu bezahlen vermag, entfernet.

Auswerfen, sagen die Kaufleute, wenn sie die Zahlen der Rechnungen ausfüllen.

Auswurf, eben das, was Ausschuß heißt.

Auszug heißt bei den Kaufleuten eine Rechnung, weilen sie den Bestand aus ihren Büchern ausziehen.

Authentisch, ächt; glaubwürdig; das ist eine authentische holländische Leinwand, d. i. eine ächte; das ist ein authentisches Zeugniß, d. i. ein glaubwürdiges.

Autorität, Ansehen; Herrschaft über jemand.

Autorisiren, bevollmächtigen.

Avanciren, zunehmen, fortgehen; der unternommene Handel avancirt recht gut, d. i. geht recht gut von statten.

Avanie, ein Abfall, ein Verlust an Gewinn, durch Gewaltthätigkeit und Erpressungen; ein Wort, das besonders bey der Handlung nach der Levante oft vorkommt, weil daselbst die Bassen und Zollbedienten die Handelsleute mit vielen Abgaben vexiren, welches denn einen Abfall am Gewinn, den man sich calculirt hat, verursachet; dieser Abfall wird sodann in der Berechnung unter der Rubrik Avanie in Anschlag gebracht.

Avantage, Vortheil, Nutzen.

Avantageux, vortheilhaft, nützlich.

Avanture, ein wunderlicher Zufall.

Avanturier, ein Glücksritter; man heißt aber auch in Engelland diejenigen Kaufleute also, welche bey Handlungscompagnien Antheil nehmen und Geld darzu herschießen.

Avanzo, Ueberschuß, oder Gewinn von einem Geschäfte; der Vorschuß, den man jemand thut; keinen Avanzo kann ich Ihnen dermalen nicht machen; bey diesem Geschäfte habe ich 70 Thl. avanzo gehabt.

Avarie, Haverey, Seeschaden; also wird derjenige Schaden genennt, welcher dem Schiffe während der Reise durch Unglücksfälle wiederfährt.

Avarie grosse, die große Haverey; darunter werden alle Kosten, die zur Erhaltung Leibes, Schiffes und Gutes angewandt worden, und aller erlittene Schade gerechnet.

Avarie ordinaire, oder commune, die kleine Haverey, darunter wird das Pilotagegeld, und was sonsten zur Beförderung der Reise an unvermeidlichen Unkosten vorkommt, gerechnet.

Avers, wird die Hauptseite einer Münze genannt.

Avertissement, eine Nachricht.

Avisen, werden an manchen Orten die Zeitungen und Intelligenzblätter genannt.

A. Vista, aufsicht, ein Zahlungstermin, der bei Ausstellung von Wechselbriefen üblich ist, und wofür also die Zahlung sogleich bey Vorzeigung geleistet werden muß.

B.

Bagage, Effecten, die man auf der Reise bey sich führt.

Bagatelles, Kleinigkeiten, französische kleinfügige Galanteriewaaren.

Balance, Bilance, die Haupt- und Schlußrechnung, welche die Kaufleute sowohl von ihren Schuldnern als Gläubigern am Schluß jeden Jahres aus ihren Büchern ausziehen, um die wahre Verfassung ihrer Handlung einzusehen.

Balanciren, anstehen, ohnentschlossen seyn: Ew. dürfen keinen Augenblick balanciren, d. i. Anstand nehmen.

Ballast, heißt diejenige Quantität Sand und Steine, welche die Schiffe einnehmen, wenn sie die Ladung des Schiffes mit Gütern nicht in hinlänglicher Erforderniß erhalten

können; oder wenn sie bedungen sind, ledig nach einem Hafen zu segeln.

Ballen, sind Stückgüther, die äußerlich in Stroh, Matten, Packtuch eingeschlagen und mit Schnüren fest zusammen gebunden sind.

Banco, eine öffentliche unter obrigkeitlicher Autorität und Versicherung angelegte Casse, wo man Gelder einlegen und durch Ab- und Zuschreiben sodann Bezahlungen machen kann, wie in Amsterdam, Hamburg ꝛc. oder vermittelst Bancozettel, wie in Coppenhagen ꝛc.

Bancoagent, heißt an manchen Orten ein Mäckler.

Bancoagio, das Aufgeld, welches auf die in der Banco einnehmenden und auszahlenden Capitalien gelegt ist, oder welches man bey Einwechselung von Baneogeld bezahlen muß.

Bancobuch, ist dasjenige, welches Kaufleute an solchen Orten, wo eine Banco ist, zu halten pflegen, und dasjenige, was sie in die Banco bezahlen, oder aus der Banco empfangen, eintragen.

Bancoconto, heißt die Rechnung, die man mit der Banco über sein eingelegtes Capital hält.

Bancogeld, ist dasjenige Geld, welches nur in der Banco angenommen wird, und wofür man im gemeinen Handel Aufgeld zahlen muß.

Bancoordnung, ist diejenige Vorschrift, nach welcher sich sowohl die Administration der Banco, als jedermann, der mit der Banco Geschäfte macht, zu richten hat.

Bancozettel, werden diejenigen gedruckten Billets genannt, die auf verschiedene kleinere und größere Summen lauten, von der Banco ausgegeben, und im Lande überall für baar Geld angenommen werden und coursiren.

Bank, eine Untiefe im Meere, welche nicht Wasser genug hat, ein Schiff zu tragen, wird so geheißen.

Banquerout, ist der Vorfall, wenn ein Handelsmann aufhören muß zu zahlen, und seine Handlung nicht mehr fortsetzen kann.

Banquerottier, ein Handelsmann, der zu zahlen aufgehört hat.

Banquiers, nennet man, die bloß mit Geld und Wechsel

handeln, mit Waaren aber nur ins Große einen Speculationshandel treiben, und dabey Speditionen besorgen.

Baratterie, bedeutet, besonders bey der Seehandlung, alle Arten von Betrug und Unterschleif, die gespielt worden; es ist zu vermuthen, daß in der Sache offenbare Baratterie vorgegangen sey.

Baratto, ein Tausch, wenn man Waaren gegen Waaren eintauscht, wie solches in ältern Zeiten, da noch keine coursirenden Geldsorten vorhanden gewesen, üblich war, und jetzt noch in vielen Ländern und Inseln, wo kein gemünztes Geld coursirt, gebräuchlich ist.

Barattiren, vertauschen, Waaren gegen Waaren umsetzen.

Barril, ein Tonnengefäß, worinnen Eßig, Oliven u. dergl. versandt zu werden pflegen.

Barque, ein kleines Fahrzeug, oder Schiff, welches zur Transportirung der Güter und Waaren auf großen Flüssen gebraucht wird.

Barre, ein in die Länge gestrecktes und unverarbeitetes Stück Metall, Gold, Silber u. s. w.

Bassesse, niedere Denkungsart, Niederträchtigkeit.

Basta, genug hiervon; wird im Briefwechsel gebraucht, um der Redensart einen Nachdruck zu geben; das hätte ich von Ew. nicht gedacht, basta!

Bastant, hinlänglich, vermögend, gewachsen; ich halte den Herrn Grey allemal noch für bastant, diese seine eingegangene Verbindlichkeit zu erfüllen.

Bastanza, Vermögen; Solidität; Ew. können sich meiner bastanza halber bey dem Herrn Clifford in Amsterdam beliebigst erkundigen.

Baum, heißen einige starke Balken, die in Ketten an einander hängen, und die über den Eingang des Hafens, oder Stroms gezogen werden, um die Einfahrt zu sperren.

Bay, ein kleiner Meerbusen.

Bedecken, sicher stellen; Ew. werden wohl thun, sich, so bald möglich, für die an Hrn. Gans gesandte Waaren zu bedecken.

Bedeckung, Sicherheit, Versicherung; ich habe wegen mei-

ner Forderung bei Hrn. Jung schon meine Bedeckung erhalten.

Befrachten, heißt, wenn man einem Schiff seine Ladung giebt, oder zur Ueberfahrt der Güter aus einem Hafen in den andern in Bestand nimmt.

Bene, ein Gewinn; Profit; ich habe bey diesem Handel ein schönes bene gehabt.

Benefice, ein Gewinn, Vortheil; bey der Frankfurter Elle hat man in Leipzig immer bey 5 proc. benefice.

Benevolenz, Gewogenheit; Wohlwollen! ich erbitte mir Dero fernere Benevolenz.

Bergen, etwas retten, etwas verheelen; die Küstenbewohner haben sich sehr thätig bezeigt, um so viel möglich zu bergen, d. i. zu retten; ich kann Ew. nicht bergen, d. i. nicht verheelen.

Bergfahrt, wird das Schiffen den Strom hinauf genannt.

Bergfracht, der Frachtlohn, so man von den Gütern, die auf Flüssen den Strom hinauf gebracht werden, zahlet.

Beschlag nehmen, in; etwas anhalten, sich einer Sache versichern; wird sowohl von Schiffen, die manchmal in dem Hafen angehalten werden, als auch von jeden andern Gütern und Effecten, die man anhält, gesagt.

Beställer, auch Wurmschneider, Lizenbrüder genannt, sind auf Handelsplätzen diejenigen obrigkeitlich bestellten Männer, welche die Ablieferung und auch Verladung der Güter besorgen.

Beyschlagen, etwas beypacken, beylegen.

Beyschlag, das, was beygepackt oder beygelegt ist; z. E. ein Brief, ein Päckchen 2c.

Beywege, Nebenwege, welche die Fuhrleute kennen und fahren, um geschwinder an Ort und Stelle zu kommen.

Bewindhebber, nennt man in Holland die Oberaufseher der ostindischen und westindischen Handlunsgesellschaften.

Billet, heißt in der Handlung ein Schein, oder schriftliche Versicherung über etwas; geben Sie mir ein Billet darüber.

Billettiren, heißen die Kaufleute, wenn sie an Ellenwaa-

ren Zettel annähen, und das Ellenmaaß des ganzen Stücks darauf bemerken, und so wie von dem Stück etwas herunter geschnitten wird, solches allemal wiederum darauf anmerken.

Billon, heißt man verbotene verrufene Münzen und ganz geringhaltiges Silber, welches weder zum Ausgeben und Verarbeiten, sondern nur zum Einschmelzen taugt.

Biscuit, heißt der Schiffszwieback.

Bizarre, wunderlich, eigensinnig; an diesem Muster herrscht ein ganz bizarrer Geschmack.

Blame, ein übler Ruf; er hat sich durch den Sechstelhandel eine Blame gemacht.

Blamiren, jemand in einen übeln Ruf bringen.

Blanco (in) unausgefüllter leerer Platz, auf dem Papier; den man leer läßt, damit ihn der andere, der das Papier, es mag nun Wechsel oder Vollmacht seyn, nach seinem Gefallen ausfüllen kann.

Blanquet, eine Vollmacht, auf ein Papier in quarto oder folio geschrieben, indem man den obern Platz in blanco oder leer läßt, und nur der untere Platz des Papiers mit Datum, Jahrzahl, Nahmensunterschrift und Siegel versieht.

Blendwerk, Spiegelfechterey, womit man einem was weiß machen will, sich in Credit zu setzen u. dgl.

Bodmerey, heißt, wenn ein Schiffer in einem ausländischen Hafen, auf den Boden seines Schiffes, oder vielmehr auf sein Schiff und auch seine Fracht, wenn es Noth thut, Gelder aufnimmt.

Bodmereybriefe, sind die schriftlichen Versicherungen, welche ein Schiffer bey solchem Geldaufnehmen ausstellt.

Bodmerist, heißt derjenige, der einem Schiffer auf sein Schiff und Fracht Gelder vorstreckt.

Bodmen, Gelder auf solche Art aufnehmen.

Boegspriet, ein langes, am Vordertheil des Schiffes herausliegendes Holz, welches als ein schief liegender Mast gebraucht wird.

Böhnhasen, Pfuscher, Störer; heißen auf manchen Handlungsplätzen die Winkelmäckler, die eigenmächtig ohne

obrigkeitliche Erlaubniß herumlaufen, und Wechsel und Waarenpartien um eine wohlfeilere Courtage schließen.

Bona, Güter; Vermögen; wie seine bona beschaffen, kann ich Ew. nicht zuverläßig melden.

Bonis cediren, heißt, wenn Schuldner nicht mehr zahlen können, und ihren Gläubigern Haab und Gut abtreten.

Bona fide, gut Treu und Glauben; Ew. können es bona fide von mir annehmen.

Bonificiren, etwas vergüten; gut thun.

Bonität, Güte; vorzügliche gute Eigenschaft; auf die Bonität meiner Waare können sich Ew. verlassen.

Bool, ein spanisches Weingefäße, das zwey Oxthoft hält.

Boot, ein kleines Fahrzeug, welches man auf großen Schiffen mitführet, um damit ans Land zu fahren.

Bord, der Rand, oder die Brustwehr eines Schiffes.

an Bord seyn; sich auf dem Schiff befinden.

über Bord werfen, aus dem Schiff ins Wasser hinauswerfen.

Bordirung, Einfassung; wenn eine Waare an den Seiten an den Enden mit einer Einfassung versehen ist.

Borgen, Geld oder Waaren auf eine bestimmte Zahlungszeit jemand überlassen, von jemand nehmen.

Börse, ist das Gebäude, oder der Platz, wo in großen See- und Handelsstädten die Kaufleute täglich zusammen kommen.

Börsenalte, Börsenvorsteher; sind diejenigen Kaufleute, welche wegen ihres vieljährigen rechtschaffenen Betragen, und vorzüglichen Einsichten, von den übrigen zu Vorstehern erwählt werden, um die Conservation der Kaufmannsprivilegien und Rechte ꝛc. sich angelegen seyn zu lassen.

Boutique, heißt jedes kleinere Gewölbe, darinnen man Waaren feil hat.

Branche, Zweig, Gattung; ich habe in dieser Handlungsbranche noch nie etwas gethan.

Brandung, heißen die Schiffer die Brechung der Wellen, wenn sich das Schiff Untiefen, oder dem Ufer nähert.

Braviren, trotzen, dicke thun.

Bravade, Prahlerey; Trotz; viele glauben, des Hrn. Lutz sein Betragen wäre bloße Bravade.

Breite, nennen die Schiffer die Messung der Erde von Süden nach Norden, wodurch man sodann wissen kann, wo man sich befindet.

Brillant, glänzend; Herr Hipp hat jederzeit eine brillante Haushaltung geführt.

Brilliren, glänzen, hervorthun.

Brochiren, etwas heften und zusammenfügen lassen.

Brochure, ein zusammengeheftetes und bloß in Papier eingebundenes Büchlein.

Broderie, gestickte Arbeit.

Brouillerie, Verdruß; Zank; Verwirrung; er ist als ein Mann bekannt, der mit allen seinen Nachbarn in beständiger Brouillerie lebt.

Brouillon, nennen die Kaufleute das Buch, worein sie alles durch einander, so wie es täglich vorfällt, aufzeichnen.

Bruit, das Gerücht; es ist seit einigen Tagen das Bruit in unserer Stadt, als wenn Herr Ihre umgeworfen hätte.

Brusque, hitzig, ungestüm.

Brusquiren, einem auf eine ungestüme Art begegnen.

Brutalisiren, unvernünftig grob sich bezeigen.

Brutto, unlauter; unrein; sagt man in der Handlung besonders vom Gewicht, wenn eine Waare mit sammt dem Faß oder Kiste, oder Emballage gewogen wird.

Buchhalten, sagen die Kaufleute, wenn sie in ihren Büchern über alles, womit sie Geschäfte machen, und mit jeder Person, mit der sie in Handlungsconnexion stehen, ordentliche Rechnung führen.

Buchhalter, ist derjenige Mann, der in einer Handlung, wo der Principal wegen ausgebreiteten Geschäften nicht selbsten kann, ausdrücklich darzu angenommen ist, um die Bücher zu führen.

Buchsiren, sagt man, wenn sich ein großes Schiff, um Gefahr zu vermeiden, durch kleinere Schiffe in den Hafen schleppen läßt.

Buysen, kleine Fischerschiffe; wie sich die Holländer zum Heringsfang bedienen.

Bylbrief, heißt man im Seerecht diejenige Verschreibung, welche einer ausstellt, wenn er Gelder zur Erbauung seines Schiffes aufgenommen.

Bylbrief, heißt auch ein Attestat, welches der Schiffszimmermeister ausstellt, und darinnen bezeiget, daß das Schiff von ihm und seinen Leuten erbauet worden, und zugleich auch die Länge, Breite und Tiefe des Schiffs angiebt.

C.

Cabalen, geheime Ränke, geheimes Verständniß.

Cabinet, ein geheimes Zimmer, wo man gern allein ist.

Cabotage, darunter wird die Kenntniß der Seeküsten, und auch die Handlung selbst, die man längst den Küsten treibt, verstanden.

Cabottiren, Handlung an den Küsten treiben.

Caché, heimlich verborgen; ich bitte, das Gemeldte caché, d. i. geheim zu halten.

Cachiren, geheim halten; man sucht den Umstand so viel möglich zu cachiren.

Cachet, Petschaft; Siegel.

Cachetiren, etwas versiegeln.

Cadente, fallenden; wird im Briefwechsel gebraucht: an mein Voriges vom 24 cadente, d. i. des zu Ende gehenden oder fallenden Monaths.

Cætera, und so weiter.

Cæteris paribus, wenn sich die übrigen Umstände auch so verhalten ꝛc.

Calamité, Elend; Unglück; die Calamité, so uns im vorigen Jahr betroffen ꝛc.

Calculation, Berechnung; ich habe den überschriebenen Preiß nach meiner Calculation nicht vortheilhaft gefunden.

Calculiren, etwas überrechnen.

Calcul, Rechnung; mein Calcul soll, hoffe ich, sich richtig befinden.

Calculaturbuch, Berechnungsbuch; ein Buch, worinnen man die über diese und jene Preiße der Waaren auf auswärtige Handlungsplätze angestellte Berechnungen ausführlich einzutragen pflegt.

Calfatern, die Ritze des Schiffes mit Werg zustopfen, und mit Theer verstreichen.

Calibre, wird bey den Kaufleuten statt Tüchtigkeit; Werth; gesagt; diese Waare ist lange nicht von dem Calibre wie jene.

Calo, ein Abfall; ein Abgang an Gewicht.

Calumniren, verläumden; übels reden.

Calumnien, ungegründete üble Nachreden.

Cambio, ein Wechselbrief.

Cambio commune, ein gemeiner inländischer Wechsel.

Cambio reale, ein ausländischer Wechsel.

Cambio diricorso, ein Wechselbrief, der auf verschiedene Oerter herumlauft.

Cambist, ein Negotiant, der mit Wechselbriefen handelt; eigentlicher wird gesagt: ein Banquier.

Campan, der obere Hintertheil eines Schiffes über der Cajüte, dahero wird die große Flagge, welche hinten aufgezogen wird, die Campanflagge genannt.

Canal, eigentlich eine Wasserleitung, wird aber bey Kaufleuten gebraucht für Mittel; Weg; ich hoffe durch diesen Canal alles zu erfahren.

Canon, Regel; Richtschnur; diese Gewohnheit ist zu einem unabänderlichen Canon geworden.

Cantaro, ein Zentner Gewicht in Italien und in der Levante.

Canton, ein Distrikt eines Landes; in unserm Canton ist die Seide alle bereits weggekauft.

Cap, Capo, das Vorgebürge eines Landes.

Capabel, fähig; im Stande; wo ich capabel bin zu dienen.

Capacität, Fähigkeit; seine Capacität ist bekannt.

Caper, ein Schiff, das in Kriegszeiten zur See auf Beute ausgeht, wie die Freycorps zu Lande.

Capern, wegnehmen; das Schiff ist auf der mittelländischen See von Algierern gekapert worden.

Capiren, etwas begreifen; fassen; ich kann es bis diese Stunde nicht capiren.

Capital, eine Geldsumme; er hat sein meistes Capital im Holzhandel stecken.

Capitalist, ein Mann, der viel Geld und Vermögen hat, und von seinen Renten leben kann.

Capitation, das Kopfgeld; eine Auflage.
Capituliren, aus Noth Bedingnisse eingehen.
Caplacken, ist das Geld, welches dem Schiffer besonders als ein Douceur verwilliget wird.
Caprice, Eigensinn; Hartnäckigkeit.
Capriciren, auf etwas eigensinnig beharren; ich weiß, er wird sich nach seiner Gewohnheit darauf capriciren.
Capriolen, Tanzmeistersprünge; er wird noch manche Capriolen machen, bis er sich darzu bequemt.
Capsul, ein Gehäuse, ein Futteral.
Captieux, verfänglich; allerlei Deutung unterworfen; er hat mir verschiedene captieuse Fragen vorgelegt.
Caput, ganz rein aus, verdorben; er ist durch dieses Unglück ganz caput gemacht worden.
Caracter, Würde, Kennzeichen.
Caravane, eine reisende Gesellschaft, die sich zusammenhält, und besonders in solchen Gegenden gewöhnlich ist, die nicht sehr angebaut sind, und auch unsicher zu bereisen sind.
Caravanlerai, sind die Herbergen, welche in den Morgenländern für solche reisende Handelsgesellschaften gehalten werden.
Carga, eine Ladung; das Schiff hat seine volle Carga.
Cargador, werden in großen Seestädten diejenigen Mäckler genannt, welche sich damit beschäftigen, um den Schiffern Ladung zu verschaffen.
Cargaison, eine Schiffsladung; ich kann den Schiffer mit einer ganzen Cargaison nach Nantes versehen.
Carico, ein Gewicht, nach welchem man Pferde, Esel und Maulesel zu beladen pflegt, da wo diese Thiere zum Transport der Waaren gebraucht werden.
Cariciren, belästigen; jemand mit Tratten carriciren.
Carricatura, ein lächerliches Gemählde, ein gezwungenes Wesen.
Carta bianca, ein weißer Quart, oder halber Bogen Papier, der unten am Rande mit der Nahmensunterschrift des Ausstellers versehen ist, und zu einer Vollmacht gebraucht wird.
Casco, ein Wort, welches bei dem Assecuranzwesen besonders gebräuchlich und den Rumpf oder Körper des Schiffes bedeutet.

Cassa, Geldkasten; Geldvorrath; er hat immer eine ansehnliche Casse.
Caßiren, aufheben; vernichten, eincaßiren; Gelder in Empfang nehmen.
Caßirer, der die Einnahme und Ausgabe der Gelder in einer Handlung besorget.
Catalogus, ein ordentliches Verzeichniß; wird besonders von einem Verzeichniß von Büchern gesagt.
Casus, ein Zufall, eine Begebenheit; das ist ein besonderer casus, der lange nicht vorgekommen.
Catastrophe, eine unglückliche Begebenheit; er wird diese Catastrophe gewiß nicht lange überleben.
Cathegorisch, richtig; bestimmt; ich erwarte hierüber eine cathegorische Antwort.
Causiren, verursachen; dieses causiret mir viele Unruhe.
Caute, vorsichtig, behutsam.
Cautel, Vorsicht; Richtschnur; ich ersuche nur bey der Sache diese Cautel zu beobachten.
Caution, eine Bürgschaft; Gutsagung.
Cautionniren, für jemand Bürgschaft leisten.
Cavalierement, im Hofton; ganz leicht weg; er gab mir ganz cavallerement zur Antwort.
Cavent, ein Bürge.
Caviren, Bürgschaft leisten.
Cajüte, wird auf dem Schiff dasjenige Zimmer genannt, worinnen der Schiffer oder Capitain seine Wohnung hat.
Cediren, etwas an einen andern abtreten.
Cedant, Cedent, derjenige, der etwas an einen andern abtritt.
Censiren, etwas beurtheilen.
Centner, ein Gewicht von 100 Pfund, welcher nach dem so verschiedenen Gewichte auch sehr verschieden ist.
Cento procent, hundert auf hundert; er hat gewiß cento procent bey diesem Handel verdienet.
Certe partie, so wird der Vertrag genennet, so die Rheder mit ihrem Schiffer errichten, und die Befrachtung und übrigen Bedingungen darinnen genauer bestimmen.
Certificat, ein Zeugniß, eine Bescheinigung.
Certificiren, etwas versichern, etwas vergewissern.

Certification, eine Vergewisserung, Versicherung.
Certiren, über etwas streiten.
Cessio bonorum, die Abtretung der Güter; der Herr Rix hat gestern die cessionem bonorum ergriffen.
Ceßion, eine Abtretung.
Cessionarius, derjenige, der einem andern ein Recht oder Forderung abtritt; ich werde mich an meinen Cessionarius halten.
Ceßiren, aufhören; unterbleiben. Die bisherige starke Nachfrage hat nun ganz ceßirt.
Chaland, ein Kundmann, ein Abnehmer der Waare.
Chalandise, die Kundschaft; ich hoffe, daß meine Chalandise jederzeit mit mir zufrieden seyn wird.
Chaloupe, ein kleineres Schiff, oder Fahrzeug.
Chammarriren, etwas verbrämen; ein Kleid mit Tressen ꝛc.
Change, Wechselbrief; Tausch; Veränderung.
Changeant, veränderlich, wird auch von Farben gesagt, die, nachdem sie in ein Licht gestellt werden, in verschiedenen Nüancen spielen.
Changiren, verändern, tauschen.
Chaos, eine verwirrte Vermischung; ich habe seine Geschäfte in einen solchen chaos angetroffen.
Chapitre, Kapitel; Punct; ich mag dieses chapitre nicht weiter berühren.
Charge, eine Last; ich hätte diese Charge nicht auf mich genommen, wenn ich die genauern Umstände gewußt hätte.
Chargiren, belästigen; einen Auftrag zu etwas geben; verzeihen sie, daß ich sie damit chargire.
Charmiren, vergnügen, ergötzen.
Chicane, Spitzfündigkeit; Pfiffe.
Chicaneur, einer, der immer gegen die billigsten Ansinnungen Spitzfindigkeiten und Pfiffe entgegen setzt.
Chicaniren, einen mit betrüglichen Pfiffen und Weitläuftigkeiten herumziehen.
Chiffre, ein Nahmenszeichen, und jedes andere Zeichen, das eine verabredete Bedeutung hat.
Chiffriren, eine Waare mit gewissen Zeichen versehen.
Chimäre, eine falsche Einbildung, erdichtetes Wesen.

Chimerique, romanhaft; einbildisch.

Chirographarius, ein Gläubiger, der auf Handschrift etwas zu fordern hat.

Choc, Anstoß, Erschütterung; dieser unglückliche Vorfall hat auf unserm Platz einen starken Choc verursacht.

Chocquiren, anstoßen; beleidigen; ich werde behutsam zu Werke gehen, um ihn nicht zu chocquiren.

Circulation, ein Umlauf

Circuliren, etwas heumlaufen lassen; ich bitte, lassen sie diesen Aufsatz unter ihren Freunden circuliren.

Circumspect, vorsichtig, behutsam.

Circumstantien, Umstände; es kommen hierbey so viele Circumstantien vor.

Citation, eine gerichtliche Vorladung.

Citiren, einen gerichtlich vorladen lassen.

Cito, geschwind; wird von manchen auf das Aeußere des Briefs geschrieben, um ihn zu geschwinderer Beförderung zu empfehlen; aber ganz uneigentlich, weil man auf der Post hierauf gar keine Rücksicht nehmen kann.

Civil, billig; leidlich; sie werden alles bey mir in civilem Preiß jederzeit erhalten.

Civilisiren, manierlich machen; abschleifen.

Clarificiren, helle; klar machen; werden; wenn sich der Wein wird clarificirt haben, dann erst ꝛc.

Clariren, Zoll und Fracht für ein Schiff bezahlen, und es also abfertigen, daß es weiter segeln könne.

Classe, Stand; Ordnung; Stelle; ich werde bedacht seyn, daß sie unter den Gläubigern in die rechte Classe gesetzt werden.

Claßification, die Eintheilung; Anordnung; wird besonders von der Eintheilung der Gläubiger bey der gerichtlichen Verhandlung eines Schuldenwesen gesagt.

Claßificiren, eintheilen, ordnen.

Clausel, ein Anhang, eine Bedingung.

Client, der unter eines Schutz sich begiebt; derjenige, der sich von einem Advocaten vertreten läßt, wird des Advocaten sein Client genannt.

Clima, die Beschaffenheit der Luft.

Collaboriren, mit einander, gemeinschaftlich arbeiten.

Collaborator, ein Mitarbeiter.
Collationiren, gegen einander und zusammen halten; Abschrift und Original collationiren, ob sie mit einander übereinstimmend sind.
Collecteur, einer der einsammelt, so heißt man einen Lotteriecollector, der die Einsätze für eine Lotterie annimmt.
Collecte, Sammlung einer Beysteuer.
Collectanea, Sammlungen; zusammengetragene Beobachtungen; Bemerkungen ꝛc.
Collegialiter, einmüthig, übereinstimmend.
Colligiren, einsammeln; nach Prüfung einer Sache einsehen, so viel ich aus den durchgelesenen Briefen colligiren kann.
Collision, Zusammenstoßung; Aneinanderkommer zweyer für eine Sache gleich sehr intereßirten Partheyen.
Collo, ein Stück Gut; Ballen; Kiste.
Colludiren, zu eines andern Schaden sich heimlich mit einander verstehen.
Collusion, ein betrügliches Einverständniß.
Colon, ein Unterscheidungszeichen im Schreiben: ein doppeltes Punctum.
Coloriren, färben; etwas bescheinigen; der Sache eine gute Farbe geben.
Colorirt, gefärbt.
Colorit, Mischung der Farben; Anstrich.
Combiniren, vereinbaren; berechnen; ich mag die Preiße combiniren wie ich will, so finde ich sie nicht nützlich.
Combination, Zusammenfügung; Zustand; bei der jetzigen Combination der Umstände kann ich nicht darzu rathen.
Commentarius, eine Auslegung; Erklärung.
Comma, ein Unterscheidungszeichen im Schreiben (,).
Commandiren, befehlen; Ew. dürfen nur commandiren.
Commando, Befehl; ich erwarte hierüber Dero Commando.
Commercant, ein Kaufmann.
Commerce, Handlung; Kaufmannschaft.
Commerciren, handeln; Kaufmannschaft treiben.
Commis, ein Handlungsbedienter; ein Factor, der nach dem erhaltenen Auftrag die Geschäfte seines Principalen besorgt.

Commissarius, ein Bevollmächtigter von einem regierenden Herrn.
Commissariat, die Vollmacht zu einem Geschäfte.
Commiseration, Mitleiden, Erbarmung.
Commißion, ein Auftrag zu einem Geschäfte.
Commißionaire, derjenige, so die Geschäfte für einen andern nach dem erhaltenen Auftrag zu verrichten hat.
Committiren, jemand etwas auftragen.
Committent, der eine Sache aufgetragen hat.
Commodité, die Bequemlichkeit.
Communiciren, mittheilen; gemeinschaftlich einander Nachricht von einem Vorfall geben.
Communication, die Mittheilung.
Communicable, eine Sache, davon man Nachricht geben darf; allein dieses ist eine Sache, die schriftlich nicht communicable ist.
Compaciseiren, einen Vertrag aufrichten; eingehen.
Compaciscent, der einen Vertrag eingehet.
Compacta, die Artikel des Vertrags.
Compact, dichte; fest beisammen.
Compagnie, eine Handlungsgesellschaft.
Compagnon, ein Handlungsgesellschafter.
Comparaison, Vergleichung; dieses Stück ist sans comparaison viel besser als das andere.
Compariren, vergleichen; ich habe beide Muster gegen einander comparirt.
Comparition, die Erscheinung; die Darstellung vor Gericht.
Compas, ein Instrument, worauf die 32 Winde verzeichnet sind, und in der Mitte eine Magnetnadel befindlich ist, dessen sich die Seefahrenden bedienen, um zu wissen, in welcher Gegend sie sich befinden.
Compaßion, Mitleiden.
Compatible, verträglich; schicklich.
Compendium, der Inbegriff, ein kurzer Auszug.
Compendiös, kurz; zusammengefaßt.
Compensation, ein Ersatz; Vergeltung.
Competenz, Recht; Befugniß; meine Competenz zu diesem Schritt leite ich daher.

Compensiren, gegen einander aufrechnen; ausgleichen.

Competente, der Rechtmäßige; sie sind kein competenter Richter in dieser Sache.

Complaisance, Gefälligkeit; für die mir hierunter erzeigte Complaisance rc.

Complaisant, gefällig, bereitwillig.

Complet, vollständig.

Complimentarius, heißt auf einigen Handlungsplätzen der oberste und erste Handlungsbediente, der von seinen Principalen Vollmacht bekömmt, um in dessen Nahmen Handlungsgeschäfte zu führen.

Complot, eine betrügliche Verbindung, Rotte.

Componiren, beilegen, vereinigen; ich werde diesen Zwist auf das beste zu componiren suchen.

Comportiren, sich betragen, aufführen.

Compreß, eng, beisammen; lassen sie es so compreß als möglich abschreiben.

Compromiß, eine schriftliche Ausfertigung über ein Urtheil, das man von erwählten Schiedsmännern zur Güte über eine Sache hat sprechen lassen.

Compromittiren, auf den Ausspruch erwählter Schiedsmänner es ankommen lassen; mit einem Händel bekommen; ich mag mich nicht mit ihm compromittiren.

Comptant, contant, für baares Geld.

Compte, eine Rechnung.

Comptoir, eine Schreib- und Rechnungsstube.

Comptoriste, der zu Geschäften auf einer Schreib- und Rechnungsstube gebraucht wird.

Computiren, zusammenrechnen; zusammenzählen.

Concave, ausgeholt.

Concediren, verwilligen; zugeben.

Concept, ein Entwurf zu einem Aufsatz; ein noch nicht ins Reine abgeschriebener Aufsatz.

Concerniren, betreffen, angehen; was Dero Anfrage wegen Herrn Paul concernirt rc.

Concertiren, abreden, wegen etwas überein kommen; de concert agiren; nach der genommenen Abrede in einer Sache verfahren.

Conceßion, Vergünstigung; Erlaubniß.

Conciliiren, vereinigen, zusammenreimen; ich kann die zwey erhaltenen Berichte gar nicht zusammen conciliiren.
Concipient, der einen Entwurf verfaßt hat.
Concipiren, einen Entwurf verfassen.
Concis, kurz, bündig.
Concludiren, beschließen; urtheilen; ich concludire daraus.
Conclusion, der Beschluß einer Sache.
Concordiren, übereinstimmen; das concordirt gar nicht mit einander.
Concordanz, die Uebereinstimmung.
Concurs, Zusammenlauf; besonders wird die Zusammentretung der Gläubiger, wenn jemand nicht mehr bezahlen kann, also genennet.
Concurrent, der Mitbewerber.
Concurrenz, Mitwirkung; Mitbewerbung; es ist dermalen in diesem Handel auf unserm Platz eine starke Concurrenz.
Concurriren, beitreten; mitwirken; ich werde nach Möglichkeit bey dieser Sache concurriren.
Condemniren, verurtheilen, verdammen.
Condescendiren, übereinstimmen; beitreten, sich zu etwas geneigt finden lassen.
Condition, Bedingung; Dienst; ich werde es mit der Condition annehmen; er ist bey Hrn. Fux in Condition.
Conditionniren in einem Handlungshaus in Dienst seyn; er hat zwey Jahr bei den Herren Rihl conditionirt.
Conditionaliter, bedingungsweise.
Conditionirt, beschaffen; die Kiste ist zwar angekommen, aber sehr schlecht conditionirt.
Condotta, Spedirung der Waaren; ich habe die Condotta der übersandten 2 Kistl bestens besorgt.
Conducteur, der Begleiter eines Postwagens oder Kutsche, der die Aufsicht darüber führt.
Conduite, Aufführung, Verhalten.
Conduisiren, aufführen; er hat sich hier sehr gut conduisirt.
Conferenz, eine Berathschlagung.
Conferiren, sich berathschlagen.

Confessus, der etwas eingestanden hat.
Confidence, das Vertrauen.
Confident, ein vertrauter Freund.
Confidenter, vertraulich; confidenter davon gesprochen.
Confirmation, die Bestätigung.
Confirmiren, etwas bestätigen.
Confisciren, gerichtlich, etwas einziehen.
Confiscable, eine Waare, die in einem Land bey der Einfuhr in Beschlag genommen wird.
Conferiren, berathschlagen, mit einander überlegen.
Confiturier, der allerley Waaren von Zucker verfertiget; der beschädigte Zucker ist für niemand als die Confituriers brauchbar.
Conformiren, etwas gleichförmig machen und einrichten; ich werde mich nach der vorgeschriebenen Ordre conformiren.
Conform, gleichförmig; ich bitte, es conform mit mir auf die Rechnung zu bringen.
Conformität, die Gleichförmigkeit; pünctliche Beobachtung einer Vorschrift; in Conformität des an mich ergangenen Rescripts.
Confrontiren, zusammen halten gegen einander, verhören; ich habe beyde Schriften mit einander confrontirt; sie sind beide gestern gegen einander confrontirt worden.
Confrontation, das Verhör und Zusammenstellung der aussagenden Partheyen.
Confundiren, verwirren; vermischen; er sucht geflissentlich alles zu confundiren.
Confus, verwirrt; vermischt.
Confusion, Verwirrung; Unordnung.
Congé, der Abschied, die Verabschiedung.
Congratuliren, Glück wünschen; über die glückliche Ankunft des Schiffes congratulire von Herzen.
Congreß, eine Versammlung zu gemeinschaftlicher Berathung.
Conjecturen, Muthmaßungen; es bestehet alles in lauter Conjecturen.
Conjuncturen, Zustand, Lauf der Sachen; bey gegenwärtigen Conjuncturen ist es gar nicht rathsam.

Conjunctim, gemeinschaftlich; vereinigt.

Conjungiren, verbinden.

Connivenz, Nachsehen; Ew. mißbrauchen meine Connivenz.

Connectiren, etwas mit einander verbinden.

Connexion, Verbindung; Gemeinschaft; sie stehen in genauer Connexion mit einander.

Conniviren, durch die Finger sehen.

Connoissance, Bekanntschaft; ich habe auf diesem Platz keine hinlängliche Connoissance.

Connossement, ein Frachtbrief zur See, ein Aufsatz, in welchem die Waaren, so dem Schiffer aufgegeben worden, aufgezeichnet sind; und deren Empfang der Schiffer sodann mit seiner Unterschrift bezeiget.

Consens, Einwilligung; ich werde ohne Dero Consens nichts in der Sache vornehmen.

Consentiren, in etwas einwilligen.

Consequenz, die Schlußfolge; ich ziehe daraus die Consequenz.

Consequenter, nothwendig; folglich.

Conserviren, erhalten, bewahren.

Conservirt, wohl behalten; bey Eröffnung der Kiste habe ich alles wohl conservirt gefunden.

Considerabel, beträchtlich; wichtig; der Preiß des Indigo hat considerabel aufgeschlagen; der Handel mit Salpeter ist auf unserm Platz considerabel.

Consideration, Hochachtung; Prüfung; ich verharre mit aller Consideration; ich bitte, dieses in Consideration zu ziehen.

Consideriren, prüfen; in Erwägung ziehen.

Consigniren, zustellen; überliefern; das Packet mit den Briefschaften ist mir richtig consignirt worden.

Consignation, die Zustellung, Ueberlieferung.

Consilium, die Berathung; der Rathschlag.

Consistenz, Beschaffenheit einer Sache in Ansehung der Dichte.

Consort, Handlungsgesellschafter.

Consternation, Bestürzung; die in Amsterdam ausgebro-

chenen Fallimente haben auf unserm Platz eine allgemeine Consternation verursacht.

Consterniret, bestürzt.

Constituiren, verordnen; zur Rede setzen; ich habe ihn darüber constituirt.

Consul, ein Resident eines Seestaates, der als Bevollmächtigter in einem Hafen residirt.

Consulato, das Commerzcollegium in Seestädten.

Consuliren, consultiren; jemand um Rath fragen.

Consultation, eine Berathschlagung; wir haben eine Consultation darüber gehalten.

Consumiren, verzehren; absetzen; von diesem Artikel wird bey uns wenig consumirt.

Consumo, Absatz; der Consumo ist nicht stark darinnen.

Contanten, baares Geld; gegen Contanten ist anjetzo wenig an Mann zu bringen.

Contant, baar.

Contenance, Zurückhaltung; da ich ihm die Nachricht brachte, hörte er sie mit vieler Contenance an.

Contestiren, betheuern, höchlich versichern.

Contestation, Betheurung; nach vielen Contestationen gestand er endlich.

Contento, vergnügt; zu contento bezahlt, also unterschreiben manche Kaufleute die Rechnungen, die ihnen bezahlt werden.

Contenta, der Inhalt; Ewr. belieben die contenta wohl nachzusehen und uns die Richtigkeit derselben anzuzeigen.

Contenten, heißet man auf einigen Handlungsplätzen die Zettel, worauf die angekommenen Schiffe und alle mitgebrachte Waaren, und wer sie bekommt, aufgezeichnet sind.

Contentiren, befriedigen.

Context, der Inhalt eines Briefes; ich habe im Context des Briefes nichts davon gefunden.

Continuiren, fortfahren; fortsetzen.

Conto, eine Rechnung.

Conto a meta, eine Rechnung auf die Hälfte; so werden die Rechnungen in den Büchern überschrieben, woran ein anderer zur Hälfte Antheil an dem Geschäffte hat.

Conto corrente, laufende Rechnung; ich werde diesen Posten auf Dero conto corrente bringen.

Conto finto, eine erdichtete Rechnung; wenn man eine genaue Kenntniß haben will, wie etwa eine Waare von einem auswärtigen Platz zu stehen kommt, so läßt man sich von seinen Correspondenten erst eine erdichtete Rechnung überschicken, um sich daraus zu belehren.

Conto meo, meine Rechnung.

Conto vostro, Dero Rechnung.

Conto suo, seine Rechnung.

Conto nuovo, neue Rechnung.

Conto vecchio, alte Rechnung.

Conto pro diversi, Rechnung für verschiedene; also werden diejenigen Rechnungen im Buche überschrieben, auf welche man die Posten von verschiedenen Correspondenten, mit denen man nur wenig zu thun hat, bringet.

Contra, dagegen! es ist ganz contra meine Vorschrift.

Contrabande, ein- oder auszuführen verbotene Waaren.

Contract, eine schriftliche Verpflichtung.

Contradiciren, widersprechen; Gegenbehauptungen machen.

Contradictor, der an manchen Orten bey Concursprocessen obrigkeitlich bestellte Anwald, der das Beste der Massa zu beobachten hat.

Contrahiren, handeln, schließen.

Contraire, zuwider; schädlich; die jetzige Jahreszeit ist der Versendung zu contrair.

Contramandiren, widerrufen; einem andern Auftrag geben; da Ew. Dero ersten Auftrag contramandirt.

Contrapart, der Gegentheil; die Gegenparthie.

Contra Protest, ein Gegenprotest; wenn der Acceptant gegen den Protest in allerley Fällen einen Gegenprotest ausfertigen läßt.

Contrarium, das Gegentheil.

Contrast, Wortstreit; Zank; ich habe so viele Contrasten mit ihm gehabt, bis er nachgegeben.

Contrecarriren, zuwider seyn; hinderlich seyn; er hat mich bishero immer contrecarrirt, daß ich nicht zum Zweck gelangen konnte.

Contre coup, Gegenstoß; widerwärtiger Zufall; wenn dieser Contrecoup nicht dazwischen gekommen wäre.

Contremandiren, eine Sache abbestellen; Gegenbefehle geben.

Contremarque, ein Gegenzeichen, das man auf allerley Waaren und verarbeitetes Gold und Silber zu machen pflegt.

Contremarche, ein entgegen gesetzter Gang des Geschäfts; wenn dieser Contremarche sich nicht ereignet hätte.

Contreordre, ein entgegen gesetzter Befehl; Auftrag; ich werde so lange den Pfeffer aufkaufen, bis ich Contraordre von Ew. erhalten.

Contretemps, Unzeit, Verhinderung; es thut mir leid, daß der Auftrag ganz a contretemps kommt.

Contribuiren, beitragen; mithelfen; was ich dabey contribuiren kann, werde ich mit Vergnügen thun.

Contumaz, die Liegezeit, welche Schiffe und Personen, die aus angesteckten, ungesunden Oertern kommen, abgesondert zubringen müssen, ehe sie ausladen und ausgehen dürfen.

Contumaciren, im gerichtlichen Verfahren den nicht erschienenen oder schriftlich eingekommenen Gegner des Ungehorsams beschuldigen.

Convenable, anständig; geschickt; ich werde mich bemühen, ein convenables Mittel ausfindig zu machen.

Convenienz, Uebereinstimmung; Nutzen; wenn wir eine gewisse Convenienz treffen könnten; ich finde meine Convenienz nicht dabey.

Conveniren, zuträglich; anständig seyn; ich zweifle nicht, mein Vorschlag werde Ew. conveniren können.

Convention, ein Vertrag; Einverständniß; beide Partheyen haben nun eine Convention geschlossen.

Conversiren, mit einander umgehen; sich unterreden.

Conversation, die Unterredung; der Umgang.

Convinciren, überweisen; überzeugen.

Convincirt, überzeugt; überwiesen.

Conviction, die Ueberzeugung.

Convociren, zusammen berufen.

Convolut, ein zusammen gewickeltes oder gebundenes Packet.

Convoy, Begleitung; die Bedeckung von Kriegsschiffen, welche einer Kauffarthey flotte in Kriegszeiten mitgegeben wird.

Convoyren, begleiten.

Copie, Copey; eine Abschrift eines Aufsatzes.

Copiren, etwas abschreiben.

Copirbuch, das Buch, worinnen die Kaufleute alle Briefe, welche sie abgehen lassen, wörtlich abschreiben.

Copist, ein Abschreiber.

Cordate, freimüthig, aufrichtig; wenn ich cordate von der ganzen Sache sprechen soll.

Correct, richtig, ohne Fehler.

Corrente; laufend; mese corrente des laufenden Monaths.

Correspondent, derjenige, mit dem man im Briefwechsel steht.

Correspondenz, der Briefwechsel.

Correspondiren, mit einem Briefe wechseln.

Corrigiren, etwas verbessern.

Corrompiren, verderben.

Corrupt, verderbt, verwüstet.

Corsar, ein Schiff, das zur See auf Beute ausgeht; der Capitain eines solchen Schiffes.

Corso, der Preiß des Wechsels oder Geldes.

Cotisation, der Anschlag, was auf jeden Theil kommt.

Cotisiren, einen Anschlag machen, was jeder auf seinen Theil zahlen soll.

Courtesie, Höflichkeit; Freundschaft, es war allemal eine vorzügliche Courtesie von Seiten Ew. ꝛc.

Costi, dorten, auf dem Platz, wo sich jemand befindet.

Costume, die Gewohnheit, das Herkommen, welches auf einem Platz beobachtet wird.

Couleur, Farbe; Vorwand, Schein.

Coup, Stoß; Streich; wer diesen Coup voraus gesehen hätte.

Coupiren, absondern; zertheilen.

Cour machen; einem aufwarten; durch Höflichkeiten einnehmen.

Courant, laufend; gangbar; das ist keine courante Waare

Couranten, heißen an manchen Orten die Zeitungen.

Courantgeld, ist dasjenige, welches auf einigen Handelsplätzen im gemeinen Handel und Wandel gangbar ist, in Wechselzahlung aber viel weniger gilt; auf manchen Plätzen ist es aber auch dasjenige Geld, in welchem die Wechselzahlungen geschehen müssen; wie in Wien.

Courier, ein Eilbothe zu Pferde.

Cours, der Preiß von Wechseln, Gelde und Waaren.

Coursable, im Gange, gangbar.

Courszettel, die gedruckten Zettel, worauf die Preiße der Wechsel, Waaren oder Geldsorten angemerkt sind.

Courtage, der Mäcklerlohn; welchen ein Mäckler bekommt, wenn er die verlangten Wechsel oder eine Parthey Waaren verschafft hat.

Courtier, ein Mäckler, Sensal.

Courvette, ein kleines leichtes Schiff.

Couvert, der Umschlag eines Briefes.

Couvertiren, bedecken, einschlagen, wird besonders von Briefen gesagt, wenn man sie mit einem besondern Umschlag versieht.

Credere del., stehen; sagen die Kaufleute, wenn sie für eines andern Treu und Glauben gut sagen.

Credit, Treu und Glauben; Ansehen.

Creditiren, einem auf Treue und Glauben was anvertrauen.

Creditiv, ein Vollmachts- oder Beglaubigungsschreiben.

Creditor, der Gläubiger, der einem andern was auf Treu und Glauben anvertrauet hat.

Creiren, errichten; anstellen.

Creve coeur, ein großer Verdruß; Herzeleid.

Criaillerie, ein Geschrey und Lermen über eine Sache, die es nicht werth ist.

Criant, himmelschreyend.

Crimen, Verbrechen, Laster.

Crimen falsi, das Laster des Betrugs; wer falsche Schriften macht ꝛc.

Crimen læsæ majestatis, das Laster der beleidigten Majestät.

Criminaliter, auf Leib und Leben; peinlich.

Critic, die genauere Prüfung, Untersuchung.
Critisch, bedenklich; die Sache ist in einer critischen Lage.
Critisiren, genau untersuchen; tadeln.
Culbutiren, purzeln; sich unterst zu oberst überwerfen.
Cultiviren, anbauen; sich auf etwas legen.
Culture, die Anbauung; fleißige Uebung in einer Kunstwissenschaft ꝛc.
Curatel, die Vormundschaft.
Curator, der Vormund.
Curande, der Bevormundete. Curandin, die Bevormundete.
Curator bonorum, ein gerichtlich bestellter Vormünder Verwalter einer Concursmasse.
Curator litis, der gerichtlich einer Parthey vorgesetzte Anwald zum rechtlichen Verfahren.
Curatorio nomine, als Vormund; vermöge Vormundschaft.
Curatorium, der schriftliche Auftrag der Vormundschaft.
Curialien, Ehrenbezeugungen von Titeln und Benennungen.
Curiös, neuzierig; rar.
Curiosität, Neugierigkeit.
Cursim, obenhin; ohne sich in eine genaue Auseinandersetzung einzulassen.

D.

D'accord, richtig, übereinstimmend.
Danno, Schade; Verlust.
Datiren, einen bestimmten Tag in einem Aufsatz anschreiben.
Dato, heute, anjetzo.
Datum, der bestimmte Tag, welchen man in einen Brief oder einen andern Aufsatz anschreibt.
Deballiren, auspacken.
Debarquement, Ausschiffung; Ausladung der Waaren.
Debarquiren, ausladen; ausschiffen.
Debatt, Wortstreit; Zänkerey.
Debattiren, sich mit jemand herumstreiten müssen.

Debauchiren, verleiten; verführen; er hat mir eine Zeit her viele von meinen Kunden debauchirt.

Debet, die Schuld; er soll; er stehet noch mit 300 Thlrn. bey mir in Debet.

Debit, Verschleiß; Absatz; es ist kein sonderlicher Debit in diesem Artickel zu hoffen.

Debito, die Schuld; Dero Auslagen bitte mir in Debito zu bringen.

Debitor, der Schuldner.

Debitiren, auf die Schuldrechnung bringen.

Debourso, ausgelegte Unkosten; Dero Debourso werde ich mit Vergnügen vergüten.

Deboursiren, Unkosten auslegen.

Decadence, Verfall; unser Hafen kommt sehr in Decadence.

Decampiren, sich aus dem Staub machen.

Decendium, ein Zeitraum von 10 Tagen.

Decennium, ein Zeitraum von 10 Jahren.

Decharge, das Ab- und Ausladen der Güter.

Dechargiren, entledigen, frey sprechen; ich bitte, mich von diesen beschwerlichen Aufträgen zu dechargiren.

Dechiffriren, auflösen; erklären; entdecken; die Schrift ist so undeutlich, daß sie sich kaum dechiffriren läßt.

Decidiren, entscheiden; entschließen; ich kann noch nichts in der Sache decidiren; ich kann mich nicht decidiren, was ich thun soll.

Decision, die Entscheidung; der Entschluß.

Declariren, erklären; etwas anmelden; wird besonders von der Angabe bey den Zöllen gesagt; die Waaren sind bereits declarirt worden, d. i. am Zoll angegeben worden; er hat mir declarirt, d. i. erklärt.

Declaration, die Erklärung.

Decliniren, etwas abwenden; suchen Ew. eine bestimmte Antwort so viel möglich zu decliniren.

Decoration, die Verzierung; die Auszierung.

Decorum, der Anstand; das Schickliche.

Decouragiren, abwendig machen; verleiden.

Decourt, ein Abzug an einer Rechnung.

Decourtiren, beym Bezahlen etwas abziehen.

Decouverte, die Entdeckung.
Decouvriren, entdecken; noch zur Zeit habe ich das eigentliche Verhältniß nicht decouvriren können.
Decretiren, einen Bescheid ertheilen.
Dedommagiren, schadlos halten; ich werde sie auf alle Fälle dedommagiren.
Dediciren, zueignen; einem ein Buch zueignen.
Dedit, gegeben; ein Ausdruck, der bey Kaufleuten in ihren Rechnungsbüchern vorkommt, so viel als: er hat bezahlt; er hat gegeben.
Deduction, eine gründliche mit Urkunden belegte Ausführung eines Rechts oder Anspruchs.
Deduciren, etwas ausführen, erweisen.
Deductis, deducendis; nachdem dasjenige, was abgerechnet zu werden pfleget, abgerechnet worden.
Defacto, eigenmächtig; ohne erst ein richterliches Erkenntniß abzuwarten, etwas vornehmen; Herr Weiland hat die zwey Kisten de facto in Beschlag genommen.
Defalciren, abziehen; von einer Rechnung.
Defect, ein Abgang; ein Mangel.
Defension, die Vertheidigung; Verantwortung.
Defensive, vertheidigungsweise.
Deferiren, einwilligen; gestatten.
Deficit, ein Mangel; ein Abgang; diesen Monath habe ich ein Deficit von 70 Thl. in der Casse gefunden.
Definiren, etwas bestimmen.
Definitif, entscheidend, bestimmt.
Definitivurtheil, ein Endurtheil, ein bestimmt entscheidendes Urtheil.
Defraudiren, betrügen; verkürzen; wenn Zölle umfahren werden, sagt man, die Zölle wären defraudirt worden.
Defrayren, Unkosten für einen bezahlen; Unkosten frey etwas versenden; das Bällchen an Herr Runk bitte ganz zu defrayren.
Degagiren, einlösen, frey machen; ich wünschte, daß ich von allen diesen Verbindlichkeiten bald degagirt wäre.
Degout, ein Eckel; Abneigung.
Degoutiren, abgeneigt machen.
De jure, von rechtswegen, es kommt mir de jure zu.

Deliberiren, sich über etwas berathschlagen.
Deliberation, die Berathschlagung.
Delicat, zart, empfindlich, kützlich.
Delicatesse, feine Empfindung und Geschmack.
Delictum, ein Verbrechen.
Demarche, ein Unternehmen; Art und Weise in einer Sache zu Werke zu gehen; die Demarche, welche Ew. in diesem Geschäfte 2c.
Demasquiren, entlarven, aufdecken; seine bisherigen Intriguen sind nun demasquirt.
Demelé, Händel; Streit.
Demeliren, mit jemand streiten, ausmachen; ich mag nichts mit ihm zu demeliren haben.
Demeriren, verdienen; verschulden; die mir erzeigte Gefälligkeit werde ich wieder suchen zu demeriren.
Demonstration, ein gründlicher Beweis.
Demonstriren, gründlich beweisen.
Denari, Geld.
Denominiren, ernennen; der Herr Matz ist zum Bancodirector denominirt worden.
Denrées, Lebensmittel und Eßwaaren.
Denuovo, von neuem; abermals.
Denunciren, angeben; er ist beym Zollamt denuncirt worden.
Denunciant, derjenige, der etwas angiebt.
Departement, ein Amt; ein Fach; dieses gehört in das Departement des Commerzcollegii; das ist mein Departement nicht.
Depeches, Briefschaften.
Depechiren, abfertigen; gleich nach Empfang Dero Schreiben habe ich einen Boten depechirt.
Depenniren, mit der Feder etwas auslöschen; ich habe die gemachte Nota wiederum depennirt.
Depensiren, ausgeben; verwenden.
Deponiren, etwas an einen dritten Ort hinterlegen.
Depositum, was man zur Aufbewahrung empfangen hat oder was man gerichtlich hinterlegt hat.
Deputirte, Abgeordnete; Bestellte; die von einer ganzen Gemeinde, Innung oder Gesellschaft wohin abgeordnet

werden, um der Gesellschaft Bestes oder Anliegen zu beobachten.

Depreciren, um Verzeihung bitten; ich deprecire die viele verursachende Bemühung.

Derangement, eine Verwirrung; mühsame Unordnung.

Derangiren, jemand Unordnung verursachen.

Derogiren, abschaffen; vermindern.

Desabusiren, einem den Irrthum benehmen.

Desideriren, verlangen, begehren; das Geschäffte ist so gut ausgerichtet worden, daß nichts dabey weiter zu desideriren ist.

Designation, ein Verzeichniß, über etwas.

Destination, die Bestimmung; die Destination dieser zwey Ballen ist mir noch nicht bekannt.

Destinirt, bestimmt; dieses Faß Wein ist nach Petersburg destinirt.

Detail, im Kleinen, stückweise.

Detailleur, ein Kaufmann, der ins Kleine verkauft.

Determiniren, sich entschließen.

Detto, der nehmliche; unterm 24 detto, d. i. des nehmlichen Monaths, davon der jetzige Brief datirt ist, habe ich Ew. geschrieben.

Devalviren, abwürdigen, erniedrigen, verrufen.

Devalvation, die Abwürdigung; Verrufung der Geldmünzen; die Devalvation der alten Louisdors, die vorige Woche hier bekannt gemacht worden, werden Ew. schon erfahren haben.

Devolviren, auf eine andere Stelle bringen; es ist nun dieses Geschäffte an das Obermerkantilgericht devolviret worden.

Devoir, Schuldigkeit; es war mein Devoir, dieses zu thun.

Dexterität, Aufrichtigkeit; Ewr. sollen in allem von meiner Dexterität überzeugt werden.

Diameter, Gegensatz; dieses Ansinnen ist meiner Denkungsart e diameter entgegen.

Diarium, ein Tagbuch, worinnen man sich alles aufzeichnet, was täglich vorfällt.

Dicentes, Gerede; Ausflüchte; er machte mir sehr viel Dicentes.

Dictiren, vorsagen; ansagen, was ein anderer niederschreiben soll.
Dictum, factum, gesagt; gethan.
Dies, an dem und den Tag; die 14 Juny.
Differiren, etwas aufschieben.
Differentien, Streitigkeiten; er macht mir Differentien, d. i. Schwierigkeiten darüber.
Difficil, mühsam, beschwerlich; empfindlich; er ist sehr difficil in allem; es ist difficil, mit ihm etwas abzuhandeln.
Difficultät, Mühe; Beschwerlichkeit; Streitigkeiten; er ist gewohnt, Difficultäten, d. i. Streitigkeiten und Umstände zu machen.
Diffidiren, etwas verläugnen; er hat seine Handschrift gerichtlich diffidirt.
Digreßion, Ausschweifung; Abweichung; Ew. verzeihen mir diese Digreßion.
Dilation, ein Aufschub; Verlängerung des Termins.
Dimißion, der Abschied, Verurlaubung.
Dimittiren, jemand Abschied geben.
Directe, gerade zu; ich bitte, die vier Ballen nur directe an mich zu übersenden.
Direction, die Verwaltung; Ausführung einer Sache.
Director, der Anführer einer Verwaltung eines Geschäffts.
Dirigiren, etwas verwalten.
Discontiren, heißt bey Kaufleuten einen Wechselbrief, der noch nicht verfallen ist, gegen Vergütung der Zinsen vor der Zeit, gleich zu bezahlen.
Disconto, heißt der Abzug, den man von einem solchen noch nicht verfallenen Wechselbrief macht.
Discret, bescheiden, verschwiegen; nachsichtlich.
Discretion, Belieben; Erkenntlichkeit; er wird es gegen eine kleine Discretion, d. i. Erkenntlichkeit, schon thun; ich überlasse es Dero Discretion, d. i. Belieben.
Discursive, gesprächsweise; unterredungsweise; ich habe es nur discursive vernommen.
Disgustiren, Verdruß verursachen; um ihn nicht ganz zu disgustiren, gieng ich die Bedingung ein.
Disgusto, Verdruß; Widerwillen.

Discretionstage heißen auf manchen Handelsplätzen die Respecttage, während welcher man bey Wechselbriefen mit der Zahlung ohne Nachtheil zuwarten kann.

Dispache, heißt die förmliche Berechnung eines Seeschadens, darinnen jedem der Antheil des Schadens, welcher ihm zukommt, genau berechnet ist.

Dispacheur, derjenige, der eine solche Seeschadenrechnung verfertiget und aufsetzt.

Dispensiren, ausnehmen, erlauben.

Disponiren, veranstalten, anordnen.

Disposition, Anordnung; ich erwarte Dero Disposition, wie ich damit verfahren soll.

Disput, Uneinigkeit; Streit.

Dißimuliren, sich etwas nicht merken lassen.

Dissuadiren, abrathen.

Distance, die Entfernung von einem Ort zum andern.

Distrahiren, verschleudern; bey näherer Untersuchung hat man gefunden, daß er schon alles distrahirt hat.

Diverse, verschieden; allerley; es ist hierüber bey mir diverse Anfrage geschehen.

Diversität Verschiedenheit; es findet sich wirklich eine große Diversität in der Güte dieser 10 Stücke.

Dividende, eine Zahl oder Summe, die getheilet werden soll, so nennt man den Antheil des Benutzungscapital, welcher auf jeden Theilnehmer an den Actien einer Handlungsgesellschaft jährlich oder halbjährig zu vertheilen kommt, eine Dividende.

Dociren, etwas gründlich beweisen.

Document, ein schriftlicher Aufsatz, der etwas beweiset.

Documentiren, etwas mit schriftlichen Belegen beweisen.

Dosis, eine Portion, die man auf einmal nimmt.

Doubletten, ein zweytes nehmliches Stück von einer Münze, ein zweytes Exemplar von einem Buch.

Douceur, Erkenntlichkeit; Geschenk; für seine Mühe wird man ihm doch müssen ein Douceur machen.

Dreßiren, zurichten; zubereiten; wird von verschiedenen Waaren, die zugerichtet werden sollen, gesagt; die Hüte werde ich alle gleich dreßiren lassen.

Drogueries, medicinische Waarenartickel.

Droguiste, ein Kaufmann, der mit medicinischen Waarenarticeln handelt.

Droiture, Redlichkeit; Rechtschaffenheit; auf meine Droiture können sich Ewr. verlassen.

Dubiös, ungewiß; zweifelhaft.

Dubitiren, an etwas zweifeln.

Dubliren, verdoppeln; ausfüttern; die Kiste muß inwendig mit Wachstuch dublirt werden.

Dulc, heißt an einigen Orten der Jahrmarkt, weil fremde Verkäufer während dieser Zeit geduldet werden.

Durabel, dauerhaft; fest gemacht.

Durchschnitt, überhaupt; wir wollen im Durchschnitt das Stück zu 10 Thaler rechnen.

E.

Ebauche, Versuch; Entwurf; dieser Aufsatz ist eigentlich nur ein Ebauche, und muß erst ausgearbeitet werden.

Ecartiren, entfernen; bemühen sie sich, den Herrn Roll auf eine Zeitlang von dem Geschäffte zu ecartiren.

Echange, Auswechselung; Tausch.

Echangiren, auswechseln; tauschen; lassen sie uns die Packete gegen einander echangiren.

Echappiren, entkommen; flüchtig werden; unser gemeinschaftlicher Schuldner der Merk ist gestern echappirt.

Echauffiren, sich ereifern, erhitzen.

Echeance, Verfallzeit eines Wechselbriefes.

Eclat, Aufsehen; Verwunderung; der Austritt des Herrn Rihm hat auf hiesigem Platz einen großen Eclat verursachet.

Eclatant, ruchtbar; bekannt; da die Geschichte nun einmal eclatant geworden.

Eclatiren, bekannt werden; die vermutheten mißlichen Umstände des Herrn Beer sind nun auf einmal eclatirt.

Ecrasiren, vernichten; gänzlich verderben; ich fürchte, dieser neue Umstand wird ihn nun völlig ecrasiren.

Edict, Verordnung; das neue Münzedict.

Ediren, herausgeben; das Packet kann ich ohne besondere Anweisung nicht ediren.

Effect, Wirkung; was der Effect meiner Verwendung seyn möchte, wird sich nun bald zeigen.

Effecten, heißen die Kaufleute Waaren und Güter.

Effectuiren, etwas ausrichten, zu Stande bringen.

Egal, übereinkommend; gleichgültig; die beyden Stücke sind einander egal; es ist mir sehr egal, ob sie es thun.

Egaliren, egalisiren; ausgleichen.

Egalité, eine Gleichheit.

Egard, Rücksicht; Achtung; aus Egard für Ew. habe ich die weitern Vorkehrungen unterlassen.

Ejusdem, den nehmlichen; a. ej des nehmlichen Jahres.

Einlaufen, heißt, wenn ein Schiff in einen Hafen einlegt, oder zu Anker geht.

Einlösen, einen Wechselbrief; eine Schuldverschreibung bezahlen.

Einthun, kaufen; ich werde für die ganze Summe lauter Amsterdamer Wechselbriefe einthun.

Eludiren, verdrehen; auf eine listige Art zunichte machen.

Emballiren, einpacken; mit einem Umschlag verwahren.

Emballage, der Umschlag einer Waare, worinnen sie eingepackt ist.

Embargo, der Beschlag, so auf etwas gelegt wird; es ist ein Embargo auf alle Schiffe im Hafen gelegt worden.

Embarquiren, sich einschiffen.

Embarquement, die Einschiffung.

Embarras, Unruhe; Verwirrung; sie können glauben, daß mir das viel Embarras verursacht hat.

Embaraßiren, Unruhe machen; in Verwirrung bringen.

Employren, anwenden; anstellen; er ist dermalen bey dem Merkantilcollegio employrt, d. i. angestellt.

Employ, ein Dienst; ein Geschäffte.

Empreßiren, sich Mühe geben; bestreben.

Empressement, ein angelegentliches Bemühen. Herr Wild hat mir Dero Empressement, ihm gefällig zu seyn, sehr angerühmt.

En chiffre, in geheimer Schreibart, mit Buchstaben oder

Zahlen; so sind die Buchstaben des Nahmens, mit verschlungenen Zügen; der Nahme en chiffre.
Encouragiren, Muth einsprechen; anreizen.
En detail, stückweise, ins Kleine.
Endoßiren, übertragen, schriftlich abtreten; ich werde den Wechselbrief an sie endoßiren lassen.
Endossement, der schriftliche Uebertrag eines Wechsels.
Endosseur, derjenige, der einen Wechsel an einen andern überträgt.
Enerviren, austrocknen; die Kräfte benehmen; die häufigen Seeschäden und Fallimente haben manches Handlungshaus enervirt.
En faveur, in Gunsten; zu jemandes Vortheil.
Enfin, endlich; zuletzt, kurz, und mit einem Wort.
Engagiren, sich zu etwas verbindlich machen; Dienste bey jemand nehmen; Monf. Runk hat sich seit kurzem bey Herrn Wild engagirt.
Engagement, eine Verbindung.
Engagirt, versprochen; in Diensten.
En gros, ins Große; ein Kaufmann, der en gros handelt; der ins Große handelt.
Enorme, übermäßig, außerordentlich; der Preiß, den sie mir angesetzt, ist enorme hoch.
Enormité, das Uebermäßige; die Größe.
En particulier, besonders; allein; sie müssen en particulier mit ihm von der Sache sprechen.
En passant, vorübergehend; nur kurz; ich habe nur en passant davon gesprochen.
En peine, in Verlegenheit; in Sorgen; ich bin sehr en peine, wie die Sache ablaufen wird.
Entern, heißt bey der Schiffahrt übersteigen, wenn zwey Schiffe so nahe an einander kommen, daß die Besatzung des einen auf das andere übersteigt, um sich desselben zu bemächtigen.
Entre deux, zwischen beyden; was ich jetzt gesagt, das muß entre deux verbleiben.
Entrée, Zutritt; Eintritt.
Entrepot, Niederlage; Unterpfand; ich werde Ihnen indessen dieses zum Entrepot hier lassen.

Entreprenniren, etwas unternehmen.
Entrepreneur, derjenige, so etwas unternimmt.
Entreprise, eine Unternehmung.
Entreteniren, unterhalten; sich mit jemand über etwas besprechen; ich habe mich eine ganze Stunde mit ihm darüber entretenirt.
Entrevuë, eine Zusammenkunft; eine Unterredung.
Entriren, in etwas hineingehen; sich in etwas einlassen.
Eodem, des nehmlichen; ich habe Ew. den 15 geschrieben, und den 18 eodem angezeigt.
Envoy, eine Absendung von Waaren; ich ersuche die erste Envoy mit Fuhrgelegenheit, die zweyte aber zu Wasser abzurichten.
Epoque, ein Zeitpunct; eine Zeitrechnung; die Kriegsepoquen sind der Handlung nie vortheilhaft.
Equipage, heißt bey der Schiffahrt die Besatzung des Schiffes.
Equité, die Billigkeit; ich verlasse mich hierinn gänzlich auf Dero bekannte equité.
Equivoque, zweydeutig.
Errata, Fehler. Error, Erreur.
Error calculi, ein Rechnungsfehler.
Error di penna, ein Fehler, der durch einen unrichtigen Federzug gemacht worden.
Essence, Essenz; das Wesen, die Kraft.
Essatezza, Verfassung; Vermögensumstände; wegen meiner Essatezza könnten sich Ew. bey dem Herrn Dick erkundigen.
Essentiel, wesentlich; das Eigentliche; das Essentielle seines Antrags gehet dahin.
Estafette, ein Schreiben, das man durch einen besondern reitenden Eilbothen absendet.
Estime, Hochachtung.
Estimiren, hochschätzen.
Estimation, die Schätzung; nach meiner Estimation möchte die Uhr 50 Rthl. werth seyn.
Etabliren, gründen; ansetzen; er hat sich in Berlin etablirt.
Etablissement, eine häusliche Niederlassung; eine Ansiedelung.

Etat, Zustand; Beschaffenheit; hierbey sende ich Ihnen den Schulden-Etat unserer westindischen Handlungsgesellschaft.

Et cetera; übrigens; und so weiter; die Auslagenberechnung von Emballage ꝛc. kommt hierbey.

Etendue, eine Strecke; Weite; Umfang.

Evaluation, Schätzung; Taxirung; die Evaluationstabelle der Münzsorten; das Verzeichniß der Schätzung, was jede Sorte gelten soll.

Evaluiren, schätzen; anschlagen; taxiren.

Evenement, eine Begebenheit.

Evidence, die klare überzeugende Gewißheit.

Evident, deutlich und klar.

Evinciren, etwas gerichtlich wieder fordern; ein Recht, einen Anspruch geltend machen.

Evitiren, vermeiden; ausweichen.

Ex abrupto, ohnversehens; geschwinde.

Exact, genau; sorgsam.

Exactitude, Genauigkeit; Vorsicht.

Exaggeriren, übertreiben; vergrößern.

Examiniren, vernehmen, ausforschen.

Excediren, übertreffen; überschreiten; der angesetzte Preiß excedirt meine Ordre.

Excipiren, einwenden; Beschwerung gegen etwas machen.

Exception, die Einwendung.

Excepté, ausgenommen.

Excerpiren, einen Auszug von etwas machen.

Exceßif, außerordentlich; übermäßig.

Excitiren, aufmuntern zu etwas.

Excludiren, ausschließen.

Exclusive, ausgeschlossen; ausgenommen.

Excusiren, entschuldigen.

Excusable, etwas, das sich entschuldigen läßt.

Execriren, verwünschen; verabscheuen.

Execrable, verabscheuungswürdig.

Execration, Abscheu; Verachtung.

Execution, gerichtliche Ausführung; Vollstreckung des Urtheils.

Exequiren, jemand gerichtlich etwas nehmen lassen, oder gerichtlich zu etwas anhalten lassen.

Exemplar, eine Form; eine Abschrift; ein Modell; ein Abdruck eines Aufsatzes; das andere Exemplar des Contracts sollen sie bekommen.
Exemplarisch, zum Beyspiel dienend.
Exerciren, treiben; üben; er exercirt hier den Tobackshandel.
Exhibitiren, darlegen; verweisen.
Exigiren, fordern; eintreiben.
Eximiren, befreyen; ausnehmen.
Ex improviso, unversehens; ohnerwartet.
Existence, Existenz; Daseyn; Bestand; seine Existenz hängt von leicht veränderlichen Umständen ab.
Ex officio, aus Pflichten; von Amts wegen.
Exorbitant, übermäßig; außerordentlich; das ist ein exorbitanter Preiß.
Expectanz, die Anwartschaft.
Expectoriren, sein Herz ausschütten.
Expediens, ein schickliches Mittel; das beste Expediens wird seyn, daß wir uns nichts annehmen.
Expediren, ausfertigen; wegschicken; ich habe den Boten gleich nach Empfang des Briefes expedirt.
Expedition, die Ausfertigung; eine Schreibstube, wo ein Geschäffte betrieben und das Nöthige ausgefertiget wird.
Expedit, hurtig; emsig.
Expensen, Unkosten; Auslagen.
Experience, Erfahrung.
Expliciren, auslegen.
Explication, die Auslegung; Expotten.
Expres, ausdrücklich; bestimmt; er hat mir expres aufgetragen, das ganze Geschäffte niederzulegen.
Expresser, ein eigends abgefertigter Bothe.
Ex professo, mit allem Fleiß.
Ex tempore, ohne Anstand, ohne etwas lange zu überlegen.
Extendiren, ausdehnen; es ist sehr natürlich, daß sich der Wortverstand nicht dahin extendiren läßt.
Extract, ein Auszug.
Extradiren, herausgeben; ausliefern.
Extradition, die Herausgabe; Auslieferung.

Extrahiren, herausziehen; extrahiren sie die Felgerische Rechnung.
Extraordinaire, außerordentlich.
Extremé, das Aeußerste; Uebermäßige.
Extremité, die höchste Gefahr; äußerste Noth.
Ex usu, aus der Uebung; durch den Gebrauch.

F.

Fabrique, ein Haus; eine Werkstatt, worinnen eine Waare in Menge verfertiget wird.
Fabricant, derjenige, der eine Waare in Menge verfertiget, oder verfertigen läßt.
Fabriciren, eine Waare in Menge verfertigen.
Fackeln, zaudern; gemach thun; Ew. belieben ohne viel zu fackeln ihm gleich recht zu Leibe zu gehen.
Faciliciren, erleichtern.
Facilität, Erleichterung; ich werde ihnen alle mögliche Facilität genießen lassen.
Facit, der Betrag; das ganze Facit wird 100 Thl. betragen.
Facon, die äußere Gestalt einer Waare.
Faconniren, der Waare eine Gestalt geben.
Faconirt, wohl ausgearbeitet.
Factor, ein Bevollmächtigter, der das Geschäffte im Nahmen seines Principalen führet.
Factorie, eine Handlung, die für Rechnung eines Handlungshauses durch einen Factor an einen dritten Ort geführet wird.
Fac totum, alles in allem; der Herr Busch ist bey dem Minister das fac totum.
Factum, die That, der Vorgang.
Factura, die Rechnung über Waaren, welche man auf Ordre eines andern eingekauft.
Facultät, Macht; Vermögen, das stehet nicht in meiner Facultät.
Falliren, fehlen, austreten; Banquerot machen.
Fallit, einer, der austritt; dem es in der Rechnung fehlt, der Banquerot macht.

Falliment, der Banquerot eines Kaufmanns.
Falsum, eine betrügliche That.
Falsarius, ein Betrüger.
Familiair, gemein; vertraulich.
Familiarität, die Vertraulichkeit.
Famos, übel berüchtigt.
Fantaisie, Einbildung; besondere Meinung.
Fascicul, ein Packet; ein Bund Schriften.
Fatal, unglücklicher Weise.
Fatalität, ein unglücklicher Zufall.
Fatigiren, ermüden; bemühen.
Fatiquen, Strapazen; Beschwerlichkeiten.
Fatum, das Schicksal.
Faute, ein Fehler.
Faveur, Gunst; Wohlwollen.
Favorable, günstig, nützlich; ich werde suchen für die übersandten Hamburger Briefe einen favorablen Cours zu erhalten.
Favorisiren, begünstigen.
Favori, begünstigt; das liebste; der Juchtenhandel ist mein Favorihandel.
Feinte, eine Erdichtung; ich halte die ganze Erzählung des Hrn. Max für eine bloße Feinte.
Felicitiren, Glück wünschen.
Ferme, fest; beständig.
Fermeté, Festigkeit; Beständigkeit.
Fiction, eine Erdichtung.
Fidel, getreu; vertraut.
Fiera, eine Messe; ein Markt.
Fieranten, die Kaufleute, welche die Messe oder den Markt des Handels wegen beziehen.
Figmentum, eine Erdichtung.
Figuriren, Aufsehen machen; sich ein Ansehen geben.
Filouterie, Schelmerey, offenbare Spitzbüberey.
Filoutiren, betrügen.
Finale, das Ende; das Finale von allem diesem wird seyn
Finaliter, schließlich; endlich.
Financen, die Einkünfte eines Staates.
Finesse, Verschlagenheit.

Finissimo, auf das schlaueste, auf das feinste.
Fingiren, etwas erdichten, aussinnen.
Finta, eine Erdichtung.
Firm, ferme, fest, beständig.
Firma, die beständige Nahmensunterschrift, welche ein Handlungshaus führt.
Fixiren, bestimmen, festsetzen, niederlassen; ich fixire ihm 100 Thaler Gehalt, er hat sich zu Hamburg fixirt.
Flattiren, schmeicheln; gute Worte geben.
Flatteux, schmeichelhaft; günstig.
Fleuriste, einer, der mit Blumen handelt.
Flor, die Blüthe; der blühende Zustand; der Flor unserer Handlung wird dadurch sehr befördert.
Floriren, blühen, in blühendem Zustand sich befinden.
Florissant, blühend; in einem guten Zustand.
Flott, was auf dem Wasser gut schwimmt; in uneigentlichem Verstande prächtig; er lebt flott.
Flotte, eine Anzahl Schiffe, die in Gesellschaft segeln.
Folium, ein Blatt; die Seitenzahl eines Buches.
Foliiren, die Blätter eines Buches mit Zahlen bemerken.
Fond, der Grund, ein Capital, ein Vermögen; wir haben einen Fond von 100000 Thalern zur Führung unsers Handels bestimmt.
Forciren, mit Gewalt erzwingen.
Force, Macht; Vermögen; ich vermuthe sehr, daß es ihm an hinlänglicher Force fehlen wird.
Forme, die Gestalt; das äußere Ansehen.
Formalien, die äußerlichen Umstände, was man bey diesem oder jenem Geschäffte zu beobachten hat.
Formalisiren, die äußerlichen Umstände genau beobachten, berichtigen.
Formalitäten, viele, weitläuftige Umstände.
Format, die Größe einer Sache.
Formular, ein Modell; eine Vorschrift; die Quittung ersuche nach beyliegendem Formular einrichten zu lassen.
Fortun, Glück; Vermögenszustand; wenn das Schiff wohlbehalten wieder zurück kommt, so ist mein Fortun gemacht.
Forum, der Gerichtsstand einer Person, unter welchen sie gehört.

Fourage, Futter für das Vieh: Pferde; Herr Rang hat eine Fouragelieferung für das Corps übernommen.

Fourniren, etwas liefern.

Fraction, ein Bruch in der Rechnung; ein Theil von einer ganzen Zahl.

Fracht, der Lohn, den die Fuhrleute und Schiffer für den Transport der Waaren bekommen.

Frachtbrief, das Schreiben, welches die Kaufleute den Fuhrleuten mitgeben, und an denjenigen gerichtet ist, der die Güter empfangen soll.

Fractur, eine besondere Art von Buchstaben und Schrift.

Fragment, Bruchstücke; übrige Stücke; wenn man Waaren, z. E. Wurzeln u. dgl. säubert und beschneidet, so heissen diese kleinen abgeschnittenen oder abgefallenen Stücke Fragmente.

Franco, frey; postfrey; wird auf die Briefe, Packete u. s. w. die man durch die Post oder andere Gelegenheit absendet, und für die man das Post- oder Frachtgeld bezahlt hat, geschrieben, damit der Empfänger wisse, daß er nichts dafür zu bezahlen habe.

Franchement, offen, aufrichtig; ich habe es ihm franchement heraus gesagt.

Franquiren, frey machen; befreyen.

Frappiren, stoßen; sehr auffallen; Eindruck machen: die gegebene Nachricht hat mich sehr frappirt.

Fraudiren, betrügen.

Frequenz, die Menge; auf unsern Messen ist die Frequenz nicht mehr, die sonsten gewesen ist.

Frequentiren, besuchen; öfters hinkommen; er frequentirt schon seit geraumer Zeit die Leipziger Messen.

Frontiere, die Gränze; die Angabe der Waare muß hier zu Lande gleich an der Frontiere geschehen.

Frugal, mäßig.

Frugalität, die Mäßigkeit.

Fulminiren, toben; haußen, großen Lerm machen.

Function, eine Verrichtung; ein Dienst.

Fundament, der Grund.

Fundamentaliter, gründlich; von Grund aus.

Fundiren, etwas gründen; anlegen; er hat in Hamburg auch eine Handlung fundirt.
Fundus, der Grund, ein Capital; es mag ein ansehnlicher Fundus in diesem Werk stecken.
Fuori, von außen.
Fusti, das Gewicht der Fässer, Kisten u. s. w. worinnen die Waaren enthalten sind, ohne Waare.
Fustage, das Gefäß selbsten, worinnen die Waare enthalten ist.

G.

Gage, Wette, Unterpfand.
Galanteriehandel, die Art Handel, die sich mit verschiedener Putz- und Schmuckwaare beschäfftiget.
Galimathias, ein unverständlicher Vortrag, ein Mischmasch.
Garant, ein Bürge.
Garantie, die Bürgschaft; Gutsagung.
Garantiren, für etwas Bürge seyn; versichern.
Garniture, Stücke, die zusammen gehören; zwey Schuhschnallen und zwey Beinkleiderschnallen heißen eine vollständige Garniture.
Gazette, eine Zeitung.
Gehalt, der innerliche Werth von Münzen.
Geleit, wird die Sicherstellung der Landstraßen und Begleitung der auf eine Messe reisenden Kaufleute genannt, welche in manchen Gegenden eingeführt ist, und von den benachbarten Fürsten gegen eine dafür erhebende kleine Abgabe geleistet wird.
Geleitsgeld, ist diejenige Abgabe, welche die Fürsten, so das Geleite besorgen, erheben.
Geleitszettel, werden bey Bezahlung des Geleitgeldes ertheilet, und müssen bey der Reise vorgewiesen werden.
Generaliter, zusammen genommen, überhaupt.
Generalconto, eine Hauptberechnung.
Generös, großmüthig.
Generosität, die Großmuth.
Genie, die Gemüthsart; ein offener Kopf.

Geniren, sich Zwang anthun.
Gepräge, das Bild und die Ueberschrift einer Münze.
Geriren, sich betragen; er hat sich die ganze Zeit her als Bevollmächtigter des Hamburger Hauses gerirt.
Giro, der schriftliche Uebertrag eines Wechselbriefes an einen andern.
Giriren, einen Wechselbrief an einen andern schriftlich übertragen.
Girant, derjenige, der einen Wechselbrief an einen andern schriftlich überträgt.
Girirter Wechselbrief, ein solcher, der schon an einen andern schriftlich übertragen worden.
Gläubiger, der einem andern Geld oder Geldes werth geborgt.
Glosse, eine Erläuterung, eine Anmerkung.
Glossiren, über etwas Anmerkungen machen.
Gout, der Geschmack.
Goutiren, sich etwas gefallen lassen.
Governo, eine Nachricht.
per grato governo, zur gefälligen Nachricht; der Schiffer Lars ist glücklich eingelaufen, und wird in ein paar Tagen löschen können per grato governo.
Grande mode, allgemeine Mode, Geschmack.
Grassiren, wüten.
Gratial, eine Verehrung, ein Geschenk.
Gratification, eine Verehrung; Vergütung.
Gratificiren, jemand willfahren, etwas zu Gefallen thun.
Gratis, umsonst.
Gros, bey gewissen Waaren eine bestimmte Anzahl Stücke, z. E. bey Knöpfen, Messern,
Grossirer, der nur stückweise und ins Große handelt.
Guberniren, etwas verwalten.
Gusto, der Geschmack.
Gusteus, geschmackvoll; ein gusteuser Grosbetour, der mit vielem Geschmack in der Zeichnung verfertigt ist.

H.

Habile, geschickt, tüchtig, fähig.
Habilité, die Geschicklichkeit; Fähigkeit.

Habilitiren, sich fähig und geschickt zu etwas machen.
Hafen, der Platz an dem Meere oder großen Strömen, wo Schiffe sicher liegen können.
Häsitiren, zweifelhaft seyn; Bedenken tragen.
Hansee, eine Handlungsgesellschaft und Verbindung verschiedener Städte.
Hanseestadt, eine Handelsstadt, die in einem solchen Bund und Gesellschaft stehet.
Haranguiren, eine Rede halten, jemanden mit einer Rede bewillkommen; unsere Deputirten haben den König, der gestern ankam, zu haranguiren die Gnade gehabt.
Harceliren, hin und wieder anfallen; bald auf dieser, bald auf jener Seite einem beyzukommen suchen.
Hardi, kühn, keck.
Hardiesse, eine Kühnheit.
Harmoniren, übereinstimmen, gleich gesinnt seyn.
Harmonie, die Uebereinstimmung.
Hazard, der Zufall; ein Ohngefähr; par hazard habe ich gestern erfahren ꝛc.
Hazardiren, wagen; es auf einen glücklichen Zufall ankommen lassen.
Haus, statt Handlung; das Haus der Herren Becker ist sehr solid, d. i. die Handlung.
Heringsbuysen, die leichten holländischen Fahrzeuge, deren sie sich zum Heringsfang bedienen.
Hinc inde, hin nnd her; durch das viele hinc inde correspondiren wird nur die Zeit verloren.
Höcker, ein Krämer, der ins Kleine verkauft.
Holm, wird in den nordischen Seestädten der Platz genannt, wo die Schiffe gebaut werden.
Honneteté, Rechtschaffenheit; Ehrlichkeit.
Honneur, die Ehre; ich habe par honneur Dero Hauses den Wechselbrief angenommen.
Honorabel, ehrenwerth, anständig; er hat ein honorables Geschenk für seine Entdeckung erhalten.
Honorarium, ein Geschenk, eine Verehrung.
Honoriren, verehren; einen Wechselbrief honoriren, d. i. die Unterschrift verehren, und bezahlen.
Hucker, ein Schiff mit einem Mast.

Hypothek, ein Unterpfand, eine Verschreibung eines liegenden Guts für das erborgte Capital.
Hypothekarius, ein Gläubiger, der auf liegende Gründe Geld geborgt hat.
Hypotheciren, verpfänden, verschreiben.

J.

Jacht, ein leichtes Fahrzeug mit einem Verdeck und einem Mast.
Jager, leichte Schiffe, die gebraucht werden, um die ersten neuen Heringe nach Holland zu bringen.
Jalousie, Eifersucht; es konnte nicht fehlen, dieser Vorgang mußte die Jalousie der andern Häuser erwecken.
Idée, Begriff, Vorstellung; wenn man einen Seehafen gesehen hat, kann man sich eine Idée von allen andern machen.
Idem, eben derselbe; in Handlungsbüchern und in Rechnungen heißt es: idem soll für 15 Cr. Wachs, d. i. der nehmliche, der schon vorher genennt worden.
Idiote, ein Unwissender; er ist in dieser Art von Geschäfften noch ganz idiot, d. i. unwissend.
Idiotismus, eine besondere Redensart, die einer Sprache eigen ist.
Idiotikon, ein Wörterbuch, welches die Redensart und Wörter enthält, die einer Kunst oder Wissenschaft, oder einer Gegend besonders eigen sind.
Jetton, Rechenpfennige, was man in Deutschland auch Dantes nennet.
Illegal, unrecht, widerrechtlich; ihr Verfahren ist ganz illegal.
Illegalität, ein widerrechtliches Verfahren; ich werde wider diese Illegalität mich weiters beschweren.
Illiquid, unbewiesen, unbescheinigt; ihre Forderung ist als illiquid abgewiesen worden
Imaginiren, einbilden, erdenken; ich kann mir gar keinen Grund dieses Verfahrens imaginiren.
Imborsiren, in Beutel stecken, einnehmen.

Immediate, unmittelbar.

Immisciren, sich einmischen; ich mag mich in diese Händel gar nicht immisciren.

Immittiren, gerichtlich einweisen; sobald der Termin verstrichen, werde ich mich immittiren lassen.

Immißion, die gerichtliche Einweisung.

Immobilien, unbewegliche Güter.

Impardonnable, unverantwortlich, unverzeihlich.

Impatroniren, eines andern Gunst erwerben; durch diese Gefälligkeit habe ich mich sehr bey ihm impatronirt.

Impugniren, sich in etwas Gefährliches einlassen; die Verantwortung davon übernehmen.

Impegno, die Theilnehmung an einem gefährlichen Geschäffte und Verantwortung desselben.

Impenetrabel, unergründlich, unerforschlich.

Impensen, Unkosten.

Impertinent, unanständig, ungereimt.

Impertinentien, ungereimte, unanständige Dinge; wenn sie sich wollen Impertinentien vorsagen lassen, so besuchen sie nur den Herrn Runk.

Impingiren, verstoßen, fehlen; ich mußte befürchten, gegen Dero Gesinnung zu impingiren.

Impliciren, verwickeln, einflechten.

Imploriren, anflehen, inständig bitten.

Important, wichtig, ansehnlich.

Importanz, Wichtigkeit; der Zuckerhandel ist auf unserm Platz einer von der ersten Importanz.

Importen, die Handlungsartickel, die in ein Land eingeführt werden.

Importiren, einführen, auf sich haben; von englischer Wolle ist seit Jahr und Tag wenig importirt worden; es wird wenig importiren, ob Herr Rez einwilligt oder nicht.

Importun, ungestüm, zudringlich.

Importuniren, jemand zu Last fallen.

Impoßibel, ohnmöglich.

Impost, Auflage; durch die neue Verordnung ist der Caffee mit einem starken Impost beschweret.

Impostiren, mit Auflagen belegen.

Impracticabel, unthunlich, ohnmöglich.

Impprimiren, eindrücken; es ist mir noch zu sehr im Gedächtniß imprimirt.

Impreßion, der Eindruck; das scharfe Verfahren wird eine große Impreßion auf andere, die ein gleiches thun möchten, verursachen.

Impressum, was gedruckt ist, eine Piece; sobald das Impressum zu haben seyn wird, werde ich es senden.

Improbiren, verwerfen, mißbilligen; jeder Handelsmann wird Dero Verfahren improbiren.

Improviso, unversehens, unerwartet.

Imputiren, zurechnen, zuschreiben; Ew. belieben mir sodann den mißlingenden Erfolg nicht zu imputiren.

Inaction, Unthätigkeit, Unwirksamkeit; bey den jetzigen Umständen ist es kein Wunder, wenn aller Handel in eine Inaction geräth.

Inadvertance, Unachtsamkeit, Sorglosigkeit; der Zufall ist einer sträflichen Inadvertance des Schiffers zuzuschreiben.

Inäqual, ungleich, unterschieden.

In bonis, in Vermögen; ob er viel in bonis hat, ist mir unbekannt.

Incaminiren, veranstalten, einleiten; ich ersuche alles zu meinem Nutzen auf das Beste zu incaminiren.

Incapabel, unvermögend, nicht im Stande.

Incidenter, ohngefähr, beyläufig.

Incident, Punct, eine Nebensache.

In circa, ohngefähr; ich habe Ew. meine Meinung gemeldet, wie hoch sie sich in circa einlassen können.

Incivilité, Unhöflichkeit.

Incliniren, zu etwas geneigt seyn.

Inclusive, mit eingeschlossen.

Incognito, ohnerkannt, sich wo aufhalten, reisen, ohne daß man seinen wahren Nahmen und Stand angiebt.

Incommode, unbequem.

Incommodiren, jemand beschwerlich seyn, zu Last fallen.

Incommodité, Ungelegenheit.

Incontinenti, sogleich, augenblicklich.

Incontro, Zufall, Gelegenheit; Ew. können bey vorkommendem incontro, d. i. günstiger Gelegenheit auf mich traßiren.

Inconvenienz, üble Folgen, Hindernisse.
Incourant, incorrent, unbrauchbar, nicht gangbar; das ist jetzt eine incorrente Waare.
Incredibel, unglaublich.
Inculpiren, jemand etwas anschuldigen.
Incurabel, unheilbar.
Indagiren, nachforschen, ausfindig machen.
Indefinite, unbestimmt.
Indemnisiren, schadlos halten.
Independent, frey, unabhängig.
Indicia, Anzeigen, scheinbare Muthmaßungen.
Indifferent, gleichgültig, kaltsinnig.
Indifference, Gleichgültigkeit.
Indignation, Unwille, Widerwillen.
Indirecte, nicht gerade zu, durch Umwege.
Indiscret, unbedachtsam, unbescheiden; es ist sehr indiscret gehandelt, daß Ew. ꝛc.
Indiscretion, Unbedachtsamkeit, Unbescheidenheit.
Indispensable, nothwendig, ohnumgänglich; eine behörige Vollmacht ist mir nun indispensable ꝛc.
Indistincte, unordentlich, ohne Unterschied.
Indisposé, unaufgeräumt, unzufrieden; er scheinet darüber ganz indisposé zu seyn.
Indosso, der Uebertrag eines Wechsels.
Indoßiren, einen Wechselbrief schriftlich übertragen.
Indossant, derjenige, der einen Wechselbrief schriftlich an einen andern überträgt.
Indossat, derjenige, dem der Wechsel übertragen worden.
In dubio, im Zweifel, ungewiß.
Indulgiren, nachsehen, durch die Finger sehen.
Indulgenz, die Nachsicht; Indult, die Nachsicht.
In duplo, doppelt, zweyfach; ich werde den Contract in duplo ausfertigen lassen.
Industrie, Fleiß, Betriebsamkeit.
Inegal, ungleich, unbeständig; diese Leinwand ist sehr inegal; er ist in seinen Reden sehr inegal.
Ineventum, allenfalls, auf allen Fall.
Inevitable, unvermeidlich.
In excessu, im Uebermaaß.

Inexcusabel, nicht zu entschuldigen; der Fehler, den Ew. begangen, ist ganz inexcusable.

Infaillible, ohnfehlbar, gewiß; wenn ich damit losschlage, so ist es infaillible, daß ꝛc.

Infamiren, jemanden an der Ehre verletzen.

Infam, schandbar, ehrenlos.

Infamie, die Ehrlosigkeit.

Inferiren, zufügen, noch weiters bemerken; noch muß ich Ew. inferiren, daß ꝛc.

Infestiren, jemand Schaden zufügen.

Inficiren, anstecken; wenn die schadhaften Stücke nicht sorgfältig heraus genommen werden, so wird die ganze Kiste inficirt werden.

In infinitum, ins Unendliche; wenn ich weiter fortführe, so müßte ich ins infinitum gehen.

In flagranti, auf der That; er ist bey Eröffnung der Kiste in flagranti ergriffen worden.

Influenz, der Einfluß; die Veränderung des Ministerii hat allerdings Influenz auf die Coursi der Actien.

In forma consueta, in gewöhnlicher Form; die Vollmacht lassen sie nur in forma consueta ausfertigen.

In forma probante, in beglaubter Form; so lange ich nicht die Abschrift in forma probante erhalte ꝛc.

Informiren, nachfragen, von etwas unterrichten; ich werde mich des eigentlichen informiren; Ew. müssen erst hinlänglich von dem Zustand der Sachen informirt seyn.

Information, Nachfrage; ich habe seinetwegen die erforderliche Information eingezogen.

In foro, im Gericht; dieser Grund gilt in foro nichts.

Infra. unten; die Berechnung meiner Auslagen werden Ew. infra finden.

In genere, insgemein, überhaupt.

Ingenium, eine gute Fähigkeit des Verstandes.

Ingeniös, verständig, künstlich, witzig.

Ingreß, Eingang, Beyfall; meine Vorstellung hat bisher keinen Ingreß gefunden.

Ingroßiren, eine Schrift ins Reine bringen.

Ingroßist, einer, der eine Schrift ins Reine bringt, ein Canzellist, ein Copist.

Inhäriren, auf etwas bestehen.
Inhibiren, etwas untersagen, verbieten.
In integrum restituiren, in vorigen Stand wieder einsetzen.
Initialbuchstaben, die Anfangsbuchstaben.
Injungiren, anbefehlen, auflegen.
Injuriiren, mit Worten oder auch thätlich beleidigen.
Injuriant, der die Beleidigung zugefügt hat.
Injuriat, der die Beleidigung empfangen hat.
In loco, an Ort und Stelle; Ew. müssen die Untersuchung in loco selbsten vornehmen lassen.
In margine, an der Randseite einer Schrift; ich werde meine Gedanken in margine bemerken.
In mora, in Verzögerung.
In natura, wirklich, baar; Ew. belieben ihm 100 Louisdor in natura für meine Rechnung auszuzahlen.
In optima forma, in bester Form.
In procinctu, im Begriff; ich war in procinctu, die Kiste an Ew. abzusenden.
In promptu, bey der Hand, in Bereitschaft; damit Sie alles gleich in promptu haben, so übersende hierbey ꝛc.
Inquietiren, beunruhigen.
Inquiriren, gerichtlich untersuchen.
Inquisition, eine gerichtliche Untersuchung.
In rerum natura, in der Welt, in der Natur; das verlangte Mineral minera theophrasti kann nicht schaffen, weil es in rerum natura nicht vorhanden ist.
In salvo, sicher, wohl behalten; ich hoffe sämmtliche Ballen werden nun in salvo bey Ew. angekommen seyn.
Inscription, die Aufschrift, Ueberschrift eines Briefes ꝛc.
Insensible, unempfindlich; er ist gegen alle Vorstellung, die andere Menschen bewegen können, insensible.
Inserat, eine Nachschrift, Beylagen zu einer Schrift, oder Brief.
Inseratur, man soll dieses noch beyfügen.
Inseriren, noch anfügen, anmerken.
Insinuiren, sich einschmeicheln, angenehm machen.
Insinuation, angenehme Aeußerung, die aus arglistiger Absicht geschiehet.
Insinuant, der sich angenehm zu machen weiß.

Insistiren, beharren, auf etwas bestehen.
Insolent, unbescheiden, frech.
Insolenz, Unbescheidenheit, Frechheit.
Insolidum, ein für alle; die Herren Marx, Binz und Lauer haben sich in solidum verbunden.
In solutum, für baare Bezahlung; ich will die Parthey Baumwolle für meine Forderung in solutum annehmen.
In specie, besonders.
Inspection, die besondere Aufsicht.
Inspiciren, die Aufsicht haben, einsehen.
Instanter, angelegen, inständig.
Instanz, die Gerichtsbehörde, die Klagschrift selbsten, die man übergiebt.
In statu quo, in der jetzigen Verfassung, in dem jetzigen Zustand.
Instigiren, anhetzen, anreizen.
Instruction, Unterweisung, Anweisung, wie man in einer Sache verfahren soll.
Instruirt, unterrichtet; ich bin zu diesem Geschäffte noch nicht genug instruirt.
Instrument, eine schriftliche Urkunde.
Insufficient, unzulänglich; die übersandte Vollmacht ist ganz insufficient hierzu.
In summa, überhaupt, zusammen genommen.
In summo gradu, im höchsten Grad; ich bin bey diesem Vorgang in summo gradu vervortheilt worden.
In suspenso, ohnausgemacht, ohnbestimmt; hierüber will ich meine Meinung noch zur Zeit in suspenso lassen.
Integrität, Redlichkeit, Aufrichtigkeit.
Integriren, etwas ergänzen, vollständig machen.
Intelligenz, Kenntniß, Begriffe; ich werde suchen von dieser Sache eine vollkommene Intelligenz zu erlangen.
Intelligenzblatt, ein wöchentliches Anzeigeblatt, durch welches man allerley bekannt macht.
Intelligenzcomtoir, die Schreibstube, wo ein Intelligenzblatt ausgegeben wird, und die bekannt zu machenden Sachen angenommen werden.
Intendiren, etwas vornehmen, im Sinne haben.
Intention, der Sinn, die Meinung.

Intercediren, für jemand bitten.
Intercession, eine eingelegte Bitte.
Intercipiren, etwas auffangen.
Interessant, wichtig, nützlich.
Interesse, ein Antheil, ein Nutzen, Zinsen.
Interessent, der einen Antheil an etwas hat.
Interessiren, sich etwas annehmen, einen Antheil an etwas haben.
Interessirt, eigennützig, der einen Antheil an etwas hat.
Interim, unterdessen, inzwischen.
Intermezzo, ein Zwischenspiel.
Interponiren, sich dazwischen legen, vermitteln.
Interposition, Dazwischenkunft, Vermittelung.
Interpretiren, etwas auslegen.
Interrumpiren, unterbrechen.
Interusurium, Zinse von Zinsen.
Interveniren, dazwischen kommen, sich einmengen.
Intervenient, der sich in eine Streitsache einmenget.
Intime, genau, vertraut.
Intimation, eine gerichtliche Bekanntmachung.
Intimiren, jemand etwas gerichtlich bekannt machen oder zustellen lassen.
Intimus, ein Vertrauter, ein Herzensfreund.
Intolerabel, unerträglich.
In totum, ganz und gar, für alles.
Intraden, Einkünfte.
Intricat, verwirrt, dunkel.
Intrigant, ränkevoll; der sich in allerley Sachen mischt.
Intriguen, listige Anschläge, verwirrte Händel.
Intriguiren, Ränke anspinnen.
In usu, gebräuchlich, gewöhnlich.
Invalidiren, entkräften, ungültig machen.
Invariable, unveränderlich.
Inventiren, aufzeichnen, erfinden; er hat ein schönes neues Muster inventirt; er wird nun ehestens die vorhandenen Waaren inventiren lassen.
Inventarium, ein Verzeichniß.
Invention, eine Erfindung.
Invisibel, verborgen, unsichtbar; Herr Hißke ist auf ein-

mahl invisibel geworden; er hält sich hier aber ganz invisibel auf.
Invitiren, einladen, zu etwas bitten.
Ironie, eine Hohnrede, eine satyrische Rede.
Journal, ein Buch der Kaufleute, worinnen tagtäglich, was vorfällt, eingezeichnet wird.
Journaliste, derjenige, der dieses Buch führet.
Journalier, täglich, alle Tage fort; die Post, die alle Tage kommt.
Irraisonnable, ungerecht, unvernünftig.
Irregulair, ungleich, wider alle Regel.
Irregularität, Unrichtigkeit, Versehen; Anstoß gegen die vorhandenen Gesetze; Ew. haben hierbey eine große Irregularität begangen.
Irreparabel, unersetzlich.
Irresolut, unentschlossen.
Irrevocabel, unwiderruflich.
Irritiren, anreizen, böse machen.
Isthmus, eine Meerenge, Landzunge.
Item, auch, ferner; Herr Nik beliebe für; item für empfangene 30 Stück Diehlen :c.
Iteriren, wiederholen.
Jubiliren, vor Freuden jauchzen.
Iudicatum, das Urtheil, der Rechtsspruch.
Iudicialiter, gerichtlich, durch gerichtliche Weege.
Judiciös, sinnreich, verständig.
Judiciren, von etwas urtheilen, einen Ausspruch, ein Urtheil fällen.
Iudicium, ein Urtheil, die Gerichtsstelle.
Jugement, ein Urtheil.
Jugiren, von etwas urtheilen.
Iunior, der Jüngere; bey Handlungsunterschriften: Herr Reiz junior hat zu mir gesandt.
Jurament, ein Eid.
Jurament deferiren, einen zu einem gerichtlichen Eid über etwas anhalten lassen.
Jurament referiren, den Eid zurückschieben; verlangen, daß derjenige, der den Eid begehrt hat, zuerst schwören soll.
Iuris, was Rechtens ist.

Jurisdiction, Gerichtsbarkeit, Bothmäßigkeit.
Ius, das Recht.
Ius cambiale, das Wechselrecht.
Ius civile, das bürgerliche Recht.
Ius mercantile, das kaufmännische Recht.
Ius naturæ, das Naturrecht.
Ius publicum, das öffentliche, oder Staatsrecht.
Ius quæsitum, das wohlerlangte, hergebrachte Recht.
Iustement, gleich, zu gleicher Zeit.
Justificiren, berechtigen, sich über etwas rechtfertigen.

K.

Kay, die Einfassung des Strandes an dem Hafen.
Kahn, ein kleines Fahrzeug auf den Strömen.
Kanaster, ein Korb von Riet oder Rohr geflochten.
Kaplaken, s. Caplaken.
Kavelung, ein gewisses abgetheiltes Loos oder Portion von Waaren, die in der Auction verkauft werden.
Kiel, ein langer starker Balken, der den Rücken des Schiffes macht, auf welchen das Schiff gebaut wird.
Kielhaalen, eine Schiffsstrafe, nach welcher der Verbrecher dreymal unter den Balken des Schiffes weggezogen wird.
Kippen, beschneiden und verfälschen; Kipper und Wipper, Leute, die Goldmünzen beschneiden und verfälschen.
Koy, eine kleine Kammer auf dem Schiff zum Schlafen.
Kurze Sicht, eine Zahlungszeit; sagt man von Wechselbriefen, die eine kurze Zahlungszeit haben, die etwa nur ein paar Tage noch zur Zahlungszeit haben.
Korn und Schrot, die Substanz der Münze; Korn wird das Gold und Silber, welches die Münze enthält, und Schrot der Zusatz, das andere Metall, so einer Münze zugesetzt ist, genennet.
Küste, das Ufer eines Landes, welches an dem Meer liegt.

L.

Labet, verdorben, ruinirt; seit dem letzten Kriege ist der Mann ganz labet geworden,

Laboriren, an etwas arbeiten; an etwas krank seyn; auch mit Feuer und chymischen Arbeiten umgehen.

Laboriös, arbeitsam, fleißig.

Laborant, einer, der mit chymischen Arbeiten umgeht, aber keine gründliche Wissenschaft davon hat.

Lache, niederträchtig, schlaff.

Lacheté, die Niederträchtigkeit.

Laconisch, kurz, gedrängt; er antwortete mir ganz laconisch.

Lager, ein Platz, auf welchem Waaren vorräthig liegen.

Lädiren, beschädigen, verkürzen; ich bin bey diesem Handel um eine ansehnliche Summe lädirt worden.

Läsion, die Verkürzung, Beschädigung.

Länge, die Messung der Erde von Osten nach Westen.

L'agio, das Aufgeld.

Lamentabel, kläglich, erbärmlich.

Lamentiren, kläglich thun.

Lami, schlechter Zustand, Elend; ich sehe schon zum Voraus, daß es auf ein lami hinaus gehen wird.

Lappalien, nichtswürdige Dinge.

Largo, breit, weitläuftig; ich muß Ew. den eigentlichen Zustand der Sachen ganz largo erzählen.

Larve, eine falsche Masque; durch diese Untersuchung ist ihm nun die Larve ganz abgezogen worden.

Last, eine Gewichtberechnung, nach welcher Schiffe befrachtet werden; z. E. eine Last Getraide macht 40 C. u. s. w.

Latitudo, s. Breite.

Laus Deo, gelobet sey Gott; ein Wort, das nach dem alten Schlendrian vor die Datirung der Rechnungen geschrieben zu werden pfleget.

Laviren, hin und her segeln, um den Wind zu gewinnen; behutsam in einer Sache zu Werke gehen; ich werde noch einige Zeit laviren, um den Endzweck zu erreichen.

Leccagie, der Abgang an flüßigen Waaren, was durch Beschädigung der Gefäße verlohren gehet.

Leck, der Schaden, den ein Schiff durch einen gewaltsamen Stoß, oder einen andern Zufall leidet, daß das Wasser eindringen kann.

Lecture, Leserey, Liebhaberey zum Lesen.

Lega bassa, geringhaltig Gold oder Silber.
Lega, Schrot und Korn einer Münze.
Legiren, Gold und Silber zum Ausmünzen mit einem geringern Metall versetzen.
Legal, gesetzmäßig, rechtmäßig.
Legalität, die Gesetzmäßigkeit.
Legaliter, den Rechten gemäß.
Legat, ein Vermächtniß.
Legenda, die Ueberschrift einer Münze.
Legitimiren, sich über etwas rechtfertigen, die Fähigkeit zu etwas beweisen.
Legitimation, die Beweisung, Rechtfertigung.
Legitime, rechtmäßig, billig.
Lethal, tödtlich.
Leuteriren, die Erläuterung, nähere Bestimmung eines Urtheils suchen.
Leuterant, derjenige, der eine solche Erläuterung sucht.
Leuterat, derjenige, gegen den man eine Urtheilserläuterung sucht.
Levante, die Ostgegend.
Libell, eine Klagschrift.
Libelliren, mittelst schriftlichen Aufsatzes klagen.
Liberal, mild, freygebig.
Liberalität, die Freygebigkeit.
Liberiren, befreyen; ich ersuche mich wo möglich von dieser Commißion zu liberiren.
Liberté, die Freyheit; Ew. werden mir diese liberté nicht übel nehmen.
Licent, Accise, Abgabe auf Lebensmittel und Waaren.
Licentiren, etwas erlauben, frey geben.
Licitiren, ein gewisses Geld auf etwas bieten.
Licitant, der etwas bietet.
Licitation, eine Feilbietung an den Meistbietender.
Licitum, das Gebot, so auf etwas gethan worden.
Lieferant, einer, der etwas zu liefern übernimmt.
Limitiren, einschränken, Ziel und Maaß setzen.
Limitation, die Einschränkung, Näherbestimmung.
Lingot, ein gegossener Klumpen Metall von Gold, Silber, Zinn.

Liquid, klar und richtig.
Liquidiren, etwas klar und mit Belegen darthun.
Liquidation, ein richtiges und mit Beweisen belegtes Verzeichniß einer Anforderung.
Liquidum, eine klar erwiesene Schuld.
Liste, ein Verzeichniß, ein Register.
Lis pendens, eine unausgemachte anhängige Klage.
Lociren, ordnen, setzen; Ew. sind mit ihrer Forderung unter die hypothecarios locirt worden.
Loco citato, an gemeldtem, angezogenen Orte.
Loco sigilli, anstatt des Siegels, wird mit den zwey Buchstaben L. S. ausgedrückt, wenn man ein Instrument abschreibt, und die Stelle des Siegels anmerken will.
Logomachie, ein Wortstreit, Wortklauberey.
Lombard, ein Leihhaus, ein Pfandhaus.
Löschen, ausladen, wird vom Ausladen der Schiffe gebraucht; die Güter sind gestern glücklich gelöscht, d. i. ausgeladen worden.
Lötig, wird vom Gehalt des Goldes und Silbers gesagt, wie viel es an reinem Metall ohne andern Zusatz hält.
Lotsmann, ein Steuermann, der in einem Hafen angeordnet ist, um die fremden ankommenden Schiffe sicher in den Hafen einzubringen.
Lucriren, gewinnen; allem Ansehen nach wird an dieser Waare jetzt nicht viel zu lucriren seyn.
Lustre, der Glanz, das Ansehen; vorigen Jahres war dieses Haus freylich in einem ganz andern Lustre.
Lüzenbruder, s. Bestätter.

M.

Maatschappie, eine Handelsgesellschaft.
Machiniren, anstiften, sich allerley Bemühungen geben.
Machinationen, listige Ränke und Anschläge.
Mäckler, beeidigte Unterhändler, die von den Kaufleuten zur Abschließung der Kaufcontracte u. s. w. gebraucht werden.
Maculiren, beflecken, beschmuzen.

Magazin, ein Behältniß, ein Gewölbe, worinnen man einen Vorrath von Waaren verwahret.
Magazinage, die Gewölbmiethe.
Mainteniren, handhaben, behaupten; ich fürchte, er wird sich nicht lange mehr mainteniren können.
Majora, die meisten Stimmen.
Mal a propos, unschicklich, zur Unzeit.
Malcontent, mißvergnügt.
Malhonnette, unanständig, nicht ehrliebend.
Malhonnetteté, ein ehrwidriges Betragen.
Malitiös, boshaft, schalkhaft.
Malice, Bosheit, Frevel.
Malversation, Verbrechen, Uebelthat.
Mandat, eine Vollmacht, ein Befehl.
Mandatarius, ein Bestellter, Bevollmächtigter.
Mandement, eine Verordnung, ein Befehl.
Mandiren, befehlen, verordnen.
Manege, listige Art und Weise zu verfahren.
Manie, Raserey, heftige Begierde; seit einiger Zeit herrschet auf unserm Platz eine wahre Actienmanie, d. i. jedermann will Actien handeln.
Maniere, Manier, Art und Weise; die Maniere, wie ich gegen Ewr. bishero verfahren, ist gewiß die gelindeste, die man nur erwarten konnte, gewesen.
Manifestiren, entdecken, kund machen, offenbahren; wenn man mich zwingt, so muß ich alles manifestiren.
Manoeuvre, die Behandlung einer Sache.
Manquement, Fehler, Banquerot.
Manquiren, fehlen, Banquerott machen.
Manuale, ein Buch, das der Kaufmann zum täglichen Gebrauch, besonders in Waarenhandlungen, führet.
Manu propria, eigenhändig, mit eigner Hand.
Manuscript, eine Handschrift, ungedruckte Schrift.
Manuteniren, vertheidigen, behaupten.
Marchandiren, handeln, Handlung treiben.
Marchand, ein Kaufmann, Handelsmann.
Marine, Seewesen, Seefahrt.
Mariniers, Seeleute, die zur See dienen.
Marque, Zeichen, Beweis.

Marquiren, etwas anmerken, mit einem Zeichen versehen.
Mascopey, eine Handlungsgesellschaft.
Masque, eine Larve, ein Vorwand.
Masquiren, sich verstellen, einen Vorwand nehmen.
Massa, ein Klumpen, ein Haufen, ein Ganzes.
Massa bonorum, der ganze Vermögenszustand des Schuldner.
Materialien, die zur Verfertigung einer Sache erforderlichen Stücke.
Maturiren, eilen, beschleunigen.
Maxime, eine Regel, ein Grundsatz.
Materialist, einer, der mit Apothekerwaaren handelt.
Mediateur, Vermittler, Unterhändler.
Mediation, die Vermittelung.
Medio, in der Mitte, zur Hälfte; ich will Ew. den Safran medio Julii, d. i. in der Mitte des Monaths Julii oder den 15ten zahlbar stellen.
Mediocre, mittelmäßig; seine Glücksumstände sind dermalen mediocres.
Meditiren, nachdenken, überlegen.
Medium, das Mittel, die Hälfte; die baldige Verkaufung der Baumwolle sehe ich als das einzige medium ꝛc.
Melange, eine Vermischung.
Meliren, vermischen, vermengen.
Melirt, vermischt, bunt von Farbe.
Memorable, denkwürdig.
Memorial, ein Gedenkbuch, ein Kaufmannsbuch, in welches alles Vorfallende gleich eingeschrieben und aus diesem sodann in die andern Bücher eingetragen wird.
Menagement, ein behutsames Verfahren, Nachsicht.
Menagiren, schonen, nachsehen.
Mensis, der Monath.
Mentioniren, gedenken, erwähnen.
Mentionirte, gedachte, erwähnte; das in Dero Schreiben mentionirte Faß ist noch nicht angekommen.
Mercator, ein Kaufmann.
Mercantilisch, kaufmännisch, nach Kaufmannsart.
Mercatura, die Kaufmannschaft.
Meriten, Verdienste, löbliche Eigenschaften.

Meritiren, verdienen, etwas werth seyn.
Mesures, Maaßregeln, Entschließungen; ich bitte mir um so mehr baldige Nachricht aus, um meine Mesures darnach nehmen zu können.
Methode, die Art und Weise; das ist in der That nicht die wahre Methode, ein Geschäfft zu behandeln.
Meubles, bewegliche Güter, Hausgeräthe.
Mine, eine Gesichtsgeberde, eine Bewegung, Anstalt; Herr Rex macht seit einigen Tagen Mine, als wenn er gerichtlich zu verfahren Willens wäre.
Miniren, untergraben, entgegen arbeiten.
Minuta alla, ins Kleine; Herr Faber ist ein Handelsmann alla minuta und nie kein Grossirer gewesen.
Minutissima, die kleinsten Gegenstände.
Miscellanea, ein Mischmasch von allerley Sachen.
Misere, ein Elend, Jammer.
Mißive, ein Sendschreiben, ein Brief; Dero letzteres Mißive vom 14ten dieses Monaths.
Mißcredit, die Verringerung des Ansehens oder Vertrauens; seit den vielen ausgebrochenen Banquerotten herrscht ein allgemeiner Mißcredit auf unserm Platz.
Mobilien, bewegliche Güter.
Mode, die herrschende Manier in der Tracht.
Modell, ein Muster, ein Vorbild.
Moderation, Mäßigung, Bescheidenheit.
Moderat, mäßig, eingezogen.
Moderiren, mäßigen, verringern.
Moderne, neueste Art, und Mode.
Modest, bescheiden, mäßig.
Modestie, Bescheidenheit, Mäßigung.
Modificiren, eine gewisse Form geben, näher bestimmen.
Modus, die Art und Weise.
Modus acquirendi, die Art und Weise zu erwerben.
Modus procedendi, die Art und Weise zu verfahren.
Molestie, die Beschwerde, Ungelegenheit.
Molestiren, beschwerlich fallen, Ungelegenheit machen.
Moment, Augenblick, Zeitpunct; wenn der günstige Moment zum Einkauf da ist, muß man es nicht versaumen.
Monitum, eine Erinnerung, Bemerkung.

Monopolium, ein privilegirter Alleinhandel.
Monopolist, derjenige, der einen solchen Alleinhandel treibt.
Montes pietatis, Pfandhäuser, Leihhäuser.
Mora, Verzug, Aufschub; aus allem wird sich endlich klar zeigen, daß ich gar nicht in mora gewesen.
Moralisch, sittlich, nach den sittlichen Begriffen.
Moralität, die Sittlichkeit einer Handlung; wie Ew. die Moralität dieser Handlung behaupten wollen ꝛc.
Moratorium, ein Anstandsbrief; ein eiserner Brief; eine gerichtliche Bewilligung, daß ein Schuldner seine Zahlungen einige Jahre aussetzen dürfe.
Mortificiren, etwas abthun, vernichten.
Mortificationsschein, eine Bescheinigung, daß etwas abgethan, vernichtet und ungültig ist.
Motif, Antrieb, Bewegungsgrund.
Motion, eine Bemerkung, Anregung.
Mouvement, Bewegung, Antrieb; er hat diesen Schritt aus eigenem Mouvement gethan.
Moviren, bewegen, Anregung machen.
Moyen, Mittel, und Weg; das ist auch das einzige Moyen, um aus dieser Sache zu kommen.
Mpp. manu propria, mit eigener Hand.
Mscpt. Manuscript, ein ungedrucktes Buch.
Multipliciren, vermehren, vervielfältigen.
Multiplication, die Vermehrung.
Mundiren, etwas ins Reine schreiben.
Mundum, ein ins Reine geschriebener Aufsatz.
Museum, ein kleines Zimmer, eine Studierstube.
Mutatis mutandis, nachdem man das, was abzuändern ist, abgeändert hat.
Mutuell, gegen einander, beyderseitig; unser mutueller Nutzen wird es erfordern ꝛc.
Mystere, Geheimniß.

N.

Naif, natürlich, aufrichtig.
Naiveté, Aufrichtigkeit, natürliches Betragen.

Nation, ein Volk, Geschlecht, Leute von einerley Gewerbeart; die Sackträger sind eine Nation, die eine ganz eigene Denkungsart haben.
Natur, angebohrne Art und Eigenschaft.
Naturalisiren, einem die Rechte der eingebohrnen Einwohner gestatten.
Naturell, natürlich, angebohrne Eigenschaft.
Navigabel, schiffbar.
Navigation, die Schiffahrt, die Navigationsacte von Engelland, d. i. das Schiffahrtsgesetz.
N. B. nota bene, wohl zu merken.
Necessaire, nothwendig, ohnumgänglich.
Necessité, Nothwendigkeit, Nothdurft.
Necessitiren, einen aus Noth zu etwas zwingen.
Negiren, läugnen, verneinen.
Negativa, eine verneinende abschlägliche Meinung.
Negativ, verneinend, widersprechend.
Negligiren, vernachläßigen, versäumen.
Negligenz, die Nachläßigkeit, Unfleiß.
Negligent, unachtsam, faul.
Negoce, negotium, ein Handel, Gewerbe.
Negociant, ein Handelsmann, der größere Geschäffte macht.
Negotiiren, Handlung und Verkehr treiben.
Negres, die Schwarzen, die Mohren.
Nervus, die Spannader, die Kraft.
Nervus rerum gerendarum, die Kraft etwas auszuführen; das Vermögen, Geld.
Nervös, kräftig, nachdrücklich.
Nett, deutlich, rein.
Netteté, Deutlichkeit, Reinigkeit.
Netto, rein, klar, bestimmt; ich werde den netto Betrag meiner Forderung nächstens anweisen.
Neutral, unpartheyisch, keiner Parthey zugethan.
Neutralité, Unpartheylichkeit.
Niederlage, ein sicherer bequemer Ort, in welchem ein Waarenvorrath aufbewahrt wird.
N. N. notetur nomen, der Nahme ist zu bemerken, oder hinein zu schreiben; wird manchmal zu Aufschriften ge-

braucht an Leute, deren eigentlichen Nahmen man nicht weiß.

Nobel, vortrefflich.

Nolens volens, wider Willen; ich mußte nolens volens auch einwilligen, denn es war hier nichts anders zu thun.

Nominatim, nahmentlich.

Nomination, die Benennung, Ernennung.

Non ens, ein Unding, das in keiner Wirklichkeit besteht.

Non valeur, von keinem Werth; es bleibt mir von der ganzen Ladung nichts übrig, als ein non valeur von 10 Faß verdorbenem Thran.

Norm, Regel, Richtschnur.

Nostro conto, unsere Rechnung.

Nota, eine Anmerkung, ein Verzeichniß über empfangene Waaren oder Arbeit.

Notabel, anmerkenswerth.

Nota bene, merke es wohl.

Notandum, was zu bemerken ist.

Noten, Anmerkungen.

Notiz, Nachricht, Wissenschaft; ich habe also nicht ermangeln wollen, ihnen von diesem Vorfall Notiz zu geben.

Notification, eine Kundmachung, Bekanntmachung.

Notificiren, zu wissen thun.

Notiren, aufzeichnen, anmerken.

Notorie, kund, offenbahr.

Notorietät, Kundbarkeit; die allgemeine Notorietät dieser Sache läßt vermuthen, daß Ew. :c.

Nouvellen, neue Zeitungen.

Nouvelliste, einer, der sich gerne mit Neuigkeiten beschäfftiget.

Novitäten, Neuigkeiten.

Nullität, Nichtigkeit, Unrichtigkeit.

Numeration, die Zählung oder Nennung der Zahlen.

Numero, eine Zahl, eine Ziffer.

Numerotiren, etwas mit Zahlen bezeichnen.

O.

Object, ein Gegenstand; dieses Object ist so gering nicht, als man etwa vermuthen möchte.

Objection, Einwurf, Einwendung.
Objiciren, einwenden, Einwürfe machen.
Obiter, flüchtig weg, obenhin.
Obligat, verbunden, verpflichtet.
Obligation, eine Verbindlichkeit; ein schriftlicher Aufsatz, womit man sich verbindet, etwas Empfangene wiederum zurück zu bezahlen.
Obligeant, dienstfertig, verbindlich.
Obligiren, verpflichten, nöthigen.
Obligirt, verbunden, verpflichtet.
Obruiren, überhäufen, überladen.
Obruirt, überhäuft, überladen.
Obscur, zweifelhaft, undeutlich.
Obscurität, Dunkelheit, Undeutlichkeit.
Observiren, beobachten, in Acht nehmen.
Observanz, das Herkommen, Ehrerbietung.
Observation, die Anmerkung, Beobachtung; ich muß Ew. auch noch diese Observation machen.
Obstacle, Hinderniß.
Obstinat, hartnäckig.
Obteniren, etwas erhalten, erlangen.
Obtrudiren, etwas aufdringen; ich sehe nicht, wie mir dieser Accord obtrudirt werden könne.
Occasion, Gelegenheit, Anlaß; ich übersende Ew. durch diese Occasion ein Fäßl ꝛc. ich ergreife diese Occasion, um Ew. zu bemerken.
Occasionell, was Veranlassung zu etwas giebt.
Occupation, Beschäfftigung.
Occupirt, beschäfftiget.
Occurriren, vorfallen, begegnen.
Ocean, das Weltmeer, ein Abgrund; er wird sich dadurch in einen Ocean von Verwirrungen stürzen.
Octav, ein Format, das bey Zusammenlegung eines Bogens acht Blätter giebt.
Octroi, eine Bewilligung, ein Freyheitsbrief, zu Betreibung eines Handels.
Octroyren, erlauben, privilegiren.
Ocularitér, sichtbarlich, handgreiflich.
Ocularinspection, die augenscheinliche Besichtigung.

Odiosa, verdrüßliche Dinge.
Offendiren, beleidigen, beschimpfen.
Offeriren, anbieten, vorschlagen.
Offerte, ein Vorschlag; Dero Offerte wegen der einzugehenden Termine kann ich nicht annehmen.
Officin, eine Werkstatt, ein Laden.
Officiant, ein Beamter, Bedienter.
Officium, ein Amt, Dienst, wozu man verpflichtet ist.
Olim, vor Zeiten, vormals.
Olimszeiten, die vormaligen Zeiten.
Ombrage, Argwohn, Furcht; ich ersuche alles so einzurichten, daß man keine Ombrage schöpft.
Ominös, Gefahr drohend, vorbedeutend.
Onera, Auflagen, bürgerliche Beschwerungen, die zu gewissen Zeiten abgeführt werden müssen.
Oneriren, belästigen, beschweren.
Onerös, lästig, beschwerlich.
Onus, eine Last, Beschwerde.
Operiren, etwas verrichten.
Operation, eine Verrichtung; die Operation wegen Aufkauf des Pfeffers ist hier nicht so leicht zu machen.
Opiniatre, hartnäckig.
Opiniatriren, sich hartnäckig widersetzen.
Opiniatreté, Hartnäckigkeit.
Opinion, eine Meinung, Gutdünken.
Oppignoriren, verpfänden.
Opponiren, entgegen setzen, Einwurf machen.
Opposition, Widersetzung.
Orage, Sturm, Ungewitter.
Oration, eine Rede, die man öffentlich hält.
Oratorisch, rednerisch, beredtsam.
Orcan, ein heftiger Sturm und Ungewitter.
Ordinaire, al'ordinaire, ordentlich, gewöhnlich.
Ordiniren, auftragen, befehlen, veranstalten.
Ordre, der Auftrag, der Befehl.
Orient, das Morgenland, Osten.
Orientalische Waaren, morgenländische Waaren.
Original, das Urbild, die Urkunde.
Originaliter, ursprünglich, urkundlich.

Ostentiren, prahlen, rühmen.
Ostentation, die Ruhmredigkeit.
Ouverture, eine Eröffnung, eine Anzeige; ich fand es also für höchstnöthig, Ew. davon Ouverture zu machen.
Oval, eyrund, länglichtrund.

P.

Paciſciren, einen Vergleich im Frieden machen.
Paciſcenten, diejenigen, die einen friedlichen Vergleich machen.
Pacht, die Vermiethung eines Handelsguthes, oder öffentlicher Einkünfte.
Pacotille, ſo viel ein Seefahrender an Bagage ꝛc. frachtfrey mit ſich nehmen darf.
Packraum, ein Platz, wo die Waaren niedergelegt und aufbewahrt werden.
Pagament, allerley altes Silber, Bruchſilber, ſo nur zum Einſchmelzen dienlich iſt.
Pagamento, eine Bezahlung, abſchlägliche Zahlung.
Pagina, die Seite eines Blatts.
Pair au pair, gleich gegen einander, ohne Aufgeld.
Palinodie, eine Widerrufung.
Palliativ, zum Schein.
Panchant, Zuneigung, Anhänglichkeit.
Pacquet, ein Päcklein, Bündlein.
Pacquetboot, ein Poſtſchiff.
Paraboliſch, gleichnißweiſe.
Paradiren, prahlen, Aufſehen machen; er hat dieſe That gethan mehr um damit zu paradiren, als ꝛc.
Paradox, widerſinnig, ſeltſam.
Paralell, gleichlaufend, übereinſtimmend.
Par ami, durch einen Freund.
Paraphraſiren, umſchreiben, deutlicher machen.
Paravant, zum Voraus, vorſchußweiſe.
Par curioſité, aus Vorwitz, Neugierde.
Pardon, Vergebung, Verzeihung.

Pardonniren, vergeben, verzeihen; Ew. werden pardonniren, daß ich mit diesem Auftrag beschwerlich falle.
Parenthesis, ein Schluß, eingeschaltete Worte.
Par exemple, zum Exempel.
Parfait, vollkommen.
Par force, mit Zwang, mit Gewalt.
Par hazard, zufällig, ohnversehens.
Par honneur, Ehren halber.
Pari, gleich, ohne Aufgeld.
Pariren, wetten, gehorchen; Wind und Wetter pariren dem Schiffer nicht; es ist eins gegen drey zu pariren.
Parition, Gehorsam, Folgleistung.
Parere, ein kaufmännisches Gutachten über eine vorgelegte Streitsache.
Pareggiren, vergleichen, gleich machen, abschließen; die übersandten 750 Thl. haben sich richtig befunden, und Dero Rechnung ist nun damit pareggirt worden.
Parole, das Wort, die Zusage; da Sie mir einmahl Ihre Parole drauf gegeben, so verlasse ich mich auch ganz ꝛc.
Par precaution, aus Vorsicht:
Par raillerie, aus Kurzweil.
Par renommée, aus Ruhm des Nahmens; ich habe schon seit langer Zeit dieses Haus par renommée gekannt.
Part, ein Antheil.
Part geben, Nachricht geben; ich habe aus dieser Ursache von dem Vorfall sogleich Part geben wollen.
Partage, Theilung, Erbtheilung.
Partagiren, etwas unter sich theilen.
Partial, eigennützig, partheyisch.
Partialité, Eigennutz, Partheylichkeit.
Participiren, Antheil haben, nehmen.
Participant, der einen Antheil an etwas hat.
Particular, besonders, genau.
Particularia, genaue Umstände.
Particularität, besondere, genaue Nachricht.
Particulier, Privatperson.
Particulierement, besonders, genau.
Partita, ein Theil, ein Posten in einem Contobuch; ich ersuche diese Partita nunmehro damit abzuthun.

Partiren, theilen, entwenden; es ist das meiste zwischen dieser Zeit verpartirt worden.
Partiten, Betrügereyen, Ränke.
Partitenmacher, Betrüger.
Partout, allenthalben.
Paß, ein obrigkeitliches Geleitsschreiben.
Passable, passablement, ziemlich, leidlich.
Passade, ein Durchgang, eine Durchreise.
Passage, ein Weg, eine Straße, ein Stück; ein Ausdruck in einem Brief oder Buch; die Passage des Briefes, woran mich Ew. erinnern, ist mir wirklich nicht mehr bekannt.
Passagier, ein Reisender.
Passato, verflossenen, vergangenen; den 15 mense passato habe ich Ew. geschrieben.
Passatwinde, diejenigen, welche an vielen Orten zugleich und das ganze Jahr durch wehen.
Passe partout, ein Hauptschlüssel, ein Mittel frey durchzukommen; der Charakter eines Kaufmanns ist in den meisten Ländern der sicherste Passepartout auf Reisen.
Passeport, ein Paß, Geleitsschreiben.
Paßion, Leidenschaft, Neigung, Affect; die gefährlichste Paßion für einen Kaufmann ist das Spiel.
Paßionirt, leidenschaftlich für etwas eingenommen.
Pasiren, vorbeygehen, durchgehen.
Paßiv, leidend, ohnwirksam; ich werde mich bey der Sache ganz paßiv verhalten.
Päßivschulden, solche, die man einem andern schuldig ist.
Passus, ein Schritt, Vorfall; dieser Passus wird hier viel Aufsehens machen.
Patent, eine obrigkeitliche, öffentlich angeschlagene Verordnung.
Pathetisch, nachdrücklich, bewegend.
Patience, Geduld, Nachsicht.
Patientiren, sich gedulden, zuwarten.
Patrimonium, das Vermögen, väterliche Erbtheil.
Patriot, ein redlicher Mann, der es mit seinem Vaterland wohl meint.
Patrocinium, Schutz; Hülfe.

Patrociniren, einen schützen und helfen.
Patron, ein Handelsherr; ein Nahmen, welchen die Handlungsdiener ihrem Herrn zu geben pflegen.
Pausiren, inne halten; verziehen.
Payable, fällig; zahlbar.
Payement, eine Zahlung; Termin zur Zahlung.
Pecciren, etwas versehen; verschulden.
Peculium, ein eigenes erworbenes Gut.
Pedanterie, altväterische Lebensart; Schulfüchserey.
Pele mele, ohne Ordnung; unter einander.
Penetrable, durchdringlich.
Penetrant, durchdringend; scharfsichtig.
Penetration, ein durchdringender Verstand.
Penetriren, durchdringen; einsehen.
Penible, mühsam; beschwerlich; die aufgetragene Commission ist um so mehr penible.
Penitenz, Reue; Buße.
Pensée, Gedanken; Meinung; das sind meine pensées von der ganzen Sache.
Pensif, tiefsinnig; in tiefen Gedanken.
Pension, eine jährliche Belohnung; Verehrung.
Pensionnaire, einer, der ein jährliches Geld zur Belohnung und Verehrung erhält.
Per, für; zu; durch; über; vermittelst; per meine ausgelegte Unkosten; diesen Brief bitte per Straßburg abgehen zu lassen.
Per accident, zufälliger Weise.
Per ambages, durch Umschweife.
Per cassa, in baarem Gelde; Ew. belieben an Herrn Dux 400 Thl. per cassa, d. i. in baarem Gelde, zu bezahlen.
Parcelen, die einzelnen Theile eines Ganzen; eine Rechnungspost; ein Theil der Rechnung.
Perception, Genuß; Empfang.
Per conto, auf, oder für Rechnung.
Peremtorié, unverzüglich, zum letztenmal.
Per expressum, durch einen abgeschickten Boten.
Perfect, vollkommen; richtig; fertig.
Perfection, die Vollkommenheit; wenn dieser Artikel eine

courante Waare werden soll, so muß er erst noch zu grössere Perfection gebracht werden.
Perfectionniren, vollkommen machen.
Per honneur, zur Ehre.
Periclitiren, Gefahr laufen.
Periculös, gefährlich; mißlich.
Periculum in mora, Gefahr beym Verzug.
Per indirectum, nicht gerade zu, durch Umschweife.
Per intervalla, absatzweise.
Periodus, ein Zeitpunct.
Perjurium, Meineid; falscher Eid.
Perlustriren, durchsehen; durchgehen.
Per majora, durch die meisten Stimmen.
Per mense, monathlich; für das Monath.
Per mille, von tausend; für tausend; der Wechselmäckler bekommt hier gewöhnlich ein per mille; der Preiß der Granaten ist 12 fl. per mille.
Permittiren, erlauben; zugeben.
Permißion, die Erlaubniß; noch bis jetzt hat man von der Obrigkeit die Permißion zum Verkauf nicht erhalten können.
Permutiren, vertauschen; auswechseln.
Permutation, geben sie wohl Acht, daß keine Permutation hier vorgehet.
Pernoctiren, übernachten; Nachtlager halten.
Peroriren, öffentlich reden; eine Rede halten.
Perpendicular, schnurgleich; schnurgerade.
Perpetuiren, aufhalten; immerwährend machen.
Perpetuirlich, stets; ewig; immerwährend.
Perplex, bestürzt; verwirrt; man sah es ihm an, daß die Aeußerung ihn ganz perplex machte.
Per saldo, für Ueberrest; was nach Schluß der Rechnung dem ein oder andern Theil noch heraus zu zahlen kommt.
Persecutiren, verfolgen; fortsetzen.
Persecution, Verfolgung.
Personalia, nähere historische Umstände von einer Person; der Lebenslauf derselben.
Personaliter, persönlich; in eigener Person.
Per sortem, durch Losung; durchs Loos.

Perstringiren, durchhecheln; durchziehen.
Persuadiren, überreden.
Persuasible, leicht zu überreden.
Persuasion, die Ueberredung.
Persuasoria, Gründe zur Ueberredung.
Pertinentien, Zubehör; Zugehörungen; das Schiff soll mit allen Pertinentien verkauft werden.
Perturbiren, stören; beunruhigen; erschrecken; die jetzigen Zeitumstände veranlassen, daß wir fast posttäglich mit unangenehmen Nachrichten perturbirt werden.
Perturbation, Gemüthsunruhe; Furcht; man wird bey der dermaligen Lage in beständiger Perturbation erhalten.
Peso, ein Gewicht; eine Last; ein Stück.
Peso sottile, leicht Gewicht; gran peso, schwer Gewicht.
Petitum, eine Bitte; Forderung.
Phänomenon, eine besondere Erscheinung.
Phlegma, eine wäßrige Natur.
Phlegmaticus, ein Mensch, der träger Natur ist.
Piæ causæ, milde Sachen, was zu Erhaltung Stifter, Armenhäuser und Schulen verwendet wird.
Piano, langsam; behutsam.
Piccolo, piccola, klein, schlecht.
Piccola moneta, kleine, geringe Münze.
Pilotage, die Gebühr des Lootsmann.
Pilote, der Lootsmann; ein Steuermann, der des Hafens wohl kundig ist.
Piquant, anzüglich; scharf; reizend.
Piquanterie, Stichelreden, die andere reizen.
Pique, heimlicher Groll, Unwillen.
Piquiren, einen mit Stichelreden aufbringen.
Placat, eine öffentliche, obrigkeitliche Verordnung.
Placitiren, genehm halten; belieben; unser Ansuchen ist von der Obrigkeit nicht placidirt worden.
Placidiren, vor Gerichte streiten und rechten.
Plaisant, angenehm; artig.
Plaisanterie, Scherzreden, die nicht im Ernst gemeint sind.
Plantage, eine Pflanzung von Bäumen rc. die man anlegt; ganze neu angelegte Districte in Ost- und Westindien heißen auch Plantagen.

Plausible, scheinbarlich; wahrscheinlich; wenn es aufs Sprechen kommt, so weiß er seine Sache sehr plausibel vorzustellen.
Plein pouvoir, eine Vollmacht zur Ausrichtung eines Geschäffts; ehe als ich das plein pouvoir erhalte ꝛc.
Plenipotentiarius, ein Bevollmächtigter.
Pflichtanker, der schwerste Anker, den ein Schiff mit sich führt, und der nur in der äußersten Noth gebraucht wird.
Plombiren, mit einem bleyernen Stempel oder Zeichen eine Waare behängen.
Pluralität, die Mehrheit; es wird jetzt auf die Pluralität der Stimmen ankommen.
Point, der Punct; der Augenblick.
Point d'honneur, der Punct der Ehre.
Pointellerie, geringfügige Streitigkeit.
Police, das Assecurationsinstrument, welches wegen der Uebernahme der Assecuranz ausgefertiget wird.
Poliren, eben machen; höflich machen.
Politesse, die Höflichkeit; angenehme Manieren.
Poltron, ein verzagter und doch großsprechender Mensch.
Poltronnerie, Feigherzigkeit.
Pomp, Herrlichkeit; prächtiger Aufzug.
Pompös, prächtig; herrlich.
Ponctuell, genau; aufmerksam.
Ponctualität, genaue Aufmerksamkeit; auf meine Ponctualität können sich Ew. jederzeit verlassen.
Ponderiren, etwas überlegen; erwägen.
Ponderös, schwer.
Populace, das gemeine Volk.
Populaire, gemein; redsprächig.
Popularität, die Art, das Volk zu gewinnen; mit einer redseligen, freundlichen Begegnung.
Porös, löcherigt.
Port, Seehafen.
Portion, ein Theil; Antheil an einer Sache.
Portiren, beförderlich, günstig seyn.
Portirt, günstig seyn; für etwas eingenommen seyn; er ist für den Fischhandel sehr portirt.

Porto, Postgeld; Boterlohnfracht für kleine Stücke; Ew. belieben dem Boten 8 Gr. Porto zu bezahlen.

Porto franco, postfrey; frachtfrey; wenn man das Postgeld oder den Botenlohn bereits an den Ort der Absendung berichtiget, so bemerket man dieses mit den Worten porto franco auf dem Brief.

Positiv, sicher, gewiß.

Posito, gesetzt; im Fall.

Posito sed non concesso, gesetzt, aber nicht zugegeben.

Positur, Zustand; Stellung.

Posseß, Possesion, der Besitz, das Besitzungsrecht.

Possessor, der Besitzer.

Possibel, möglich; thunlich.

Posterität, die Erben; die Nachkommenschaft.

Post festum, zu spät; nach dem Fest.

Posthumus, ein Kind, das nach des Vaters Tod geboren ist.

Postscriptum, eine Nachschrift; was nach dem Schluß des Briefes noch nachgeschrieben wird.

Postulata, Anforderungen.

Potenz, eine Macht; ein Staat.

Potentat, ein regierender Herr.

Poußiren, befördern; betreiben; in jemand dringen; bishero habe ich das Geschäffte nicht weiter poußiren können.

Pouvoir, Vermögen; Ansehen.

P. P. præmissis præmittendis, nach vorläufigen Curialien; diese zwey Buchstaben werden zu Anfang eines Briefes, oder pro memoria statt der Titulatur gesetzt.

Practica, die Ausübung einer Wissenschaft; die fleißige Uebung eines Geschäffts.

Practicabel, thunlich; möglich.

Practiciren, ausüben; thätig treiben.

Practicus, einer, der eine Wissenschaft, eine Kunst ausübet.

Practiquen, lose, listige Händel.

Präcaviren, vorbeugen; abwenden.

Präcaution, die Vorsicht; Behutsamkeit.

Präcipitant, jähling; übereilt, eilfertig.

Präcipitanz, Uebereilung; Unbedachtsamkeit.

Präcipitiren, übereilen; stürzen; er hat sich durch diese Unternehmung in eine große Verwirrung präcipitirt.

Præcis, genau; richtig; ohnfehlbar; ich will nun präcis diese und keine andere Sorte haben.
Prädestiniren, etwas vorher dazu bestimmen.
Prädicat, ein Ehrennahme; ein Ehrentitel.
Prädominiren, die Oberhand haben.
Präferiren, etwas vorziehen; höher halten.
Präfigiren, bestimmen, anberaumen.
Præfixus terminus, ein gewisser bestimmter Termin, gerichtlich anberaumte Tagsatzung.
Präjudiciren, schaden; nachtheilig seyn.
Präjudiz, ein Schaden; Nachtheil.
Præliminaria, die vorläufigen Puncte eines abzuschließenden Contracts oder Vergleichs.
Præludium, ein Vorspiel; die vorläufige Einleitung, Vorbereitung einer Sache.
Präludiren, von etwas im Allgemeinen und zum Voraus sprechen, um eine Sache einzuleiten.
Prämittiren, voranschicken; vorausſenden.
Prämie, wird bey dem Assecuranzwesen die Belohnung genannt, welche der Versicherer für die Gefahr, die er auf sich nimmt, bekommt.
Pränumeriren, voraus bezahlen.
Pränumeration, die Vorausbezahlung des Geldes auf etwas, das man zu einer bestimmten Zeit zu einem billigern Preiß bekommen soll.
Präoccupiren, mit dem Besitznehmen zuvorkommen; einen andern durch scheinbare Vorstellungen zu seinen Gunsten einnehmen.
Präpariren, vorbereiten; zubereiten.
Präparation, die Zubereitung; Vorbereitung.
Præparatoria, Veranstaltungen; Vorbereitungen.
Präpotenz, höhere Gewalt; Uebermacht.
Prärogativ, Vorzug; größeres Recht.
Präscribiren, vorschreiben; Maaß und Ziel setzen, verjähren.
Präscription, die Vorschrift; Verjährung; Ew. haben bey Dero Forderung die Präscription gegen sich.
P æsens, gegenwärtig.
Prä entiren, e was vorzeigen, darlegen.

Präsentant, der einem den auf ihn gezogenen Wechselbrief zur Annahme oder zur Bezahlung vorzeigt.
Präsentation, die Vorzeigung eines Wechselbriefes.
Präserviren, verwahren; verhüten.
Präservation, die Verhütung; Verwahrung.
Präservativ, ein Verwahrungsmittel.
Präsidiren, einer Sache vorstehen, den Vorsitz haben.
Präsident, der einer Sache vorstehet, oder den Vorsitz hat.
Prästiren, etwas verrichten; leisten.
Præstanda, dasjenige, was man zu verrichten hat.
Præstitis, præstandis, nach geleisteter Schuldigkeit, nachdem dasjenige, wozu man sich verbindlich gemacht, geleistet worden.
Präsumiren, einen Verdacht haben; muthmaßen.
Präsumtion, der Verdacht; die gegründete Präsumtion ist allemal gegen ihn.
Præsumtive, muthmaßlich.
Präsupponiren, voraus setzen.
Prätendiren, etwas fordern; Anspruch machen.
Prätension, eine Forderung; ein Anspruch.
Præteritum, das Vergangene.
Præter propter, ohngefähr; mehr oder weniger.
Prätext, ein Vorwand; ein Anstrich; ein Schein.
Prävaliren, übertreffen; mehr gelten.
Prävaliren, sich wegen einer Forderung durch Anweisung oder Wechsel zu Gunsten eines andern bezahlt machen.
Prævenire, zuvorkommen; vorarbeiten; eines andern sein Vorhaben, seine Anschläge vernichten.
Praxis, die thätige Ausübung einer Kunst oder Wissenschaft.
Präambul, Vorrede; Eingang.
Precarie, bittweise.
Precarium, etwas, das man bittweise besitzt.
Preciös, kostbar; theuer.
Präcipitation, Uebereilung.
Presentement, anjetzt; vorjetzo; wird manchmal zur Aufschrift eines Briefes beygesetzt an jemanden, der sich nur eine Zeitlang wo aufhält.
Preßiren, drängen; zusetzen; Ew. müssen ihn nur recht

preßiren, damit die Sache nicht in die Länge gezogen werde.

Pressant, dringend; eilend.

Presto, geschwind.

Pretium, der Preiß; der Werth; der kostende Preiß.

Preißcourant, ein gedruckter Zettel, worauf die courantesten Waaren und ihre dermaligen Preiße specificirt sind.

Primawechselbrief, der erste Wechsel; wird in die trassirten Wechselbriefe geschrieben, damit, wenn dieser verlohren gehet, man andere gleichlautende ausfertigen könne, die man secunda, tertia &c. nennet.

Principal, der Herr; der Vorsteher; gemeiniglich wird der Herr einer Handlung so genennt.

Principaliter, besonders; hauptsächlich.

Principia, Grundsätze; vorgefaßte Meinungen.

Priorität, das Vorzugsrecht; wird besonders bey Concursprocessen von denjenigen Gläubigern gesagt, welche von den andern wegen ihrer Forderungen einen Vorzug genießen.

Prioritätsurtheil, die gerichtliche Entscheidung, welche Gläubiger den andern bey Concursen vorgehen sollen.

Prise, eine Beute; ein Fang, wird besonders von Schiffen, die auf der See von andern genommen werden, gesagt.

Privatim, insgeheim; besonders.

Privatperson, die für sich ohne einen öffentlichen Dienst lebet.

Privatsache, eine eigene häusliche Angelegenheit.

Privative, ausschließend.

Priviren, berauben; entziehen.

Privation, eine Beraubung.

Privilegium, eine Gnade; ein Vorrecht; eine Freyheit.

Privilegiren, eine Freyheit ertheilen.

Probabel, erweislich; wahrscheinlich.

Probabilität, Wahrscheinlichkeit; Vermuthung.

Probiren, beweisen; versuchen; so lange die Sache nicht mit Documenten probirt ist &c. ich will es nicht noch einmal probiren, da der erste Versuch mißlungen &c.

Probation, ein Beweis; eine Bewährung.

Problema, eine Aufgabe; ein zweifelhafter Satz.

Problematisch, zweifelhaft; unausgemacht.
Procediren, zu Werke gehen; verfahren.
Proceduren, das Verfahren; die Maaßregeln.
Procent, für hundert.
Proceß, eine Streitsache; Rechtshandel.
Proceßiren, streiten und rechten.
Processualisch, was gerichtlich anhängig ist.
Proclamiren, ausrufen; ausbieten.
Proclamation, der Ausruf; die Ausbietung.
Proclamator, der Ausrufer, der gerichtlich dazu bestellt ist.
Procurator, ein Anwald, der einen wegen eines Geschäffts gerichtlich und außergerichtlich vertritt.
Procura, Procuration, eine Vollmacht, die ein Handelsmann einem andern giebt, um etwas zu empfangen oder ein Geschäffte auszumachen.
Procuriren, etwas besorgen; verschaffen.
Produciren, vorlegen; darthun.
Product, der Ertrag; Belauf Landesproducte, was ein Land herfürbringt.
Pro & contra, hin und her; für und wider.
Profeßion, ein Stand; Beruf; Handthierung.
Proficiren, zunehmen; sich bessern; gewinnen; er treibt nun diesen Handel 30 Jahr, und ich sehe nicht, daß er viel dabey proficirt hat.
Profit, Nutzen; Gewinn.
Profitable, nützlich; ersprießlich; vortheilhaft.
Profitiren, gewinnen; nützlich seyn.
Pro forma, zum Schein; zum Vorwand.
Prognosticiren, etwas vorher sagen; prophezeihen.
Prognosticon, eine Vorhersagung; die Art und Weise dieser Geschäffte sind mir schon zu sehr bekannt, und ich könnte das ganze Prognosticon darüber stellen ꝛc.
Progrediren, fortgehen; zunehmen.
Progreß, Progreßion, der Fortgang; Zunahme.
Prohibitiren, verbieten; untersagen.
Prohibition, das Verbot.
Project, ein Entwurf; Anschlag.
Projectiren, Entwürfe und Anschläge machen.

Prolongiren, verlängern; weiter hinaus verschieben.
Prolongation, die Verlängerung; der Aufschub; wird besonders von Wechselbriefen gesagt, wenn sie zur bestimmten Zeit nicht bezahlet werden, und der Creditor sich gefallen läßt, einen neuen Zahlungstermin anzusetzen.
Pro lubitu, nach Belieben; Wohlgefallen.
Pro memoria, zur Erinnerung; zum Gedächtniß; wird mit den zwey Buchstaben P. M. ausgedrückt, und zum Anfang über die Aufsätze hingesetzt, in welchen man was vortragen und die weitläuftigen Curialien ersparen will.
Promessen, Zusagen; Versprechungen.
Promiscue, ohne Unterschied; unter einander gemengt.
Prompt, gleich; willig.
Promptitude, die Bereitwilligkeit.
Promulgiren, kundbar machen; ausbreiten.
Propagiren, verkünden; ausbreiten; diese Nachricht ersuche zur Zeit noch nicht weiter zu propagiren.
Propaliren, offenbaren; ausbreiten.
Propension, Zuneigung; Geneigtheit.
Propolium, der Vorkauf; wenn einer unterwegs begriffene Waaren vorkauft, damit man sie ihm auf dem gewöhnlichen Markt allein abkaufen müsse.
Proponiren, etwas vortragen; vorstellen.
Proposition, der Vortrag; Antrag; ich kann die gemachte Proposition nicht eher annehmen, bis ich ꝛc.
Proportion, die Verhältniß; Vergleichung.
Proportionirt, in einem gleichen Verhältniß.
Propos, Vorsatz; Vorhaben; aber wiederum auf das Propos zu kommen.
Propre, reinlich; artig; eigenthümlich.
Proprie, eigentlich; wesentlich.
Proprietarius, der Besitzer, Eigenthumsherr.
Proprietät, Eigenschaft; Zustand.
Proprio marte, aus eigenen Kräften.
Proprium, das Eigenthum; die Eigenschaft.
Pro rato, nach Maaßgabe; auf eines jeden Antheil.
Prorogiren, aufschieben; verlängern.
Prorogation, Aufschub, Verlängerung.
Prosequiren, fortsetzen; ich ersuche die nun einmal erho-

bene Klage zu prosequiren, ohne sich irre machen zu lassen.

Prospect, die Aussicht in die Ferne.

Prosperiren, gewinnen, glücklich seyn; ich zweifle sehr, daß sie bey diesem Handel viel prosperiren werden.

Prosperität, Glück; Wohlergehen.

Prospiciren, sich vorsehen; in Acht nehmen.

Prostituiren, sich gemein und verächtlich machen.

Protection, Schutz; Beschirmung.

Protegiren, schützen; beschirmen.

Pro tempore, dermalen; anjetzo; pro tempore finde ich Anstand, mich weiter zu erklären.

Protest, Widerspruch; Verwahrung seines Rechts. Es wird besonders das Instrument, welches man durch einen Notarius wegen einem nichtbezahlten Wechselbrief ausfertigen läßt, um sich und seiner Freunde Recht zu verwahren, also genennt.

Protestiren, ein solches Instrument ausfertigen lassen.

Protestation, ein Widerspruch; eine Betheurung; man ist der ihm so geläufigen Protestationen schon so gewohnt, daß man sie nicht mehr achtet.

Protocoll, das Buch, in welches dergleichen Einzeichnungen eingeschrieben werden.

Protocolliren, etwas gerichtlich verzeichnen lassen.

Protrahiren, aufschieben, verzögern; er sucht durch die vielfältigen Termine die Sache recht zu protrahiren.

Providiren, versehen; Vorsorge thun; Ew. werden wohl thun, sich in Zeiten damit zu providiren.

Provision, der Vorrath; besonders auch die Gebühr, so ein Handelsmann dem andern für seine Besorgung und Bemühung in Rechnung bringt.

Provisionaliter, unterdessen; vorsehungsweise.

Provisionell, was vorläufig geschiehet; die gerichtliche Anzeige war indessen nur provisionell.

Provisorie, vorläufig angeordnet; provisorie sind die noch vorhandenen zwey Ballen bey ihm abgeholt worden.

Provociren, herausfordern, sich auf jemand berufen; ich provocire von diesem Urtheil auf das Erkenntniß einer Facultät.

Provocation, die Berufung.
Provocant, derjenige, der eine Berufung thut.
Provocat, derjenige, gegen den man eine Berufung macht.
Proximo, nächstfolgenden; künftigen; ich hoffe daß bis den 15 proximo, d. i. den 15 des künftigen Monaths, alles in Ordnung seyn werde.
Prudenz, Klugheit; Verstand.
Publice, public, publiquement, öffentlich; allgemein bekannt; offenbar.
Publication, die Bekanntmachung.
Publicatum, etwas, das von Gerichts wegen bekannt gemacht worden.
Publiciren, etwas bekannt machen.
Publicum, das gemeine Wesen.
Publicität, das Bekanntseyn einer Sache.
Puissance, eine Macht; ein Staat.
Puissant, mächtig, gewaltig.
Punctum, ein Satz; ein Artikel.
Punctuation, die entworfenen Sätze und Artikel eines Vertrags ꝛc.
Punctiren, die Sätze und Artikel eines Aufsatzes vorläufig entwerfen.
Punctuell, genau; sorgfältig.
Punctualität, sorgfältige Aufmerksamkeit; Ew. können sich auf meine Punctualität verlassen.
Pur, pure, rein; lauter; es ist die pure Wahrheit.
Purität, Lauterkeit; Sie können hieraus auf die Purität seiner Gesinnungen schließen.
Purgiren, reinigen; sich von etwas durch einen Eid los machen.
Purificiren, reinigen; Unschuld beweisen.

Q.

Quadriren, sich schicken, fügen, übereinstimmen; der Erfolg quadrirt gar nicht mit ihrer Versicherung.
Quadruple, vierfach.
Quaeritur, es fragt sich.

Quæstio facti, eine Frage nach den Umständen der Sache.
Quæstio juris, eine rechtliche Frage.
Quästionniren, viel Fragen und zur Rede setzen.
Qualificiren, sich zu einer Sache geschickt machen.
Qualificirt, geschickt, fähig.
Qualität, die Eigenschaft; Beschaffenheit.
Quantität, die Menge, die Vielheit, die Größe; dermalen ist eben keine große Quantität von Weizen auf unserm Platz vorräthig.
Quantum, die Summe; der Werth; Antheil; das quantum ist ja so groß nicht, daß ꝛc. ich werde mein quantum nächstens beziehen lassen.
Quarantaine, eine Zeit von 40 Tagen; darunter verstehet man die Zeit, welche Schiffe und Personen, die aus Gegenden, welche wegen ansteckenden Krankheiten verdächtig sind, abgesondert zubringen müssen, ehe sie sich in die Gesellschaft anderer begeben dürfen.
Quart, der vierte Theil von etwas.
Quartal, der vierte Theil von einem Jahr, drey Monathe.
Quartaliter, vierteljahrweise.
Quartoband, ein Bogen, der zu 4 Blättern gefalzen ist, heißt in quarto, und eben so ein Buch, das in solchem Format gedruckt ist.
Quasi vero, gerade, als wenn.
Qua talis, als ein solcher; der Kaufmann hat qua talis doppelte Verbindlichkeit um ꝛc.
Quatember, ein Vierteljahr.
Que, ein Anhang; eine Hinderniß; es ist immer ein que dabey; er macht immer neue que.
Querelen, ungegründete Klagen und Beschwerden.
Querelleur, ein Zänker; ein Proceßsüchtiger; der Herr Varrenschwantz ist weit und breit als der niederträchtigste Querelleur bekannt.
Querelliren, ohnnützer Weise streiten und proceßiren.
Quid pro quo, ein leeres etwas; er macht gewöhnlichermassen gleich ein quid pro quo daher ꝛc.
Quiesciren, ruhen; zufrieden seyn.
Quinquenell, ein obrigkeitlicher Fristungsbrief, daß der Schuldner erst in 5 Jahren bezahlen darf.

Quinteſſenz, die beſte Kraft, der Kern einer Sache, einer Schrift; in der Beylage können ſie die Quinteſſenz der weitläuftigen Schrift leſen.

Quitt, frey; los; ich bin nun meines Auftrags quitt.

Quittance, eine Quittung über einen Empfang.

Quittiren, einen Empfang beſcheinigen; verlaſſen; er quittirt die Condition bey Herrn Rung; ich habe mich von Herrn Schnapp quittiren laſſen.

Quodlibet, ein Miſchmaſch; allerley unter einander.

Quo jure, mit was für Recht

Quota, der zukommende Antheil; der Beytrag.

Quouis modo, auf allerley Art und Weiſe.

R.

Rabatt, Abzug; was die Kaufleute bey gleich baarer Bezahlung ſich an der Rechnung abziehen laſſen.

Rabattiren, abziehen; abkürzen; ich kann mir nicht ſo viel rabattiren laſſen.

Raccolta, die Erndte, die Einſammlung; die Safranraccolta war eben diesmal keine von den ergiebigſten.

Radiren, etwas auskratzen; ausſchaben.

Radicaliter, aus der Wurzel, aus dem Grund.

Raffiniren, läutern; etwas bedächtlich ausſinnen; der Zucker muß beſſer raffinirt werden; er hat da ein gutes Project ausraffinirt.

Raffinage, die Läuterung des Zuckers.

Raffinirt, geläutert; liſtig, verſchlagen; er iſt als ein raffinirter Menſch bekannt.

Rafraichiren, abkühlen; erfriſchen.

Rafraichiſſement, die Abkühlung; Erfriſchung.

Raggion, die Benennung einer Handlung; die Raggion der hieſigen Seidenhandlung iſt Peter Lüders.

Raillerie, Scherz; Spott.

Railleur, einer, der zu ſcherzen pfleget.

Railliren, einen ſcherzhaft durchziehen.

Raiſon, der Grund; die Urſache; ſo lange Sie mir keine redliche Raiſon angeben können ꝛc.

Raisonnable, gründlich; billig.
Raisonniren, urtheilen; von einer Sache sprechen.
Raisonneur, einer, der gerne über alles viel spricht.
Raisonnement, Beurtheilung; Gerede.
Rangiren, stellen; ordnen; richten.
Ranzioniren, auslösen; frey machen.
Rappelliren, zurückberufen, wieder kommen lassen.
Rappell, die Zurückberufung, Abrufung.
Rapportiren, berichten; anzeigen.
Rapport, der Bericht, die Anzeige.
Raptim, über Hals und Kopf.
Rare, selten; von besonderm Werth.
Rareté, die Wenigkeit; Seltenheit.
Rata, der Antheil; der Beytrag; es muß wie gewöhnlich hierbey ein jeder pro rata bezahlen.
Ratificiren, genehm halten; gut heißen.
Ratification, die Genehmigung; Gutheißung; die obrigkeitliche Ratification werde ich besorgen 2c.
Ratio, die Ursache, der Grund.
Ratio affirmandi, der Grund, warum man eine Sache bejahen kann.
Ratio dubitandi, der Grund, warum man an einer Sache zweifelt.
Ratione, in Ansehung.
Real, realiter, wirklich, in der That.
Realien, denkwerthe, nützliche Sachen.
Realisiren, etwas wirklich machen; in der That erweisen; ich hoffe, Sie werden Dero Versprechen seiner Zeit realisiren.
Realität, Realité, die Wirklichkeit; Redlichkeit.
Reassumiren, etwas wiederum vornehmen.
Raum, der große Platz in dem Schiff, wo die Waaren auf- und hingestellet werden.
Rebus sic stantibus, bey so bewandten Sachen.
Recambio, ricambio, der Rückwechsel, den man wegen eines nicht bezahlten Wechselbriefes mit den dazu gerechneten Unkosten zurücktraßirt.
Recapituliren, recapitiren, kürzlich wiederholen.

Recapitulation, die Wiederholung; nochmalige kurze Zusammenberechnung der Hauptsummen.
Recipiren, aufnehmen; annehmen; empfangen.
Recepisse, ein Empfangschein.
Reception, das Aufnehmen; das Empfangen.
Reciprociren, ein gleiches wiederfahren lassen.
Reciproce, gleichermaßen; hinwiederum.
Recognosciren, erkundigen; in Augenschein nehmen; zu einer Handschrift sich bekennen.
Recognition, das Eingeständniß, das Bekenntniß, welches man gerichtlich thut, daß z. E. die Handschrift, so einem vorgelegt wird, seine eigenhändige sey rc.
Recolligiren, wieder erholen, zu Kräften kommen; sich besinnen; er recolligirte sich endlich und sagte.
Recommandiren, empfhelen; anpreisen.
Recommendation, die Empfhelung.
Recommendable, empfhelungswerth.
Recompensiren, belohnen, ersetzen.
Recompens, die Belohnung.
Reconnoissance, die Dankbarkeit.
Reconvention, eine Gegenklage.
Recurs, eine Zuflucht; ein Rückweg.
Recurs nehmen, die Zuflucht zu einem Gericht, oder zu jemand nehmen; er hat den Recurs nach Wetzlar genommen.
Recouvriren, wieder erlangen.
Recta, gerade zu, ohne Umschweif.
Recte, recht, wohl, richtig.
Rectificiren, recht machen; verbessern.
Recueil, ein Auszug.
Recuperiren, das Verlohrne wieder erlangen.
Recusiren, verweigern; abschlagen; die verlangte Musterkarte recusirte er heraus zu geben.
Recusable, abschläglich; verwerflich.
Redimiren, befreyen, auslösen.
Redreßiren, gut machen; verbessern.
Reduciren, verringern, auf einen geringern Werth setzen, daß die alten französischen Louisd'ors nunmehro bey uns reducirt sind, werden Ew. aus beyliegender Tabelle ersehen.

Reduction, die Verringerung; Abwürdigung; die Reduction der Ducaten in alte Louisd'ors geschiehet, wenn ꝛc.

Reell, wirklich; wesentlich.

Referiren, etwas vortragen, erzählen, berichten: nach allen den Umständen, welche, mir von der Sache referirt worden.

Referat, der Bericht.

Reflectiren, etwas nachsinnen; überlegen.

Reflexion, die Ueberlegung; ich habe über dieses Anliegen eine ernstliche Reflexion angestellt, aber ꝛc.

Reformiren, abschaffen; verändern.

Refundiren, wieder ersetzen; erstatten.

Refusiren, abschlagen, verweigern; die verlangten Copeyen sind mir refusirt worden.

Refus, eine abschlägliche Antwort, eine Versagung.

Refutiren, widerlegen, verwerfen.

Refutation, die Widerlegung, Verwerfung.

Regaliren, mit etwas beschenken.

Regardiren, in Acht nehmen, Rücksicht nehmen.

Regard, die Beobachtung, die Rücksicht; ich hoffe, Ew. werden wenigstens einen Regard auf unsere vieljährige Correspondenz nehmen.

Regie, die Verwaltung gewisser Einkünfte.

Registriren, ins Register aufzeichnen.

Registratur, das Verzeichniß öffentlicher Schriften, Acten, Urkunden ꝛc. auch der Ort, wo sie aufbehalten werden.

Regula, die Richtschnur, Regul.

Regulair, regelmäßig, richtig.

Regulativ, eine Vorschrift, eine Verordnung.

Reguliren, anordnen, einrichten.

Regreß, eine Erholung, zur Entschädigung.

Rejiciren, verwerfen, nicht zulassen.

Reiteriren, wiederholen.

Relais, der Wechsel der Pferde.

Relation, ein Bericht, eine Erzählung.

Relata, was man vernommen und gehört hat.

Relativ, so sich auf etwas beziehet.

Relaxiren, etwas aufheben, befreyen.

Relaxation, die Befreyung; heute ist endlich die Relaxation der zwey Fässer Indigo von Obrigkeits wegen erfolget.

Relegiren, verweisen, verbannen.

Releviren, erledigen, zurechte bringen.

Reliqua, was nach abgeschlossener Rechnung noch übrig bleibt, der Rest.

Reliqua prästiren, den Rest der Rechnung abgeben, bezahlen.

Reluiren, etwas wieder einlösen.

Reluition, die Einlösung eines Pfandes.

Remarquiren, bemerken, anmerken; ich habe schon zweymal remarquirt, daß die berechnenden Unkosten mehr betragen, als sonsten.

Remarquabel, bemerkenswerth.

Remarque, eine Anmerkung.

Remboursiren, wieder erstatten, ersetzen; Dero Auslagen werde sogleich wieder rembourfiren.

Rembours, rembourso, der Ersatz, die Wiedererstattung.

Remediren, abhelfen, verbessern.

Remedur, die Verbesserung.

Remesse, eine Uebersendung von Geld oder Wechsel.

Remittiren, Geld oder Wechsel übersenden.

Remittent, derjenige, der Geld oder Wechsel übersendet.

Remonstriren, Vorstellung thun, beweisen; bey diesem Mann hilft kein Remonstriren etwas.

Remonstration, Vorstellung, Beweis.

Removiren, wegschaffen, absetzen.

Remotion, die Abschaffung, Absetzung.

Remplaciren, wieder ersetzen, anlegen, anbringen; ich werde das Capital wiederum vortheilhaft zu remplaciren suchen.

Remuneriren, belohnen, vergelten.

Remuneration, die Belohnung, Vergeltung.

Rencontriren, begegnen, zusammentreffen.

Rencontre, ein Streit, ein Fall.

Rendiren, austragen; diese Speculation ist zu gefährlich und rendirt kaum 2 procent.

Renitiren, sich sträuben, widersetzen.

Renommée, Ruhm, gutes Gerücht; ich kenne den Mann bloß par renommée.
Renommirt, berühmt, wohl angesehen.
Renoviren, etwas wieder erneuern.
Renovation, eine Erneurung.
Renten, Zinsen, Einkünfte.
Rentier, ein Mann, der von seinen Einkünften und Zinsen lebt.
Renunciren, entsagen, sich seines Rechts begeben.
Renunciation, die Entsagung, gerichtliche Begebung seines Rechts oder Anspruchs.
Repariren, ausbessern, verneuern, ergänzen.
Reparation, die Ausbesserung, Ergänzung einer Sache.
Repartiren, etwas richtig und ordentlich eintheilen.
Repartition, die ordentliche Eintheilung.
Repaßiren, zurückkehren, etwas noch einmahl durchgehen, überlesen; ich habe den Aufsatz noch einmal repaßirt, aber nichts zu ändern gefunden.
Repetiren, wiederholen, noch einmal sagen.
Repetition, die Wiederholung.
Repliciren, einwenden, dagegen antworten.
Replique, eine Gegenantwort.
Repondiren, Rede und Antwort geben, gut für etwas seyn, verbürgen.
Repoußiren, ablehnen, zurücktreiben.
Repräsentiren, vorstellen; vorzeigen, jemand vertreten; ich habe ihn hierauf gründlich repräsentirt.
Repräsentation, die Vorstellung.
Repressalien, Gegenrache, Gegenvergeltung eines gethanen Unrechts.
Reprobiren, tadeln, verwerfen.
Reprochiren, verweisen, vorrücken.
Reproche, Verweis, Vorwurf.
Reproduciren, die Gegenzeugen vorstellen.
Reproducent, der einen Gegenbeweis führet.
Republic, ein freyer Staat, der keinen Souverain hat.
Repudiiren, verwerfen, verstoßen.
Reputiren, etwas dafür halten, achten.
Reputirlich, ehrlich, redlich.

Reputation, Ansehen, Ehre, Achtung.
Requeriren, ansuchen, begehren.
Requete, ein Ansuchen, eine Bittschrift; sie müssen ihre Angelegenheit in eine ordentliche Requete verfassen ꝛc.
Requisition, ein Anhalten, ein Erfordern.
Requisitionales, ein obrigkeitliches Schreiben an eine andere Obrigkeit, um Verabfolgung oder Veranstaltung einer Sache.
Requisitum, das Erforderniß, die Eigenschaft.
Rescindiren, aufheben, vernichten.
Rescontriren, Schuld gegen Schuld abthun, die Zahlung durch eine Anweisung thun.
Rescontro, Abschreibung der Gelder.
Rescribiren, zurückschreiben, befehlen.
Rescript, ein schriftlicher Bescheid, ein Befehl.
Reservat, ein Vorbehalt, ein Vorrecht.
Reserve, ein Hinterhalt, ein zurückgelegtes Capital.
Reserviren, sich etwas vorbehalten; ich habe die Entscheidung zwar angenommen, aber mein weiteres Recht mir reservirt.
Resident, der Geschäfftsträger eines großen Herrn.
Residuum, das Uebrige, der Rest.
Resigniren, aufgeben, abdanken, zustellen; es ist ganz wohl gethan, daß Ew. die Schachtel auf die Post resignirt haben.
Resignation, die Abtretung, Ergebung.
Res integra, eine Sache, die noch im völligen Stande ist; wir wollen zugreifen, weil noch res integra vorhanden ist.
Resistiren, widerstehen, widerstreben.
Resistenz, der Widerstand; da die Sache einmal gerichtlich abgemacht ist, so ist alle fernere Resistenz vergeblich.
Res judicata, eine abgeurtheilte Sache.
Res litigiosa, eine noch streitige, unentschiedene Sache.
Resolviren, sich entschließen, obrigkeitlich erkennen.
Resolution, die Entschließung, Erkenntniß; die Resolution, die ich aus der Canzley erhalten ꝛc.
Resolut, entschlossen, unverzagt.
Respectiren, ehren, etwas für gültig erkennen, schonen.
Respect, das Ansehen, die Verehrung.

Respectable, ansehnlich, verehrungswerth.
Respective, beyderseits, gegenseitig.
Respecttage, Schonungstage; werden die Fristen und Tage genannt, welche man zur Bezahlung eines Wechselbriefs, wenn der eigentliche Zahlungstermin schon vorbey ist, annoch zugesteht.
Respectu, in Ansehung, in Betreff.
Respectuös, ehrerbietig.
Respiciren, beobachten, ein Augenmerk auf etwas richten.
Respiriren, sich erholen, zu Athem kommen; nun muß man ihm Zeit lassen, daß er wieder respiriren könne.
Respit, eine Frist, ein Aufschub.
Responsum, eine Antwort, ein Bescheid, den man sich über etwas von einer ganzen Facultät einholt.
Responsable, verantwortlich, der für etwas stehen muß.
Ressentiren, ahnden, empfinden.
Ressentiment, eine Ahndung, empfindliche Aeußerung.
Ressort, Schnellkraft, Fach, Sphäre.
Ressortiren, zu einem Fach gehören.
Ressource, Hülfsmittel, Zuflucht.
Restauriren, wieder herstellen, in Stand setzen.
Restiren, übrig seyn, schuldig bleiben.
Restanten, die ausstehenden Schulden.
Restituiren, wieder ersetzen, erstatten.
Restitution, die Wiedererstattung, die Wiedereinsetzung.
Restitutio in integrum, die Wiedereinsetzung in vorigen Stand; wenn einem durch das vorige Urtheil ein Recht, Anspruch oder Besitzthum abgesprochen worden, sucht man durch eine Berufung die Wiedereinsetzung.
Restringiren, einschränken, bedingen.
Restriction, die Einschränkung.
Resultat, der Erfolg, der Beschluß; von den vielen bishero gepflegten Unterhandlungen war endlich das Resultat.
Retabliren, wieder in guten Stand bringen; ich hoffe, er wird sich bey den jetzigen Umständen bald wieder retabliren können.
Retablissement, die Wiederherstellung, die Wiedereinsetzung.
Retardiren, verzögern, aufhalten.

Retardement, der Aufenthalt, Verzögerung.
Retiniren, vorenthalten, zurückhalten.
Retention, die Vorenthaltung einer Sache.
Retiriren, zurückziehen, ausweichen, sich aus der Handlung und in die Ruhe begeben; Herr Arco | hat sich bereits schon 16 Jahre retirirt.
Retiré, einsam, eingezogen.
Retorquiren, einem das nehmliche, die nehmliche Beschuldigung zurückschieben.
Retorsion, die Zurückschiebung des Beschuldigten.
Retourniren, wieder kommen, zurückkehren, zurückschicken, die Papiere bitte ich mir nach Gebrauch wieder zu retourniren.
Retour, die Zurückkunft; die Zurückkunft eines Wechsels, der nicht angenommen oder bezahlt worden ist.
Retourspesen, die Unkosten, welche wegen Zurücksendung ohnbezahlter Wechselbriefe berechnet werden.
Retractiren, sein Wort zurücknehmen; eine nachtheilige Rede wörtlich oder schriftlich wiederrufen.
Retractation, der Wiederruf einer Rede.
Retradiren, wiederum zurückgeben.
Retradition, die Zurückgabe.
Retranchiren, absondern, abschneiden; ich ersuche nur die überflüßigen Unkosten inskünftige zu retranchiren.
Retratto, Rückwechsel, welchen man wegen eines an Ort und Stelle nicht bezahlten Wechselbriefs auf den Aussteller, Indossanten, oder einen dritten Ort abgiebet.
Reüniren, wieder vereinigen.
Reunion, die Wiedervereinigung.
Reußiren, fort kommen, wohl gerathen; das Project mit den Granaten ist mir ziemlich reußirt.
Revaliren, sich an jemand wegen einer Auslage oder Bezahlung erholen, bezahlt machen; ich habe Dero Anweisung von 657 Thl. abgeführt, und nach Dero Vorschrift wegen des Betrags mich auf Herrn Kris in Hamburg revalirt.
Revenues, die jährlichen gewissen Einkünfte.
Revera, gewiß, wahrhaftig.
Reverenter, ehrerbietig.

Reverenz, die Verehrung, Ehrerbietung.
Revers, eine schriftliche Bescheinigung, Versicherung, die Kehrseite der Münze.
Reversalien, eine schriftliche Gegenverbindung.
Reversiren, verbindlich machen, verpflichten.
Revidiren, etwas wieder durchsehen.
Revision, die Durchsicht, Untersuchung.
Revisor, dem eine Untersuchung aufgetragen ist.
Revociren, widerrufen.
Revocation, der Wiederruf.
Revolution, außerordentliche Veränderung; dieser Vorgang macht eine große Revolution auf unsern Platz.
Rhede, ein Ort, wo ein guter Ankergrund ist, daß Schiffe sicher liegen können.
Rheder, der Eigenthümer eines Schiffes, der es auf seine Kosten ausrüstet.
Ricapitiren, etwas übersenden, einhändigen.
Ricapito, die Uebersendung.
Rigueur, äußerste Schärfe, Strenge.
Rigorös, hart, streng.
Risquiren, Gefahr laufen, wagen; obgleich schon manche ohne Nutzen dieses Geschäffte bearbeitet, so will ich es doch wegen einigen neuern Umständen auch risquiren.
Risico, die Gefahr, die man bey einem Geschäffte läuft.
Rite, gebührend, erforderlich.
Ritorno, die Zurückkunft.
Rival, der Nebenbuhler; Hr. Lax ist nunmehro, da er selbst eine Plüschfabrik angelegt, der Rival des Hrn. Mühl.
Rivalität, die Eifersucht; die Rivalität der jetzt vorhandenen zwey ähnlichen Manufacturen wird uns vermuthlich bessere Preiße verschaffen.
Rivalso, die Erholung wegen eines Vorschusses.
Rotomondaten, Großsprechereyen.
Roman, eine Fabel, Erdichtung; das Vorgeben von Unglück und Verlusten ist ein purer Roman.
Romanhaft, fabelhaft, erdichtet.
Rotulus, das Zeugenverhör.
Rotulus actorum, das Verzeichniß der Acten.
Rotunde, frey, gerade heraus.

Rouliren, in Umlauf, in Gang seyn; man sieht jetzt schon wenig neue Louisd'ors mehr bey uns rouliren.
Route, Weg, Straße; die Route von Leipzig nach Danzig ist die beste, wenn man rc.
Routine, der Schlendrian, die Uebung eines Geschäffts; wenn man nur erst die Routine ein wenig kennen lernt rc.
Rubrique, eine Ueberschrift, ein Titel.
Rubriciren, etwas überschreiben, betiteln.
Ruiniren, verderben, zerstören.
Ruin, das Verderben.

S.

Sacrificiren, aufopfern, dran wagen.
Sagacität, Scharfsinn, Klugheit.
Sagement, vorsichtig, klug.
Saisiren, ergreifen, anpacken, sich versichern; sobald nur der Fuhrmann angekommen, werde ich mich schon mit obrigkeitlicher Hülfe der 3 Ballen saisiren.
Salarium, Lohn, jährlicher Gehalt, Besoldung.
Salariren, jemand besolden, belohnen.
Saldiren, abmachen, abrechnen.
Saldo, der Rest der Rechnung.
Salutiren, begrüßen.
Salutation, die Begrüßung; pflegen die Kaufleute am Schluß ihrer Briefe zu schreiben; nach höflicher Salutation rc.
Salviren, in Sicherheit bringen.
Salvo, in salvo, glücklich, sicher und wohlbehalten.
Salvo Errore, mit Vorbehalt eines Irrthums.
Salva omissione, mit Vorbehalt einer Auslassung; diese zwey Vorbehalte schreiben die Kaufleute gemeiniglich unter ihre ausgefertigten Rechnungen, und drücken solche mit den abgekürzten vier Buchstaben S. E. & O. aus.
Salvo honore, unverletzt der Ehre.
Salvo titulo, ohne Nachtheil des gebührenden Titel; wird mit den zwey Buchstaben S. T. ausgedrückt, und zum An-

fang der Briefe, wenn man keinen ausführlichen Titel schreiben will, hingesetzt.

Salvus Conductus, ein sicher Geleit, ein Schutzbrief; ist die obrigkeitliche Versicherung, welche sie einem Schuldner ertheilet, daß er frey ab- und zugehen kann, ohne einen Personalarrest zu befürchten.

Sans comparaison, ohne Vergleichung.

Sans façon, ohne Umstände.

Sapienti sat, was brauchts weiter, vieles schreiben.

Satisfaciren, jemand befriedigen, bezahlen.

Satisfaction, Befriedigung; ich werde Ew. seiner Zeit alle Satisfaction geben, d. i. bezahlen.

Satisfait, zufrieden, genügsam.

Scadenza, die Verfallzeit des Wechsels; bey scadenza belieben Ew. den Betrag auf mich zu entnehmen.

Scandalum, Aergerniß.

Scandalös, ärgerlich, verdrüßlich.

Scandalisiren, sich über etwas ärgern.

Scarteque, eine nichtswürdige Schrift.

Scatulle, ein Behältniß, worinne man Briefschaften und Geld aufhebt.

Schema, ein Entwurf, ein Abriß von etwas.

Schiffspart, ein Antheil an einem Schiff.

Scienz, eine Kenntniß, eine Wissenschaft.

Scientifisch, wissenschaftlich.

Scilicet, umgekehrt, hinter sich.

Scontro, Abrechnung, Abzug.

Scontriren, die Rechnung gegen einander abmachen.

Scripturen, Schriften, Briefschaften.

Scritturiren, etwas schriftlich aufzeichnen und bemerken.

Scrupel, ein Zweifel, eine Besorgniß.

Scrupulös, zweifelhaft, ohnentschlüßig.

Secundawechselbrief, ein zweyter Wechselbrief, der mit dem ersten ganz gleichlautend seyn muß.

Secundiren, beystehen, helfen; wenn Ew. mich mit den nöthigen Fonds secundiren, so kann es ꝛc.

Securität, Sicherheit; Ew. können sich mit Hrn. Riel mit aller Securität einlassen.

Sedecimo, das Format eines Buchs, wenn der Bogen so gefalzt ist, daß er 16 Seiten giebt.
Sejourniren, sich an einem Ort aufhalten, verbleiben.
Sejour, der Aufenthalt.
Semblant, der Schein, das Ansehen.
Semel pro semper, ein für allemal.
Semestre, halbjährig.
Semicolon, ein Unterscheidungszeichen im Schreiben.
Seegel, ein Stück Leinwand, vermöge welchen der Wind das Schiff forttreibt.
Seestechen, heißt aus einem Hafen in die offene See seegeln.
Senior, der Aeltere, der Aelteste; wird bey Benennung der Handlungsunterschriften öfters gebraucht; Joh. Fried. Schmidt Senior, d. i. der ältere.
Sensalen, die Mäckler.
Sensarie, der Mäcklerlohn für die Bemühung der Unterhandlung, s. Courtage.
Sensation, eine Empfindung; diese Nachricht hat auf der Börse eine allgemeine Sensation verursachet.
Sensible, empfindlich.
Sensus, der Verstand, die Meinung; ich kann keinen andern sensus heraus bringen.
Sentenz, ein Rechtsspruch, ein Urtheil.
Sententia definitiva, ein Endurtheil.
Sententia interlocutoria, ein Beyurtheil.
Sentiment, Gesinnung, Empfindung; vor allem wird es gut seyn, das Sentiment des Herrn Lack hierüber zu vernehmen.
Separiren, sich absondern, trennen; vermuthlich wird er sich nun von der Gesellschaft separiren und eine eigene anfangen.
Separation, die Trennung.
Separat, besonders, eigener.
Separirt, abgesondert.
Sequestriren, etwas gerichtlich einem nehmen und einem andern übergeben.
Sequestration, die Uebergebung einer Sache an einen andern.

Sequester, derjenige, der gerichtlich zur Verwaltung eines Geschäffts eingesetzt worden.
Series, die Ordnung, Reihe.
Seriös, ernsthaft, redlich.
Serieusement, ernstlich.
Serviren, dienen; Mr. Por servirt jetzt bey Hrn. Amende.
Seßion, Sitzung, Zusammenkunft.
Severität, Härte, Schärfe, Ernsthaftigkeit.
Sigilliren, versiegeln, verpetschieren.
Sigill, ein Siegel, ein Petschaft.
Signalisiren, hervorthun, berühmt machen; er hat sich bey aller Gelegenheit signalisirt als ein Mann, der rc.
Signal, ein Zeichen, eine Losung.
Signiren, zeichnen, unterschreiben.
Signatum, unterzeichnet, unterschrieben.
Signatur, die Unterschrift, Unterzeichnung.
Significiren, bedeuten, kund machen.
Signification, die Bedeutung; die Signification dieser zwey Buchstaben kann ich nicht errathen.
Signum, das Zeichen.
Silentium, das Stillschweigen.
Simile, ein Gleichniß.
Simple, einfach, aufrichtig, einfältig; das ist meine simple Antwort gewesen.
Simplement, bloß, allein, schlechtweg.
Simplum, der einzelne Theil eines Ganzen.
Simplificiren, etwas vereinfachen, aus einander setzen.
Simpliciter, schlechterdings.
Simuliren, sich verstellen, etwas vorgeben.
Simulation, Verstellung, Scheinwesen.
Sincere, aufrichtig, redlich.
Sincerität, Aufrichtigkeit, Redlichkeit.
Singulair, sonderlich, eigensinnig.
Singularität, der Eigensinn, die Sonderlichkeit.
Sistiren, sich einfinden, auf eine gerichtliche Vorladung sich einstellen.
Situation, die Gegend, Lage eines Orts.
Situirt, gelegen, gestaltet; das Geschäffte ist nicht so situirt, daß ich daran Antheil nehmen könnte.

Sociable, gesellig, umgånglich.
Societät, die Handlungsgemeinschaft, Gesellschaft; mit dieser Societät habe ich schon lange nichts mehr zu thun.
Socius, der Gehůlfe, der Handlungsgesellschafter.
Solawechselbrief, ein einziger Wechselbrief, zu dem kein zweyter oder dritter gegeben wird.
Sollenniter, herrlich, feyerlich, mit gewissen Cårimonien.
Sollennisiren, einen Aufsatz, ein Instrument mit gewissen vorgeschriebenen Cårimonien ausfertigen.
Sollennitåt, eine Feyerlichkeit.
Sollicitiren um etwas billig anhalten, ersuchen.
Sollicitation, das anhaltende Bitten.
Solid, grůndlich, vollkommen.
Solidité, Grůndlichkeit, Vollkommenheit, Bestand.
Solidum (in), einer fůr alle und alle fůr einen.
Solviren, auflősen, entledigen.
Solution, Auflősung, Bezahlung.
Solvendo seyn, zu bezahlen im Stande seyn.
Sondiren, forschen, auskundschaften.
Sophisma, ein unrichtiger, betrůglicher Schluß.
Sophiste, der die Leute mit allerley Trugschlussen blendet.
Sophisterey, falsche Schlůsse, Spitzfindigkeit.
Sopra agio, ein Aufgeld, welches man auf solche Můnze geben muß, auf die man schon Agio giebt.
Sorte, eine Art, eine Weise, Gattung Waare.
Sortiment, ein betråchtlicher Vorrath von einer Gattung Waare, in allerley Qualitåt.
Sortiren, die Waaren aussondern, die Waaren nach ihrer Gattung legen, sich mit Waaren versehen.
Soulagiren, zufrieden stellen, trősten.
Soulagement, der Trost, Erquickung.
Soupcon, der Verdacht, Argwohn.
Soupconniren, etwas argwőhnen, in Verdacht haben.
Souteniren, unterstůtzen, behaupten.
Soutien, Unterstůtzung, Hůlfe.
Spaciős, geråumig, weit genug.
Spargiren, etwas aussprengen, ausbreiten.
Spargimente, ausgestreuete, unzuverlåßige Gerůchte.
Spatium, der Platz, Raum, die Weite.

Species, Gestalt, eine gewisse Art, Gattung, als bey Münzen, Speciesducaten, Speciesthaler.
Specialiter, besonders, eigentlich.
Species facti, ein Aufsatz von dem wahren Verlauf einer Sache, eine zusammenhängende Erzählung derselben.
Specificiren, verzeichnen, beschreiben.
Specifice, eigentlich, absonderlich.
Specificum, ein eigentliches bestimmtes Mittel für etwas.
Speciös, scheinbar, schön, in die Augen fallend.
Speculiren, nachdenken, nachsinnen auf einen vortheilhaften Handel; es ist so still dermalen auf unserm Platz, und gar nichts zu speculiren.
Speculatif, nachdenkend, der einen Vorfall sich zu Nutzen zu machen weiß; er ist ein speculativer Kopf.
Spediren, abfertigen, Güter versenden; die an mich addreßirten Fässer werde ich nach Empfang gleich weiter spediren.
Spedition, die Versendung der Güter; da die Elbe schon stark mit Eis treibet, so gehet unsere Spedition desto stärker.
Spediteur, derjenige, der sich aus der Versendung der Güter ein eigenes Geschäffte macht.
Spendiren, beschenken, mit Geschenken bestechen.
Spesen, aufgewandte Unkosten und Auslagen.
Sphäre, Umfang, Kenntniß; diese Kenntnisse liegen ganz außer seiner Sphäre.
Spintisiren, nachgrübeln, alles genau nachsinnen.
Spirituell, sinnreich, geistreich.
Splendide, herrlich, ansehnlich, großmüthig.
Spoliiren, mit Gewalt nehmen, rauben.
Spoliation, die Beraubung, gerichtliche aber gewaltthätige Entsetzung aus einem Besitz.
Spolienklage, die Berufungsklage, welche man über eine gewaltthätige Spoliation erhebt.
Sponte, freywillig, ungezwungen.
Sporco, unrein, unlauter; das Gewicht einer Waare, mit sammt der Kiste oder Faß, worinnen sie enthalten.
Sporteln, Schreiberey- und Gerichtsgebühren.
Stabiliren, sich festsetzen, häuslich niederlassen.

Staffetta, ein besonderer Postillion, der außerordentlich mit einem Brief oder Paquet verschickt wird.

Stagnation, eine Stockung, Stillstehung; seitdem diese Nachricht auf unserm Platz bekannt worden, bemerkt man eine völlige Stagnation in Geschäfften.

Stante pede, stehenden Fußes, alsobald.

Stante, stehenden, den jetzigen; ich habe Ew. den 12 stante, d. i. den 12 des jetzigen Monaths geschrieben.

Stapel, ein Platz, wo Schiffe gebaut werden.

Stapel, eine Gerechtigkeit, vermöge welcher an einem Ort die dahin kommenden Waaren eine gewisse Zeit zum Verkauf liegen sollen, ehe sie weiter gehen dürfen.

Station, eine Posteinkehr zum Pferdwechsel, ein Stand, eine Bedienung; Mr. Risch hat eine gute Station bey die Herren Wohler bekommen.

Stationirt, in Diensten; er schreibt mir, daß er bey der Compagnie, und recht gut stationirt sey.

Statuiren, setzen, ordnen, der Meinung seyn, ein Gesetz in Ausübung bringen lassen, um ein Exempel zu statuiren.

Status, der Zustand, die Verfassung.

Statuta, öffentliche Ordnungen, Gesetze, Herkommen.

Stauen, heißt bey der Schiffahrt die Schiffsgüter im Raum so stellen, ordnen und packen, daß sie bey stürmischem Wetter sich nicht bewegen können.

Stimuliren, anreizen, anhetzen.

Stipuliren, gerichtlich versprechen, schriftlich zusagen.

Stoisch, standhaft, unempfindlich.

Strapazziren, anstrengen, übel tractiren.

Strapazzen, mühselige Beschwerden.

Strazza, ein Brouillon, ein Handbuch, darinnen man alles, was in der Handlung täglich vorfällt, anmerket.

Stricte, genau, strenge.

Strictissime, auf das allergenaueste.

Stylisiren, eine Schrift aussetzen, stellen, einrichten.

Stylus, Schreibart.

Styli veteris, nach dem alten julianischen Calender, wie man noch in Rußland zählet.

Stylus Curiæ, die Schreibart bey Hofe und in Canzleyen.

Subaltern, der unter einem andern stehet.
Sub conditione, mit einer gewissen Bedingung.
Subdivision, eine Eintheilung ins Kleinere.
Sub & obreptitie, heimlich und erschlichener Weise.
Subhastiren, zum öffentlichen Verkauf ausbieten.
Subjectum, eine Person, eine Sache, davon man redet.
Subleviren, erleichtern, aufhelfen.
Sublociren, nachordnen.
Subministriren, behülflich seyn, Vorschub thun.
Submiß, demüthig, niedrig.
Submißion, Unterwerfung, Demuth.
Submittiren, unterwerfen, demüthigen.
Subordiniren, unter eines andern Aufsicht setzen.
Subordination, die Unterwürfigkeit.
Sub pœna præclusi, ein Zusatz, der oft bey einer gerichtlichen Ausfertigung oder Citation angehängt wird, und bedeutet, daß wenn man nicht erscheint oder antwortet, man nicht mehr gehört werden solle.
Subrepartition, die Vertheilung.
Subreptitie, erschlichener Weise.
Subreption, eine Erschleichung, Ueberraschung.
Subrogiren, an eines andern Stelle setzen.
Sub rosa, insgeheim; ich bitte aber dieses sub rosa zu behalten.
Subscribiren, unterschreiben, schriftlich zusagen.
Subscription, Unterzeichnung; dieses Geschäffte soll durch eine Subscription ausgeführt werden.
Subsidien, Hülfsmittel, Hülfsgelder.
Sub sigillo volante, unter fliegendem Siegel, wenn das Siegel dem Brief zwar aufgedruckt, aber nicht angesiegelt oder petschirt ist.
Subsigniren, unterzeichnen.
Subsistenz, Unterhalt, Lebensmittel.
Subsistiren, bestehen, Unterhalt haben.
Sub spe rati, in Hoffnung, es werde gebilliget werden; ich habe den Contract mit Hrn. Luz sub spe rati unterdessen geschlossen.
Substanz, eine Kraft, ein Vermögen; Inhalt,

Substituiren, an jemandes Stelle setzen, zum Gehülfen geben.
Substitut, der einem andern zum Gehülfen, zum Verweser seiner Geschäffte zugeordnet ist.
Subtilitäten, Spitzfindigkeiten.
Subveniren, beystehen; zu Hülfe kommen.
Succediren, nachfolgen im Amte, in der Würde.
Succeß, Fortgang; Ausgang; ich wünsche, daß das Geschäffte einen recht guten Succeß haben möge.
Successive, nach und nach.
Succincte, kurz; kurz gefaßt.
Succumbiren, unterliegen.
Succuriren, zu Hülfe kommen; beystehen.
Succurs, die Hülfe; Unterstützung.
Sudetto, obgemeldt; obgesagt; den 14 sudetto, d. i. des oben im Brief angemerkten Datum
Sufficient, hinlänglich; gewachsen; vermögend; Herr Maurer ist für diese Summe allerdings sufficient.
Sufficienter, suffisament, genugsam; sattsam.
Sufficit, es ist genug.
Suffragium, Beyfall; Zustimmung.
Suggeriren, eingeben; einblasen.
Suggestion, die Verführung, Eingebung.
Sujet, eine Materie, eine Sache, davon gehandelt wird.
Sui juris, von sich selbst abhängig; sein eigener Herr
Suite, Folge; Folgerung; die unangenehmen Suiten davon mögen sich Ew. selbst zuschreiben.
Summa, ein Betrag; eine Summe.
Summiren, Zahlen zusammen rechnen, um den ganzen Betrag heraus zu bringen.
Summarien, der Begriff, der Inhalt eines Werkes.
Summarisch, kurz gefaßt; bündig.
Summum bonum, das höchste Gut.
Sumtuös, kostbar; mit vielen Kosten verknüpft.
Superbe, stolz; ansehnlich.
Supercargo, derjenige, der auf den Schiffen, so nach Ost- und Westindien gehen, die Aufsicht über die am Bord befindlichen Waaren hat.
Superficiell, seicht, nicht gründlich.

Superficies, die Oberfläche, das äußerliche Ansehen.
Superflus, überflüßig; unnütze; der Ueberschuß.
Superiorität, der Vorzug; das Ansehen, das man über jemand behauptet und hat.
Supernumerarius, ein Ueberzähliger, der über die bestimmte Zahl der Bediensteten angestellt ist.
Superstition, der Aberglaube; Wunderglaube.
Superstitiös, abergläubisch.
Suppeditiren, Vorschub thun; an Handen geben.
Supplementum, die Erfüllung; Ergänzung.
Supplique, eine Bittschrift an die Obrigkeit.
Supplicant, der eine Bittschrift übergiebt.
Suppliciren, um etwas bittlich einkommen.
Suppliren, ersetzen, nachholen, erfüllen.
Supponiren, unterlegen; voraus setzen; er supponirt mir eine ganz entgegen gesetzte Meinung; ich supponire, daß Herr Rex nunmehro ꝛc.
Supposition, eine Unterschiebung; ein fälschlich voraus gesetzter Satz.
Supprimiren, unterdrücken; zurückhalten; das Schreiben selbst bitte zu supprimiren.
Supputiren, ausrechnen; ungefähr berechnen.
Supputation, eine ungefähre Berechnung, eine Zusammenrechnung.
Supra, oben; ut supra, wie oben.
Surplus, der Ueberschuß; was drüber ist.
Surpremiren, überfallen; erwischen.
Surprise, der Ueberfall; Unachtsamkeit; es ist par surprise geschehen, daß die Rechnung ꝛc.
Suspect, verdächtig.
Suspendiren, aufschieben; absetzen.
Suspension, der Aufschub; die Absetzung.
Suspicion, Argwohn; Verdacht.
Suspiciös, argwöhnisch; verdächtig.
Suspiciren, argwöhnen; vermuthen.
Sustentiren, verpflegen; unterhalten.
Sustentation, die Verpflegung; der Unterhalt.
Symbolum, ein Wahlspruch.
Symmetrie, die Uebereinstimmung; das Ebenmaaß.

Sympathie, eine verborgene Uebereinstimmung; Neigung.
Sympathisiren, mit jemand übereinstimmen.
Syndicus, der Anwald einer Stadt, einer Gemeinde.
System, eine zusammenhängende Einrichtung; Vortrag; eine Meinung.
Systematisch, in einer zusammenhängenden Ordnung.

T.

Tabellen, Tafeln; aus Linien, Ziffern und kurz zusammengezogenen Sätzen bestehend.
Tablettes, Schreibtafeln, die man bey sich führt.
Tacite, stillschweigend; heimlich mit darunter verstanden.
Talent, natürliche Gaben; Geschicklichkeit; er ist ein Mann von vielen Talenten.
Taliter qualiter, einigermaßen; so gut es seyn kann.
Tantes, Rechenpfennige von weißem oder gelben Blech, die man zum Spiel braucht.
Tantum, so viel.
Tara, das eigentliche Gewicht des Fasses oder der Kiste, worinnen die Waaren befindlich gewesen.
Tardo, spät; langsam.
Tardiren, säumen; verweilen; verzögern.
Tarif, ein Verzeichniß der Waaren; Zölle.
Tartane, ein leichtes unbedecktes Fahrzeug, das auf der mittelländischen See gebräuchlich mit Mittel- und Fockmast.
Taxa, eine Schätzung; ein festgesetzter Preiß.
Taxiren, etwas zu einem gewissen Preiß schätzen.
Technice, nach den Regeln der Kunst.
Tecte, heimlich; im Hinterhalt.
Temerität, Verwegenheit; Kühnheit.
Temere, verwegen; kühn.
Temperiren, mäßigen; lindern.
Temperirt, mäßig; gemäßigt.
Tempo, Zeit; Gelegenheit; a tempo zur gelegenen Zeit.
de Tempore, noch zur Zeit.
Temporisiren, die Zeit abwarten; nachsehen.

Tenor, der Inhalt.
Tentiren, prüfen; versuchen; wagen.
Tentamen, der Versuch; die Probe.
Terminiren, etwas endigen; entscheiden.
Terminus, die Zeit; das Ende; das Ziel.
Terrein, Grund; Boden; Platz.
Terraßiren, darnieder schlagen; vertilgen.
Tertius, der dritte Mann.
Testiren, ein Testament machen; zeugen.
Testator, der ein Testament errichtet.
Testes, die Zeugen.
Testificiren, Zeugniß abstatten; geben.
Tete a tete, eine Unterredung zwischen zweyen, ohne Zeugen.
Tete machen, einem die Spitze bieten, unter Augen gehen.
Text, Worte, die erklärt werden.
Text lesen, einem die Wahrheit deutsch sagen.
Thema, ein Vortrag, ein Grundsatz.
Theorie, die Erkenntniß einer Sache, ohne Ausübung.
Theoreticus, einer, der Kenntnisse, aber ohne Ausübung, hat.
Tingiren, verwandeln.
Titulatur, der Titel, die Ueberschrift eines Aufsatzes oder Briefes, von außen und innen.
Titulair, der den bloßen Titel von einer Würde hat, aber den Dienst nicht selbsten.
Tituliren, benennen, anreden.
Toleriren, dulden; leiden; ertragen.
Toleranz, die Duldung; Verträglichkeit.
Tomus, der Theil; der Band eines Buchs.
Topographie, die Beschreibung eines einzelnen Ortes.
Tormentiren, peinigen; quälen.
Torquiren, ängstigen; quälen.
Tort, Unrecht; Verdruß; Schaden; es ist ihm dadurch viel Tort geschehen.
Total, totaliter, gänzlich, alles zusammen.
Touchiren, einen angreifen; beleidigen.
Tour, der Gang; eine Wendung; geschickte Wendung.
Tourniren, Vortheil bey einem Geschäffte finden.

Tout a fait, gänzlich; ganz und gar.
Tractabel, biegsam; der sich behandeln läßt.
Tractat, ein kleines Buch; ein Vergleich.
Tractiren, behandeln; die Sache läßt sich einmal nicht anders tractiren, als wie ich letzt gemeldet ꝛc.
Tradiren, überantworten; ich werde die Schriften nach Dero Willen an Hrn. Pancraz tradiren.
Tradition, die Uebergabe, die mündliche Ueberlieferung von alten Zeiten, von einem auf den andern.
Trafic, Gewerbe; Handelschaft.
Trafiquiren, Handelschaft treiben.
Trainiren, verzögern; verziehen.
Tranquilliren, sich beruhigen; besänftigen; es ist alles so eingeleitet, daß Ew. sich indessen ganz tranquilliren können.
Transigiren, etwas abhandeln, sich über etwas vergleichen.
Transaction, der Vertrag; Vergleich.
Transferiren, überbringen, absenden lassen.
Transgrediren, überschreiten; übertreten.
Transgreßion, die Uebertretung.
Transito, der Durchgang von Waaren und Gütern.
Translatiren, aus einer Sprache in die andere übersetzen.
Translation, die Uebersetzung.
Translateur, der Dollmetscher; dergleichen in den meisten Häfen gehalten werden, um sich den fremden Nationen verständlich zu machen.
Transmittiren, überlassen; übergeben; kund machen; von diesem Umstand bitte aber noch nichts weiter transmittiren zu lassen.
Transmißion, die Ueberlassung; Versendung.
Transmutiren, verwandeln; verändern.
Transpiriren, ausdämpfen; bekannt werden; von dieser Entdeckung darf noch nichts transpiriren, d. i. bekannt werden.
Transportiren, übertragen; in einem Schreib- oder Contobuch von einer Seite zur andern übertragen.
Transport, die Fracht, die Ausfuhr der Güter von einem Ort zum andern; der Uebertrag einer Zahl oder Rubrique in einem Buche von einer Seite zur andern.

Transsumiren, abschreiben, aus einer Schrift ganze Sätze in eine andere hinüber nehmen.
Transsumt, eine beglaubte Abschrift vom Original.
Traßiren, Geld auf Wechsel einziehen; einen Wechsel auf jemand abgeben und verkaufen.
Trassant, derjenige, der einen Wechselbrief auf jemand abgiebt.
Trassat, auf den der Wechselbrief abgegeben worden.
Tratta, ein abgegebener oder gezogener Wechselbrief.
Travestiren, verkleiden; verstellen; verändern.
Tribuliren, quälen; ängstigen.
Triplum, triple, dreyfach.
Triumphiren, sich über etwas freuen; frohlocken.
Trivial, schlecht, gering, gemein.
Troc, ein Tausch; Wechsel gegen einander.
Troquiren, tauschen; verwechseln.
Trouble, Verwirrung; Unruhe.
Troubliren, verwirren; beunruhigen.
Tumultuarie, übereilt, ohne Ordnung.
Turbiren, verhindern; beunruhigen.
Turbation, die Beunruhigung.
Tutel, die Vormundschaft; Aufsicht über jemand.
Tutorio nomine, Vormundschafts wegen.
Tutto, tutti, alles; alle zusammen.

U.

Ultimatum, die letzte Entschließung; endliche Aeußerung.
Ultimo, der letzte Tag des Monaths; bis ultimo muß ich das Geld nothwendig haben.
Ultra dimidium, über die Hälfte; wenn man über die Hälfte zu viel bezahlt hat.
Unanimiter, einstimmig; einhellig.
Uniforme, gleichförmig; die gleichförmige Montur der Soldaten.
Union, die Vereinigung; Verbindung.
Unität, die Einheit.
Unitis viribus, mit vereinter Kraft, Gewalt.

Universell, gemein; allgemein.
Urgiren, etwas mit Eifer betreiben; auf etwas besonders dringen.
Usage, der Gebrauch; die Gewohnheit.
Uso, Usance, eine bestimmte Zahlungszeit der Wechselbriefe, welche auf verschiedenen Handlungsplätzen eingeführet ist.
Usuell, üblich; gebräuchlich.
Usucapiren, durch langen Besitz und Gebrauch etwas zum Eigenthum überkommen.
Usus fructus, Nutznießung; Nutzbrauch.
Usufructuarius, der die Nutznießung einer Sache hat.
Usura, der Wucher; übertriebene Zinsen.
Usurier, ein Wucherer.
Usurpiren, sich etwas anmaßen; eigenmächtig besitzen.
Usurpation, die eigenmächtige Anmaßung.
Utile, der Nutzen; der Gewinn.
Ut supra, wie obengedacht.

V.

Vacant, ledig; leer.
Vaciren, ledig seyn.
Vacuum, ein leerer Raum.
Vagiren, herumziehen; herumstreichen.
Valediciren, Abschied nehmen.
Valor, der Werth; die Gültigkeit.
Validiren, gültig seyn; bestätigen.
Valor extrinsecus, der äußerliche Werth.
Valor intrinsecus, der innerliche Werth.
Valuta, der Preiß; der Werth; so wird in die Wechselbriefe geschrieben: valuta habe baar empfangen, d. i. den Werth für die Summe des Wechselbriefes habe ich in baarem Gelde empfangen.
Valutiren, schätzen; den Werth anschlagen.
Valviren, den Werth einer Münze gegen eine andere schätzen.
Valvation, die Schätzung des Werths einer Münze; die Verringerung des Werths.

Varia, allerhand Dinge durch einander.
Variabel, unbeständig; veränderlich.
Varietät, Verschiedenheit; unterschiedene Gattung.
Variiren, ändern; unterscheiden.
Vecchio, alt; abgenutzt.
Vehemenz, Gewalt; Heftigkeit.
Vehementer, gewaltig; heftig.
Venal, kaufbar; verkäuflich.
Venalité, das Feilseyn; so viel man über die venalité der Aemter in Frankreich auch losziehet.
Venerable, ehrwürdig; ansehnlich; der alte Gebrauch und das Herkommen ist uns im Handel venerable.
Veneriren, hoch achten; verehren.
Veneration, die Verehrung; Hochachtung.
Venia ætatis, die gerichtliche Verleihung der Mündigkeit.
Ventiliren, etwas untersuchen; genauer prüfen.
Verbaliter, wörtlich.
Verbotenus, nach dem Wortverstand.
Verbalinjurien, Beleidigungen mit Worten.
Verbi gratia, zu besserer Erläuterung des Wortverstands; ein Beyspiel.
Verclausuliren, etwas mit Bedingungen und Formalien schriftlich verwahren; einen Aufsatz bündig einrichten.
Verdistilliren, durchbringen; verthun.
Verhypotheciren, etwas zum Unterpfand hingeben.
Verificiren, bewähren; wahr machen.
Verification, die Beweisung; Bewährung.
Verintereßiren, verzinsen.
Veritabel, wahr; aufrichtige Waare; ich kann versichern, daß es veritabler Canastertaback ist.
Verlicentiren, verzollen.
Vernegotiiren, etwas verkaufen; verhandeln.
Versiren, mit einer Sache umgehen, zu thun haben.
Versirt, wohl geübt; bewandert in einer Sache.
Vertatur, man wende um; wird an die Ecke eines Blatts untenhin geschrieben, damit man es umwende und auch auf der andern Seite lese.
Verte, wende um; eben so viel wie der vorige Ausdruck.
Vertiren, etwas aus einer Sprache in die andere übersetzen.

Vicarius, ein Verweser; Stellvertreter.
Vicariren, jemandes Stelle vertreten.
Vice versa, umgekehrt; was mir nach dem Wechselrecht zu gute kommt, ist vice versa für den 2c.
Victorisiren, überwinden; siegen im Proceß 2c.
Victualien, Lebensmittel.
Videtur, es scheint; das Gutachten; wenn ich mein videtur über den Vorfall geben soll.
Vidimiren, die Abschrift eines Aufsatzes gerichtlich oder vor einem Notario bekräftigen lassen.
Vidimus, die gerichtliche unter einem Aufsatz ausgefertigte Bekräftigung.
Vigiliren, wachsam seyn; auf etwas genau Acht haben.
Vigilanz, Aufmerksamkeit; Wachsamkeit.
Vigilant, wachsam; aufmerksam.
Vignette, eine Leiste, eine Zierrath in Büchern.
Vigueur, Muth, Kraft.
Vinculum, ein Band.
Vinculiren, verbinden; vereinigen zu etwas.
Vindiciren, sich etwas zueignen, als ein Eigenthum fordern.
Vindication, ein Anspruch auf ein Eigenthum.
Violiren, verletzen; schwächen; er hat damit den Eid, womit er der Direction verbunden ist, violirt.
Violenz, Gewaltthätigkeit; ungerechtes Verfahren.
Vis a vis, gerade gegen über, auf der andern Seite.
Visiren, mit einem Visirstock volle oder leere Gefäße ausmessen.
Visitiren, besichtigen, genau durchsuchen, wie an den Thoren an vielen Orten geschiehet.
Visitator, der Bestellte am Thore, der alles genau besichtigen und untersuchen soll.
Visitation, die Besichtigung, Untersuchung.
Vivacität, Lebhaftigkeit; Thätigkeit.
Viva voce, mit lauter Stimme.
Vivres, allerhand Lebensmittel.
Vociren, zu einem Amt berufen.
Vocation, die Berufung zu einem Amt.
Volente Deo, so Gott will.

Volumen, ein großer Bund; großer Band.
Voluminös, von großem Umfang.
Vostro, der Ihrige; ich habe an den Herrn Rex 700 Thl. per conto vostro, d. i. für ihre Rechnung, ausbezahlt.
Votiren, seine Stimme zu etwas geben.
Votum, das Wort, die Beystimmung.
Voyageur, ein Reisender.
Vulgair, gemein; pöbelhaft.
Vulgo, insgemein.
Vulgus, der Pöbel; der gemeine Mann.

W.

Wall, wird das Ufer der See von den Schiffern genannt.
Wardein, ein gerichtlich beeidigter Münzprobirer.
Wardiren, eine Münze dem Werth nach schätzen.
Werft, der Platz, wo Schiffe gebaut und ausgebessert werden.
Wrak, der Rumpf eines gescheiterten Schiffes.

Z.

Zelote, ein Eiferer.
Zero, eine Nulle; nichts.
Zoilus, ein tadelsüchtiger Mensch.
Zahlwoche, in der Frankfurter und Leipziger Messe die letzte Meßwoche, in welcher alle auf die Messe lautende Wechsel bezahlt werden müssen.

Verzeichniß der Druckfehler, wornach man das Buch vor dem Lesen zu verbessern, und dann das Blatt auszuschneiden bittet.

Seite 2. Z. 5. lies Anständigkeit. S. 7. Z. 3. von unt. l. solches, lezte Z. lies wir statt wie. S. 13. Z. 5. l. Hemispären, Z. 22. l. gefügt, Z. 25. l. Axe. S. 17. Z. 14. l. langsamer. S. 19. Z. 3. von unten l. von. S. 20. Z. 3. l. deren statt davon. S. 22. Z. 8. l. dem, Z. 17. l. stehen. S. 23. Z. 14. l. Hohlkugel. S. 25. Z. 13. l. dem. S. 26. Z. 16. l. I. S. 28. Z. 16. l. andre. S. 29. Z. 24. l. ihren. Z. 27. l. von 15 Graden. S. 31. Z. 24. l. den. S. 32. Z. 6. l. dem, lezte Z. l. den. S. 34. Z. 12. l. den, Z. 23. l. kann. S. 36. Z. 3. von unt. l. Cavendisch. S. 40. Z. 8. l. also statt oft, Z. 13. l. zurückkommt, Z. 20. l. ihren. S. 42. Z. 7. l. 1671. S. 43. Z. 3. l. leicht statt nicht, Z. 15. l. welchen. S. 44. Z. 6. l. den. S. 47. Z. 13. l. eine andre, nemlich die ihm eigne Schwere. S. 49. Z. 9. l. den. S. 51. Z. 6. l. geringern, lezte Z. l. schwererer. S. 52. lezte Z. l. näher. S. 53. Z. 26. l. 692, Z. 36. l. $\frac{1}{200}$. S. 54. Z. 7. l. drehe. S. 56. Z. 19. l. den. S. 58. Z. 11. l. demnach. S. 59. Z. 11. von unt. l. 1969. S. 60. Z. 3. von unt. l. des, Z. 2. v. u. l. tirés. S. 61. Z. 3. v. u. l. Th. II. Cap. V. S. 66. Z. 5. von unt. l. beyde. S. 67. Z. 5. l. länger gefunden. S. 68. Z. 19. 25. l. Bouguer. S. 70. Z. 13. l. Polarzirkel. S. 74. Z. 11. l. Maße. S. 75. Z. 5. l. wirkliche, Z. 13. l. einnehmen. S. 78. Z. 21. l. ihrer. S. 80. Z. 8. v. unt. lies durchsehen, Z. 20. von unt. l. perpendicular. S. 81. Z. 3. l. zum statt ohne. S. 82. Z. 12. l. fast um statt sagt man. S. 83. lezte Z. l. Agethemer. S. 85. Z. 17. l. auf keinen andern, Z. 21. l. den, Z. 2. v. unt. l. Benzel. S. 87. Z. 17. l. $\frac{1}{50}$, Z. 18. l. schloß er. S. 88. Z. 26. l. giebt es. S. 91. Z. 3. l. doch ohne statt der hohen. S. 92. Z. 7. von unt. l. Meilen statt Breite. S. 93. Z. 14. fehlen nach Erde die Worte: samt Luft und Wolken und dem Mond. S. 94. Z. 20. durchstreiche sich, Z. 32. l. die sie, st. ehe sie sich. S. 96. Z. 9. l. also st. oft. S. 105. Z. 12. l. w. S. 111. Z. 4. 5. l. einsweilen, Z. 16. l. also statt als, Z. 3. v. unt. l. derselben. S. 112. Z. 2. v. unt. seze nach gewöhnt haben, hinzu: gegen die Bewegung der Erde gemacht wird. S. 115. Z. 11. l. des Volkes. S. 118. Z. 8. l. verklärte. S. 128. Z. 7. l. der st. den. S. 135. Z. 8. l. das. S. 144. Z. 5. von unt. l. daß statt des. S. 145 Z. 8 l. nur. S. 147. Z. 6. v. unt. l. ich vergleiche. S. 150. Z. 13. v. unt. l. doch st. daher. S. 151. Z. 2. nach z. E. seze für. S. 159. Z. 11. l. 15. statt 158. S. 165. Z. 6. l. vorgienge. S. 168. Z. 1. nach hingegen fehlt

fehlt gehen. S. 169. Z. 15. l. das. S. 175. Z. 20. streich ein aus. Z. 22. l. S. statt s. S. 177. lezte Z. lies II. st. 2. S. 178. Z. 3. l. gih. S. 192. Z. 12. l. deren st. der. S. 193. Z. 17. 18. l. die Wüste. S. 194. Z. 7. l. welches. S. 197. Z. 5-7. müssen die Worte: 0 Grad, oder Aequator selbst, 15. d. Meilen, weggestrichen werden. S. 199. Z. 6. l. Congo. S. 200. Z. 6. 8. l. Sphäre. S. 202. Z. 8. von unt. l. Bären statt Löwen. S. 209. Z. 12. l. werden, Z. 19. l. heben. S. 214. Z. 8. l. einem. Nach Z. 13. fehlt die Zeile: nicht über den Wendezirkel des Krebses, und gegen Süden. S. 216. Z. 11. l. heftigern. S. 223. Z. 21. l. beyden. S. 226. Z. 14. l. kalte. S. 227. Z. 13. l. heisse. S. 229. Z. 4. v. unt. l. hosque st. horumque. S. 230. Z. 7. v. unt. l. corusco, Z. 4. v. unt. muß der Punct weg. S. 231. Z. 6. l. Lalage. S. 232. Z. 1. l. praebent, Z. 12. 13. verzeyhliche st. vorzügliche. S. 236. Z. 17. l. gewissen. S. 244. Z. 7. von unten l. nun, Z. 3. von unt. durchstreich Meroe. S. 251. Z. 6. v. unt. l. antichthones. S. 258. Z. 19. l. Erdfläche. S. 262. lezte Z. l. das Obere und Untere. S. 265. Z. 5. l. den untern Theil, Z. 4. von unt. l. haemispherium. S. 270. Z. 7. l. terrae. S. 272. Z. 7. l. Recidere. S. 275. Z. 2. von unt. l. pluuias. S. 277. Z. 21. durchstreiche der. S. 281. Z. 4. l. leztere, Z. 6. l. Länge einer M. S. 283. muß es bey den Polnischen Meilen heissen: $1\frac{7}{15}$. S. 297. Z. 20. l. beydes. S. 300. Z. 3. 12. l. dem. S. 301. Z. 17. l. ihn. S. 303. Z. 23. l. 10, statt 12. S. 305. Z. 14. l. von 15 zu 15. S. 310. Z. 11. l. Aufgang. S. 311. Z. 18. l. halbire, st. halb in. S. 329. Z. 5. fehlen zu Anfang der Zeile die Worte: die zwey Aequinoctialpuncte und. S. 336. Z. 8. l. den. S. 341. Z. 13. l. einigen u. andern.

EIGENTHUM DER STADT AUGSBURG

8 H.
Wörterbuch

BSB Bayerische StaatsBibliothek

MDZ Münchener DigitalisierungsZentrum Digitale Bibliothek

Wörterbuch der bey der Handlung, in der Sprache des Umgangs, dem Briefstil, & dem gerichtl. Verfahren vorkommenden Redensarten ... aus fremden Sprachen angenommener Ausdrücke & Wörter nach ihrer gewöhnl. Bedeutung erkläret in alphab. Ordnung

Leipzig 1787

Augsburg, Staats- und Stadtbibliothek -- H 2521
urn:nbn:de:bvb:12-bsb11253330-4
VD18 12358479-001